

澳門特別行政區 長期照顧服務使用者 健康狀況研究



研究委託機構：澳門特區政府社會工作局
研究受託機構：香港老年學會

**澳門特別行政區
長期照顧服務使用者
健康狀況研究**

研究小組成員：

梁萬福醫生（首席研究員）

香港老年學會會長

顏文雄博士

香港老年學會副會長

李賀游博士

香港理工大學應用社會科學系首席講師

曾容敏瑤女士

香港老年學會督導主任（運作）

趙廸華女士

香港老年學會評審主任

趙建業先生（研究助理）

香港老年學會推廣及發展主任



鳴謝

本研究得以順利完成，實有賴以下各單位／人士的協助，

香港老年學會謹此致謝。

(排名不分先後)

澳門特別行政區政府社會工作局

澳門鏡湖護理學院

各位擔任訪問員的澳門鏡湖護理學院護士學生

伯大尼安老院

聖瑪利亞安老院

仁慈堂安老院

嘉模聖母安老院

聖方濟各安老院

母親會安老院

母親會護理安老院

瑪大肋納安老院

仁愛安老院有限公司

松柏護老院

盈康護老院

澳門護老院(福海)

濠江逸麗護老院

清安醫所

頤安(逸麗)護老院

頤安(雅新)護老院

頤安護老院

康暉長者日間護理中心

綠楊長者日間護理中心

青洲明愛老人中心家居照顧及支援服務

康暉長者日間護理中心家居照顧及支援服務

工聯望廈老人中心家居照顧及支援服務

街總海傍區老人中心家居照顧及支援服務



目 錄

行政摘要	i
第一章 背景	1
導言	1
澳門特區人口老化現況	1
長期照顧服務的定義	2
澳門特區長者照顧服務發展回顧	2
澳門長者長期照顧服務現況	5
近年澳門長者照顧服務的研究	7
香港長期照顧服務的研究	9
小結	11
第二章 目的及方法	14
前言	14
研究目的	14
研究的理論架構	15
研究範疇	16
研究工具	16
調查樣本及抽樣方法	17
預備調查	20
調查隊伍、調查方法及資料分析	21
第三章 長期照顧服務使用者身體狀況及服務使用情況	25
前言	25
受訪者資料	25
長期照顧服務使用者基本資料	26
健康狀況	27
功能性活動能力	32
護理需要	35
精神狀況	35
社會心理狀況	37
醫療服務使用情況	38
長期照顧服務使用情況及家居狀況	40
社會經濟狀況	42
小結	44



目 錄

第四章 長期照顧服務需求分析	47
前言	47
長期照顧服務使用者的年齡與身體狀況之關係	47
影響長期照顧服務使用者日常活動能力的因素	50
影響長期照顧服務使用者精神認知能力的因素	57
入住院舍的原因與身體情況的關係	59
居住津助院舍而日常活動能力獨立長者的分析	62
日間護理中心長者的支援系統分析	65
家居照顧及支援服務使用者日常活動能力獨立長者的分析	65
居家長者的支援系統與日常活動能力的關係	66
澳門長期照顧服務需求的分析及預測	67
推算澳門長期照顧服務的需求	74
為需要長期照顧服務人士提供的服務	76
第五章 總結及建議	80
前言	80
澳門特區長期照顧的現況	80
長期照顧服務使用者的實況	82
長期照顧的需求	83
建議	83
附錄一 各調查範疇原始數據表	A1-1
附錄二 調查問卷	A2-1
附錄三 補充資料表格	A3-1
附錄四 參考書目	A4-1



行政摘要

研究背景

澳門特別行政區正面對持續人口老齡化的現象，在2004年，65歲或以上人士共37,778人，佔總人口8.1%，雖然與其他亞洲國家及地區相比，澳門特區的老年人口比例不算高，但一項研究預測，澳門特區的人口老化於2001年開始加快，以平均每一年0.42%的速度上升至2012年的11.95%。有見及此，澳門特區政府早在2000年已將安老服務訂為重點改革的範疇，並優先處理老人福利政策的研究。

首項有關長期照顧服務研究是由「梁氏顧問有限公司」在2001年進行的《澳門特別行政區長者照顧供給體系》，為澳門特區提供了改革安老服務的體系和方向；其後，澳門特區政府在2004年委託「澳門鏡湖護理學院」進行《澳門長者照顧服務需求評估研究》（以下簡稱《服務需求評估研究》），調查澳門特區居家長者的狀況，以制訂長期照顧服務使用者的評估準則。基於兩項研究的結果，澳門特區政府社會工作局在2005年邀請「香港老年學會」進行《澳門特別行政區長期照顧服務使用者健康狀況》（以下簡稱《長期照顧研究》），調查院舍照顧服務和社區照顧服務使用者的長期照顧需要，並整合《澳門長者照顧服務需求評估研究》所收集的居家長者的資料，作為綜合分析澳門特區整體老年人口的長期照顧服務需要，以優化澳門長者長期照顧體系。

研究目的

本研究目的如下：

- 評估澳門特區接受長期照顧服務之長者的健康狀況、日常活動能力、心理情緒、認知行為及親友支援網絡現況；
- 評估澳門不同年齡組別之長者對長期照顧服務之需求；及
- 為澳門長者長期照顧服務提供恰當發展建議。

研究方法

本研究探討高齡老人的身體功能指標、日常自我照料能力、心理精神狀況、抑鬱量度及親友支援網絡，從而評估他們對長期照顧服務的需求。問卷分為住院者問卷和社區服務使用者問卷，涵蓋範疇包括：精神認知狀態、基本資料、日常活動能力、健康狀況、長期照顧服務使用情況、心理健康、家居情況（住院者問卷除外）及生活習慣。

調查隊伍由3位調查督導員及21位「澳門鏡湖護理學院」護士學生組成，調查員共訪問989位長期照顧服務使用者，當中838名為居住在安老院舍的長者（包括澳門所有接受公眾入住的資助和私營安老院舍），53名為日間護理服務使用者（包括全澳所有日間護理中心）及98名為家居照顧及支援服務使用者。

主要研究結果

《長期照顧研究》有以下主要發現：在健康狀況方面，長期照顧服務使用者的平均年齡比居家長者高，而80歲以上的人士佔長期服務使用者的多數；在眾多慢性疾病當中以中風、老年痴呆症、骨折及柏金遜症對長期照顧服務的需求起着決定性的作用；日間護理服務為中風長者提供重要的支援作用；長期照顧服務使用者的體重指標明顯比居家長者低，視力及聽覺都明顯比較居家長者差。

在行動能力方面，住院者的行動障礙明顯超過社區服務使用者，其中以入住私營院舍的長者之行動能力有最大的障礙，反映行動能力的障礙構成住院服務的需求；在工具性日常生活能力方面，住院者獨立處理工具性日常生活能力較社區服務使用者為差；而家居照顧及支援服務使用者的日常活動能力較其他長期服務使用者佳，私營院舍住院者「完全依賴」他人協助的比例遠高於日間護理服務使用者及家居照顧及支援服務使用者，反映於社區生活的長者日常活動能力較好。

在護理需要及精神認知狀況方面，一些護理需要包括壓瘡、關節緊縮、使用鼻胃管及導尿管都會構成住院的需要；中度及嚴重認知功能損害都是構成長期照顧服務需要的原因；長期照顧服務使用者在抑鬱狀態方面都比居家長者差；長期照顧服務使用者入住醫院的比例比居家長者高；而長期照顧服務使用者基本上能夠得到充份的醫療照顧。

此外，入住院舍的最主要原因是「沒有人照顧」；日間護理服務使用者的主要照顧者是配偶、兒子或女兒，逾8成日間護理服務使用者與家人同住，只有少數獨居；但超過6成家居照顧及支援服務使用者獨居，只有少數與家人同住；日間護理服務的使用者明顯地較家居照顧及支援服務使用者的依賴程度高，而家庭支援亦比家居照顧服務使用者好，反映家庭支援及日間護理中心能為體弱長者提供充份的支持。本研究亦檢視了長期服務使用者社會經濟情況。

本研究的調查結果如下：中風、老年痴呆症、骨折及柏金遜症是構成長期照顧服務需求的主要因素；行動能力的障礙可構成對住院服務的需求；日常活動能力、工具性日常生活能力和精神認知能力可反映對長期照顧服務的需要；一些長期照顧服務使用者的日常活動能力完全獨立，反映若干服務使用者的健康狀況及活動能力不算太差；長期照顧服務使用者的抑鬱情況普遍比社區長者嚴重。

長期照顧服務需求分析

長期疾病、工具性日常生活能力、日常活動能力及精神認知能力都是構成長期照顧需求的主要因素，隨著人口老齡化，80歲以上人口的比例將持續上升，長期照顧服務的需求亦將急速增加。

研究小組認為不同的日常活動能力可分為四級功能性缺損程度，所產生的依賴程度各不同，需要的協助亦有別。工具性日常生活能力和日常活動能力的依賴程度，以及精神認知能力與使用長期照顧服務的原因有直接關係。此項分析有助將來評定長期照顧服務使用者的各種不同需要，以規劃服務分流，和提供適當的社區支援服務，及將資源集中到必需住院式照顧的長者身上。

在各類慢性疾病中，老年痴呆症及中風主要影響精神認知能力，而遊走問題主要發生於有嚴重精神認知問題的長期照顧服務使用者，反映精神認知能力與遊走問題有直接關係，亦構成長期照顧服務的壓力。

《長期照顧研究》發現日間護理服務使用者的日常活動能力在中度至完全依賴程度，反映日間護理服務可以有效地照顧身體功能缺損的長者，而與家人同住可以明顯地減低住院的需求，故此，為護老者提供適當的支援，例如日間護理服務，可以有效地減低住院的需求。

根據長者因日常活動能力、精神認知能力、工具性日常生活能力缺損而產生的依賴程度，研究小組重新評估《服務需求評估研究》及本研究調查對象是否真正需要長期照顧服務，因而推算2006年社區中有 2,137 位長者需要長期照顧服務，而由於目前真正需要長期照顧服務而又正在使用服務人數約675位，故 2,812 個長期照顧服務名額便能滿足現階段的需求，長遠而言，5年及10年後的需求分別為 3,486 及 4,340 個名額。

建議

澳門特區的長期照顧服務已有一定程度的規模，服務能夠涵蓋居家服務及住院式服務，但目前服務數量與需求之間存在差異，因此，政府仍應投入資源，增強家居照顧、支援服務隊及日間護理服務，使更多有需要的長者繼續在社區養老，並協助家庭繼續發揮護老功能。至於服務質素方面，當局亦應改善津助院舍服務，為體弱長者提供更理想及充足的院舍服務。此外，亦應推動優質院舍的概念，以提升私營院舍之質素。

「香港老年學會」現作出下列建議：

- 加強各類長期照顧服務的提供及配套；提升家居照顧及支援服務於個人照顧、護理、復康及護老者支援的功能；提供更廣泛及分區的日間護理服務，加強院舍前線護理員、專業護士、復康治療師、社會工作員的人手；改善院舍建築物設計、住宿設施安全及防火設備、護理照顧服務、感染控制等。
- 為有需要服務的長者提供評估，包括基礎評估及長期照顧服務評估，然後分配適當的服務；並設計一套評估工具及機制。
- 訂立長遠政策，包括政府與家庭在未來長期照顧扮演的角色；長期照顧服務的財務安排；人力資源；醫療服務的配套以及引入院舍評審制度。



導 言

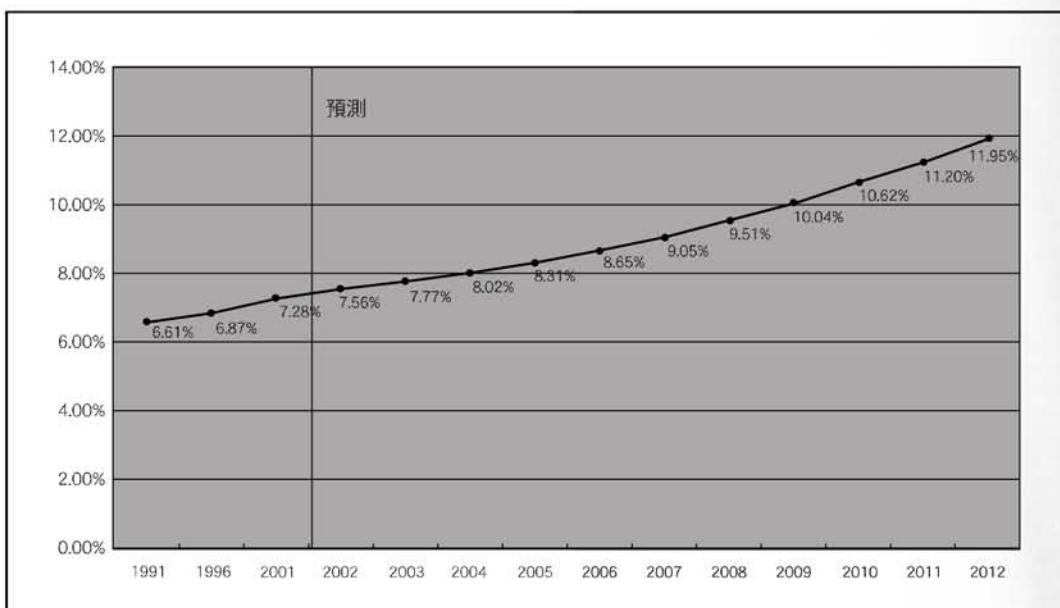
隨着在第二次世界大戰後的嬰兒潮中出生的人口逐漸步入晚年，很多國家／地區均面對着人口老化的問題。根據聯合國的數字，亞太區的老年人口（60歲或以上）比例將由2000年的8.7%急速上升至2025年的15.7%，2050年的23.8%。當中75歲或以上人口的比例將由2000年的23%上升至2050年的38%（United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, 2002:2）。另外，每當亞洲的整體人口上升1%，長者的人口就會上升3%（香港社會服務聯會，2005）。這樣急劇的人口老化是前所未見的。

由人口老化所引起的人口結構改變，為各地的社會福利和醫療系統帶來了重大的挑戰——老年人口比例上升令供養率下降，使政府的社會保障開支帶來上升的壓力；體弱長者比例的增加使「長期照顧服務」的需要上升；人口結構的改變促使政府改革醫療融資系統。面對人口老化的挑戰，世界各國皆積極優化她們的長期照顧服務系統，加強長者長期照顧服務的效率。

澳門特區人口老化現況

2004年，澳門特區老年人口（65歲或以上）是37,778人，佔總人口8.1%（澳門特別行政區政府統計暨普查局，2005年）。與其他亞洲國家相比，澳門特區的老年人口比例並不算高——2005年，在香港、日本及韓國三地，65歲或以上的老年人口的比例分別為12.1%（香港特別行政區政府統計處，2005年）、19.9%及9.9%（Organization for Economic Cooperation and Development, 2006）。根據老年人口佔總人口7%的國際標準來界定，澳門人口已經屬於「已老化」。雖然現時的老年人口比例與1991年比較只輕微上升1.5%（澳門特別行政區政府統計暨普查局，2001），但是，根據《澳門特別行政區長者照顧供給體系》的預測，澳門特區的人口老化情況於2001年開始加劇，將以平均每年0.42%的速度逐漸上升至2012年的11.95%（圖1.1）。

圖1.1 澳門特區人口老年化預測（1991-2012）



資料來源：澳門特區人口普查2001年
澳門特別行政區長者照顧供給體系研究報告（2001年）

長期照顧服務的定義

根據康德（Kane et. al., 1998:4），長期照顧可定義為「在一段延續的時間內，為長期殘疾或因為殘疾而喪失部份活動能力的人所提供的協助¹」，這些協助包括煮食、清潔、駕駛、購物、洗澡、更換衣服、協助上廁所／大小便、護送和餵食等。

澳門特區長者照顧服務發展回顧

殖民地時代的長者照顧服務發展

賴偉良（2003）指出，澳門在葡萄牙殖民地初期，社會福利主要由慈善團體以救濟的形式提供。直到1930年第140號法令通過，政府才肯定自己有為社會提供福利的責任，自此，殖民地政府開始逐步發展出一套公營社會福利體系。

澳門特區政府社會工作局的前身源於在1938年成立的慈善救濟總會，當時，她的功能僅限於管理由社會福利機構募集的社會福利基金以及其他資金，並向貧困市民提供金錢救濟性援助服務。在1947年，殖民地政府透過第984號法令把慈善救濟總會改組為公共救濟總會，擴大其功能至管理和資助，包括向鰥寡及老年人提供公益援助；負責向接收與提供醫療給窮人的機構提供設備和給予資助，從此奠定了澳門政府在社會福利上只負責管理和資助的角色（由慈善團體直接提供服務，政府根據服務使用者人數提供按額資助）。殖民地政府在1967年將公共救濟總會重組，改

1. "...assistance given over a sustained period of time to people who are experiencing long-term disabilities or difficulties in functioning because of a disability."

稱為社會救濟處，並在澳設立「老人之家」等長期照顧服務單位。隨後於1979年改名為社會工作司，並開始專注提升其專業服務，及要求社會工作員具備專業學歷。

1982年以前，澳門為長者而設的社會福利僅限於少量的公共援助和由慈善機構設立的8所安老院。這些安老院以純粹救濟的形式營運，既沒有來自政府的資助，也不受政府的管理。為了回應聯合國在1982年召開的「世界老齡問題」大會，澳門殖民地政府設立了兩間老年人服務中心，並鼓勵更多非政府機構開辦耆康中心，為長者提供社區服務。在政府的呼籲下，教會團體率先開拓社區長期照顧服務，一些社區組織和勞工組織也陸續加入長者社區照顧服務的行列。

在二十世紀八、九十年代，澳門殖民地政府開始加強對社會福利機構的監管，並於1988年開始向社會服務設施發放牌照。1990年，澳門殖民地政府更在當時的社會工作司部門內設立了一個工作單位，監管提供社會福利的慈善機構，更於1999年發展成一個正式的管理單位（即現時的長者服務處），開始為社會服務提供者分配政府資助，並積極開拓各類型的社會服務。

澳門的長者照顧服務在九十年代開始向縱橫兩方面急速發展，提供長者服務的機構由不足20間增加到接近60間，服務亦更趨多元化，除了以往的安老院和耆康中心外，逐步發展出老人日間中心、家居照顧及支援服務、長者日間護理中心、長者宿舍及護理安老院等服務。

發展長期照顧服務的統一評估、中央輪候冊，以及服務配置協調機制

澳門在1999年回歸後，社會工作司改稱為社會工作局，訂下「助民解困、共建新生」的宗旨，並將家庭服務和社會互助作為重點工作項目。在人口急劇老化的背景下，特區政府於2000年發表的第一份施政報告中已將安老服務訂為重點改革的範疇：訂下「老有所養、老有所屬和老有所為」等目標，發展和改善安老服務，並把老人福利政策的研究定為優先考慮的項目。

2001年，梁氏顧問有限公司獲澳門特區政府委託進行一項名為《澳門特別行政區長者照顧供給體系》的研究（以下簡稱為《長者照顧體系研究》），目標是改進長者照顧供給體系的成本效益和效率，為澳門特區政府提供了改革安老服務體系的方向（報告的主要發現將在本章較後部份討論）。澳門特區政府在2004年的施政報告中提出“研究評估長者在持續照顧方面的需求，定期收集澳門長者的生活狀況和服務需求的資料，以規劃及發展相關服務”（第76頁），長遠希望“制訂持續照顧服務使用者的評估準則，以便因應長者對服務需求的緩急先後，安排長者獲得適當的照顧服務”（第76頁）。

為了制訂長期照顧服務使用者的評估準則，澳門特區政府在2004年委託澳門鏡湖護理學院進行《澳門長者長期照顧服務需求評估研究》（以下簡稱為《服務需求研究》），調查澳門特區居家長者的健康狀況、家庭情況、日常活動、經濟狀況、肢體殘疾、精神障礙狀況、情緒狀況和接受照顧服務的歷史等各方面的資料（報告的主要發現將在本章較後部份討論）。2005年，澳門特區政府委託了香港老年學會進行名為《澳門特別行政區長期照顧服務使用者健康狀況》，調查院舍照顧服務和社區照顧服務使用者的長期照顧需要，並整合《服務需求研究》所收集的居家長者的資料，綜合分析澳門特區整體老年人口的長期照顧需要，為澳門特區政府制訂入住院舍的評估指標、服務發展的參照基準；並為推行長者長期照顧服務的統一評估、中央輪候冊，以及服務配置協調機制的三年計劃作好準備（2006年財政年度施政方針社會文化領域，第29頁）。

澳門長者長期照顧服務現況

澳門的長者長期照顧服務單位可大致分為兩類：院舍照顧服務——為體弱長者提供住宿式的照顧；社區照顧服務——為居家長者提供多方面的支援服務，以協助長者繼續在他們熟悉的社區環境中生活。

住院式長期照顧服務

安老院舍是最早在澳門出現的長者長期照顧服務單位，當時由慈善機構以救濟的形式為有需要的長者提供服務。目前，澳門共有18間安老院舍，9間為政府資助／非政府組織營運有津助的院舍、9間為私營院舍。在有需要的時候，社會工作局亦會津貼資助長者入住私營安老院舍。

表1.1: 澳門各區安老院舍分佈 (2005年)

區域	老人院舍
澳門半島	15
離島（氹仔、路環）	3
全澳總數	18

資料來源：澳門特別行政區政府社會工作局網頁（2006年）

居家長者支援服務

澳門社會非常重視「孝道」這個傳統觀念，家庭成員是老年人最主要的照顧者。2001年，住在安老院舍的老年人佔全體老年人口的比例只有5.2%，可見家庭成員是長者最主要的照顧者（賴偉良，2003:76）。因此，澳門特區政府在回歸後積極發展向「居家長者及護老者」提供社區支援，因應他們的不同需要，提供一系列服務，協助長者在他們熟悉的社區繼續生活。

目前，澳門特區政府提供多元化的社區照顧服務，如獨居長者社區支援服務、耆康中心和膳食服務等，其中最重要的是「日間護理服務」和「家居照顧及支援服務」。澳門現設兩間長者日間護理中心：「康暉長者日間護理中心」和「街總緣楊長者日間護理中心」。服務的對象是55歲或以上的長者，他們健康狀況欠佳，生活需要別人照顧，但仍能使用輔助工具自己走動，沒有嚴重的急性疾病問題、沒有嚴重的精神疾病或傳染病問題，日間護理中心為他們提供膳食、個人照顧、護理、復康訓練、日間暫託及護老者支援等服務。

澳門特區政府由1993年開始為有需要的長者提供家居照顧及支援服務，對象是不能自己料理家務和起居生活，又乏人照顧的60歲或以上的長者。服務範圍包括送膳，起居照顧、家居清潔、洗衣、購物、護送、健康護理、復健運動指導、個人輔導及戶外活動等。澳門特區目前共有4隊家居照顧及支援服務，分別為「青洲明愛老人中心家居照顧及支援服務」、「工聯望廈老人中心家居照顧及支援服務」、「街總海傍區老人中心家居照顧及支援服務」及「康暉長者日間護理中心家居照顧及支援服務」。



近年澳門長者照顧服務的研究

《澳門特別行政區長者照顧供給體系》

梁氏顧問有限公司在2001年獲澳門特區政府委託，進行一項名為《澳門特別行政區長者照顧供給體系》的研究（以下簡稱為《長者照顧體系研究》），以檢討澳門特區的長者長期照顧服務，探討改進長者照顧供給體系的成本效益和效率方向。

報告指出，由於人口持續急速老化和供養率不斷下降，澳門特區的長者照顧體系將難以維持現有的照顧服務水平。故此，澳門特區現行的長者照顧服務必須進行改革，提高效率，以應付安老服務不斷急速上升的需求。

《長者照顧體系研究》認為，現在澳門特區公營部門對評定長者是否「虛弱」缺乏客觀而統一的標準，當服務提供者在判斷一位老年人是否虛弱時出現偏差，所提供的服務就會出現不充份、重複或不適當的情況，不但浪費長者服務的資源，更會令資源分配混亂，造成無規律可循和誤解（第4-5頁）。故此，《長者照顧體系研究》建議進行一次有關澳門特區老年人口缺損情況的普查（澳門老年人缺損普查），以收集每一位老年人的健康狀況、家庭情況、日常活動、經濟狀況、肢體殘疾／精神障礙狀況、情緒狀況和接受照顧服務的歷史等方面的資料，從而制訂統一的標準。

根據缺損的性質分類，作為設立使用服務的資格和準則的依據，長遠建立一個包括醫療保健、社會非正式照顧（由家人或朋友提供的照顧）和長期照顧服務的完整服務供給體系，讓老年人根據自己的缺損程度接受不同類型、不同程度的照顧服務。

《澳門長者長期照顧服務需求評估研究》

2004年，澳門特區政府委託澳門鏡湖護理學院進行《服務需求研究》。該項研究於2004年4月到8月在澳門特區成功訪問了2,039位60歲以上的居家長者。

《服務需求研究》採用了日常活動能力指標（Modified Barthel A.D.L. Index, MBI）、工具性日常生活評估量表（Lawton IADL Index, IADL）、精神認知狀態問卷（Short Portable Mental Status Questionnaire, SPMSQ）、社會網絡量表（Lubben Social Networks Scale）和老年抑鬱量表（Geriatric Depression Scale, GDS）來評估居家長者的功能性活動能力、精神認知狀態、社會網絡和老人抑鬱狀態。此外，這項調查還收集了澳門長者的家居狀況、健康生活習慣、與家人同住情況等各方面的資料。

《服務需求研究》發現，澳門社區長者健康狀況基本良好。在社區生活的長者當中，88.5%受訪者日常活動能力屬完全獨立，只有2.1%受訪者是中度依賴（56-84分）至完全依賴（0-34分）。數據亦顯示日常活動能力的缺損與年齡的增長有直接關係。在85歲或以上的受訪者有35.4%在日常活動方面需要他人照顧。以精神認知狀態問卷的量度發現，只有6.9%受訪者有中度及嚴重的認知缺損（0-4分），調查亦發現年齡越大，精神認知功能越差。

香港長期照顧服務的研究

在過去10年，香港曾進行過兩次老年人健康狀況及長期護理需要的調查；1995至1996年香港曾進行的《香港老人長期照顧需要調查》、2004年進行的《長者社會與人口狀況、健康狀況及長期護理的需要》調查。

《香港老人長期照顧需要調查》

莊明蓮、顏文雄、梁萬福、關銳煊、楊懷曾於1995和1996年進行的《香港老人長期照顧需要調查》(莊明蓮等1996)訪問了945位60歲或以上的長者，當中包括長期照顧服務使用者、正輪候療養院或安老院舍的長者和居家長者，從生理健康、心理健康和社會支援網絡三個角度評估香港老年人的長期照顧需要。

《香港老人長期照顧需要調查》採用了日常活動能力指標（Modified Barthel Index, MBI）、精神認知狀態問卷（Short Portable Mental Status Questionnaire, SPMSQ）和老年抑鬱量表（Geriatric Depression Scale, GDS）來評估受訪者的活動能力、精神認知能力和老年抑鬱狀態。此外，這項研究還收集了有關老年人常見的長期病患和使用輔助工具情況的資料。

是項調查發現：長期照顧服務的使用者主要集中於較高齡人士，45%以上是超過80歲的人士。中風、痴呆症、骨折及柏金遜症較多發生於長期照顧服務使用者中。研究將日常活動能力指標分為完全自助至完全依賴5個級別，這項調查顯示，在自我照顧能力方面，長期照顧服務使用者主要集中在中度依賴（56-84分）至完全依賴（0-34分）的程度。而精神認知狀態問卷評估長期照顧服務使用者主要是中度認知受損至嚴重受損。

《長者社會與人口狀況、健康狀況及長期護理的需要》

香港特區政府統計處在2004年6月至8月期間進行了一名為《香港長者健康狀況及長期服務需要的調查》（刊載於主題性住戶統計調查第二十一號報告書）。這項調查成功訪問了約10,000名60歲或以上的居家長者；另外，亦成功訪問了4,100位居住於各類安老院舍的長者。這項調查目的是瞭解香港長者的社會經濟特徵、健康狀況、長期照顧服務需要和財政狀況。

是項調查發現，在居家長者中，75歲或以上的佔30.9%，但院舍長者中很大比例都是較高齡人士，其中66.5%是80歲或以上，反映80歲以上的人士使用長期護理服務較高。調查亦發現，院舍長者當中，患上中風（30.7%）、老年痴呆（32.1%）、骨折（10.3%）、柏金遜症（5.6%）及老人抑鬱（5.3%）的比例都大大高於居家長者，這反映這些疾病與長期護理需要有重大關係。（表1.2）另外，是項調查以6項自我照顧能力（包括上落床和坐起、行走、穿衣、飲食、上廁所及洗澡）的依賴數目分成4個級別，結果發現居住在院舍的長者有超過一半有3項或以上的自我活動能力的缺損（表1.2），反映自我照顧能力是香港長期護理服務使用者的主要使用原因。

表1.2: 長者的社會與人口狀況、健康狀況及長期護理的需要

長期疾病的類別	居家長者	院舍長者
高血壓	55.6%	51.3%
關節炎	34.9%	23.2%
糖尿病	22.1%	21.7%
眼疾	21.8%	28.7%
心臟病	14.8%	24.1%
骨質疏鬆	9.0%	8.3%
哮喘	6.0%	10.9%
中風	5.1%	30.7%
骨折	3.3%	10.3%
老年痴呆症	1.6%	32.1%
柏金遜症	-	5.6%
老人抑鬱	-	5.3%
自我照顧缺損程度	居家長者	院舍長者
所有自我照顧活動均能獨立完成	93.5%	24.9%
1-2項自我照顧活動不能獨立完成	3.7%	23.5%
3-4項自我照顧活動不能獨立完成	1.0%	11.2%
5-6項自我照顧活動不能獨立完成	1.8%	40.4%

小 結

隨着人口的急速老化，社會要為長期照顧服務作出評估及規劃。澳門特區的老年人口將會在未來10年大幅上升，2001年在澳門進行的《長者照顧體系研究》便指出，需要進行澳門老年人口缺損情況的普查，以完善未來的長期照顧系統。2004年進行的《服務需求研究》評定了澳門長者的缺損情況，但是沒有特別對長期照顧服務使用者的健康狀況進行調查，所以有需要為長期照顧服務使用者進行研究以測定現有的狀況。根據在香港進行的兩個長期照顧服務研究，發現高傷殘性疾病和日常活動能力缺損都是長期照顧服務使用者常見的情況，所以可以適用於長期照顧服務的調查。

《澳門特別行政區長期照顧服務使用者健康狀況》收集了有關澳門長期照顧服務使用者的健康狀況、身體功能、精神狀況、社交功能、生活習慣及各類服務使用的資料。研究小組進行了多方面的探討，與澳門社會工作局進行了多次會議以制訂分析方法。根據各類慢性疾病影響功能性活動能力的程度，將各類疾病分成3大類：輕度、中度及嚴重影響功能性活動能力的疾病。根據顏文雄等（1996），日常活動能力可分為完全獨立至完全依賴5大類，而精神認知則分為認知功能正常至嚴重損害4大類，以方便進一步的數據分析。有關研究的結果在本報告的第三及第四章詳盡報告。





前 言

基於《澳門特別行政區長者照顧供給體系》研究的建議，澳門特區政府希望評估澳門長者的長期照顧需要，以優化澳門長者長期照顧體系。由於2004年之《服務需求研究》已訪問了居家長者，本研究將集中就長期照顧服務使用者的身心狀況及長期照顧需要進行調查，當中包括居住在安老院舍的長者、日間護理服務使用者及家居照顧及支援服務使用者，藉此全面地去評估整體澳門特區長者的長期照顧需要。

香港老年學會在2005年7月向澳門特別行政區社會工作局遞交研究建議書，並於同年8月獲委任進行《澳門特別行政區長期照顧服務使用者健康狀況》（以下簡稱《長期照顧研究》）。獲委任後，研究小組隨即以鏡湖護理學院進行的《服務需求研究》的問卷作為基礎，及參考在香港進行的一些長者長期照顧需要的研究及是項研究的實際需要後，設計出《長期照顧研究》問卷。訪問調查的工作於2005年8月16至26日進行，成功訪問了989位長期照顧服務使用者（成功率94.1%）。

本章將介紹《長期照顧研究》的研究目的、研究方法、抽樣辦法及訪問調查的過程。

研究目的

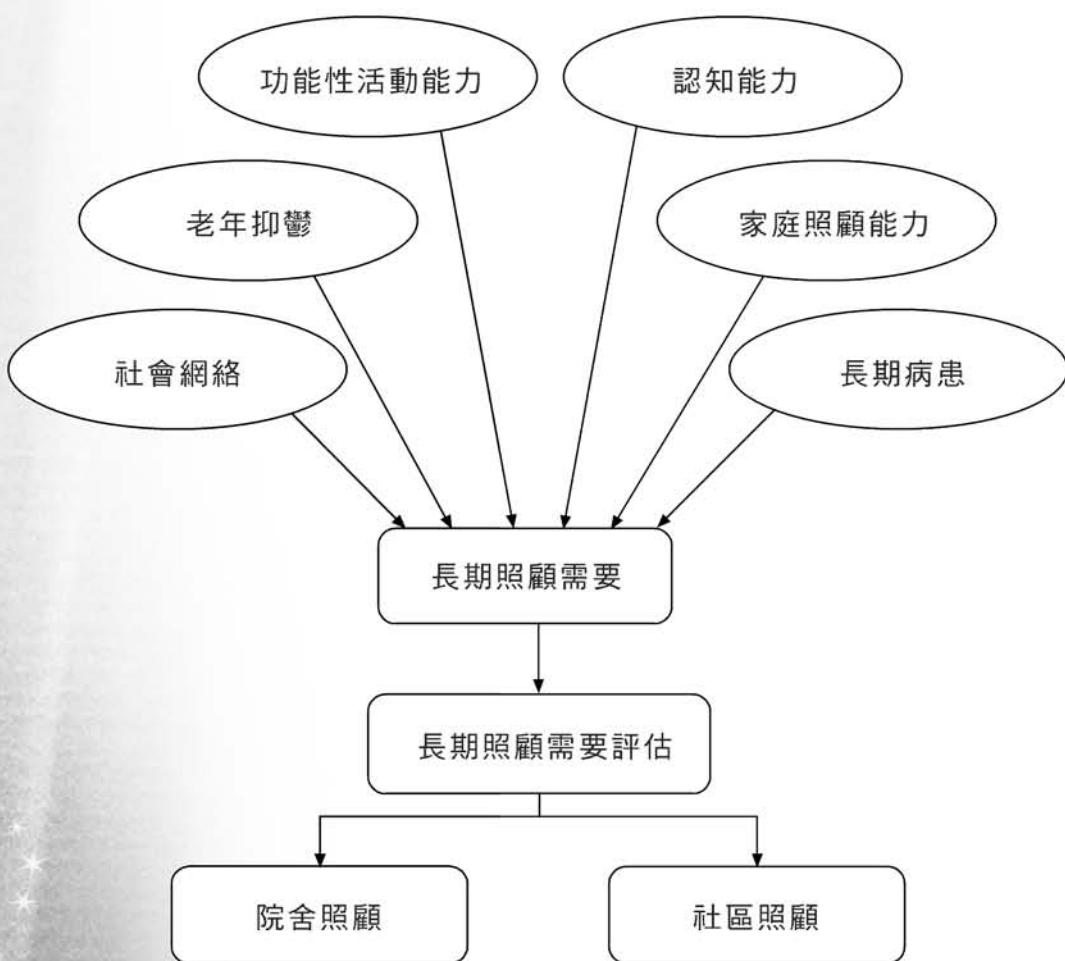
本研究共有以下三個目的：

- (1) 評估澳門特區接受長期照顧服務之長者的健康狀況、日常活動能力、心理情緒、認知行為及親友支援網絡現況；
- (2) 評估澳門不同年齡組別之長者對長期照顧服務之需求；及
- (3) 為澳門長者長期照顧服務提供恰當發展建議。

研究的理論架構

圖 2.1 介紹本研究的理論架構。本研究假設高齡老人的身體功能指標、日常自我照料能力、心理精神狀況、抑鬱量度及親友支援網絡能有效評估他們對長期照顧服務的需求；此研究之理論架構改編自顏文雄及梁萬福等於 1996 年所做的香港老人的長期照顧調查（Chong et al., 1996）。

圖 2.1 調查的理論架構：



研究範疇

由於住院者與社區服務使用者的情況有異，研究小組為這兩類受訪者設計了兩個不同版本的問卷（住院者問卷和社區服務使用者問卷），問卷涵蓋的主要範疇如下（問卷的樣本見附錄二）：

- (1) 精神認知狀態
- (2) 基本資料
- (3) 日常活動能力
- (4) 健康狀況
- (5) 長期照顧服務使用情況
- (6) 心理健康
- (7) 家居情況（住院者問卷沒有這個部分）
- (8) 生活習慣
- (9) 身體評估

研究小組將收集以上各範疇的資料，以評估澳門長期照顧服務使用者的長期照顧需要。

研究工具

本研究採用了下列之生理及心理功能指標和親友支援網絡量度表去評核長者之身體功能及日常自我料理能力：

- (1) 生理：日常活動能力指標（Modified Barthel A.D.L. Index, MBI）和工具性日常生活評估量表（Lawton IADL Index, IADL）。此兩項身體功能指標主要用來評估被訪長者之自我照顧能力。本研究將採用Older American Resources and Services (OARS) 的7項工具性日常生活活動以分析受訪者的工具性日常活動能力（Man & Tong, 2002）。這兩套工具已被海外及香港廣泛地採用於評估長者之身體功能能力及對長期護理照顧服務的需求（Chi & Boey, 1992; Chi & Lee, 1989; Chong et. al., 1996）。



- (2) 心智：簡易精神認知狀態問卷（Short Portable Mental Status Questionnaire, SPMSQ）和老年抑鬱量表（Geriatric Depression Scale, GDS）。簡易精神認知狀態問卷主要用來評估長者之精神狀態有否呈現問題而需要長期照顧，包括老年痴呆症（Pfeiffer, 1975）。一般而言，如被評估的分類低於7者是泛指精神狀態出現問題。而老年抑鬱量表主要是用作評估長者有否出現老人抑鬱症。此兩項指標已在海外及香港廣泛被接納採用（Chan, 1996; Chi & Lee, 1989; Chong et. al., 1996）。
- (3) 社會網絡量表（Lubben Social Networks Scale）。此社交網絡指標由美國加州大學Prof. James Lubben所創，探討長者之家庭網絡、朋友網絡、信任關係、幫助他人網絡及長者之居住安排，並在香港通過統計測試應用（Chi & Boey, 1992:12; Lubben, 1988）。

上述各項測量功能指標，曾於海外及香港有關長者長期照顧服務需求調查被廣泛採用（Chi and Boey, 1992；Chong et al., 1996）。

調查樣本及抽樣方法

為了接觸到本研究目標訪問的長期照顧服務使用者，研究小組透過社會工作局邀請澳門的長者長期照顧服務單位參加了於2005年8月3日舉行的「澳門長期照顧服務使用者健康狀況研究簡介會」，向各單位的負責人簡述本研究的背景、目標、調查方法及需要各單位提供的協助。在簡介會上，研究小組邀請各長者長期照顧服務單位向他們院舍／中心內所有的長期照顧服務使用者簡介本研究的背景、目的和訪問的程序，邀請他們代為取得服務使用者同意接受調查的意願。此外，研究小組還邀請了他們填寫「調查對象基本資料表格」，向研究小組提供同意接受調查的長期照顧服務使用者的年齡、性別、認知能力、語言能力和聽覺的資料，以便研究小組初步評估每一位受訪者獨自接受訪問的能力，計劃訪問調查的工作。

本研究共成功訪問了約1,000名長期照顧服務使用者（ $N = 989$ ），當中超過8成為住院者（ $N = 838$ ），其餘的1成多為日間護理服務使用者（ $N = 98$ ）和家居照顧及支援服務使用者（ $N = 53$ ）。在被抽樣訪問之長期照顧服務使用者中，成功率在90%以上。本研究訪問了澳門所有接受公眾入住的資助及私營安老院舍，成功訪問了其中82.2%住院者；全澳所有日間護理服務使用者均為調查的對象；家居照顧及支援服務使用者的抽樣方法是根據使用「護理服務」（58%）、「個人衛生」（36%）和「送飯」（69%）的比例，以隨機方法在4個家居照顧及支援服務隊中平均抽樣，家居照顧及支援服務使用者的調查率為3成多。表2.1列出此研究之調查成功率。

在各長者長期照顧服務單位的支持下，絕大部份長期照顧服務使用者均同意接受訪問，研究小組謹此向各長者及長期照顧服務單位致謝。

表2.1:調查成功率

	服務使用者 總人數	調查完 成個案	調查率	同意接受 調查人數	成功率
津助院舍	628	569	90.6%	599	95.0%
伯大尼安老院	112	103	92.0%	112	92.0%
聖瑪利亞安老院	129	125	96.9%	129	96.9%
仁慈堂安老院	93	88	94.6%	93	94.6%
嘉模聖母安老院	48	43	89.6%	44	97.7%
聖方濟各安老院	68	60	88.2%	65	92.3%
母親會安老院	32	26	81.3%	26	100.0%
母親會護理安老院	54	37	68.5%	41	90.2%
瑪大肋納安老院	92	87	94.6%	89	97.8%
私營院舍	391	269	68.8%	291	92.4%
仁愛安老院	54	47	87.0%	53	88.7%
松柏護老院	19	14	73.7%	19	73.7%
盈康護老院	82	74	90.2%	82	90.2%
澳門護老院(福海)	35	20	57.1%	22	90.9%
濠江逸麗護老院	54	54	100.0%	54	100.0%
清安醫所	38	34	89.5%	35	97.1%
頤安(逸麗)護老院	33	8	24.2%	8	100.0%
頤安(雅新)護老院	33	8	24.2%	8	100.0%
頤安護老院	43	10	23.3%	10	100.0%
日間護理中心	62	53	85.5%	61	86.9%
康暉長者日間護理中心	26	23	88.5%	25	92.0%
綠楊長者日間護理中心	36	30	83.3%	36	83.3%
家居照顧及支援服務隊	305	98	32.1%	101	97.0%
青洲家居照顧及支援服務隊	121	41	33.9%	42	97.6%
康暉家居照顧及支援服務隊	31	15	48.4%	15	100.0%
工聯望廈家居照顧及支援服務隊	80	20	25.0%	21	95.2%
街總海傍區家居照顧及支援服務隊	73	22	30.1%	23	95.7%
所有院舍	1,019	838	82.2%	890	94.2%
總數	1,386	989	71.4%	1,052	94.0%

預備調查

研究小組曾於2005年8月3日，對受訪長者之身體狀況、心智功能及親友照顧網絡測量指標進行了預備調查（Pre-test），以確保調查問卷能被準確無誤地理解。預備調查由6位調查員進行（包括香港老年學會的2位護士導師及1位社工、和調查隊伍的3位調查督導員），訪問了10位長期照顧服務使用者，其中包括6位住院者、3位日間護理使用者、1位家居照顧使用者。表2.2為抽選預備調查受訪者的原則。

表2.2：抽選預備調查受訪者的原則

老人院舍院友	
由被訪者作答	個案 (1) 認知能力良好 / 60至75歲
	個案 (2) 認知能力良好 / 75歲以上
	個案 (3) 認知能力良好 / 聽力受損但仍能溝通
	個案 (4) 認知能力低但仍能溝通
由照護員代答	個案 (5) 認知能力低至不能溝通 / 非卧床
	個案 (6) 認知能力低至不能溝通 / 完全卧床
日間護理中心及家居照顧及支援服務使用者	
由被訪者作答	個案 (7) 認知能力良好
	個案 (8) 認知能力低但仍能溝通
	個案 (9) 認知能力良好 / 聽力受損但仍能溝通
由照護員代答	個案 (10) 認知能力低至不能溝通

調查員在預備調查完成後進行了一次簡短的會議，討論問卷中可完善的地方，和在調查中需要特別留意的事項。預備調查的發現及相關修改綜合如下：



- (1) 當受訪者因認知能力不足而未能回答調查員，需要護老者代答時，機構照顧者未必能即時提供受訪者病歷、就診和住醫院的情況的資料，而即場逐一查閱各受訪者的紀錄不但影響訪問的進度，更為服務單位的日常工作帶來騷擾，故此，研究小組製作了一份「補充資料表格」（見附錄三），讓服務單位在訪問前預先查閱各受訪者病歷、就診和住醫院情況的紀錄。為確保受訪者的個人資料得到保密，調查員在紀錄相關資料後，會即場將「補充資料表格」交還服務單位。
- (2) 由於社會網絡量表10條題目中的其中2條不適用於居於安老院舍的住院者（分別為「你有無幫人買𩵚、清潔或湊小朋友？」和「你而家同邊啲人一齊住？」），研究小組決定將該兩條題目在住院者問卷中刪除，而該量表的得分分組按比例調整（該量表的總分為50分，0至19分的被評為「社會網絡不足」，20至50分的被評為「社會網絡良好」，由於住院者問卷中的其中兩條問題已刪除，兩個組別的得分範圍按比例改為0至15分和16至40分）。

調查隊伍、調查方法及資料分析

調查隊伍由研究小組的研究助理和澳門鏡湖護理學院的2位護士導師擔任調查督導員，而調查員為21位經選拔的澳門鏡湖護理學院護士學生。澳門鏡湖護理學院和香港老年學會分別為這21調查員舉行了1天和半天的訓練，訓練的內容如下：

- (1) 研究背景的介紹
- (2) 問卷各部分問題的簡介
- (3) 一般訪問技巧
- (4) 實際訪問應對技巧

除了訓練之外，研究小組還為調查員製作了一份詳細的訪問員須知及問卷指引，讓他們在訪問期間能隨時查閱。

為避免太多訪問員同時進行訪問，影響各長期照顧服務單位的運作，調查隊伍分為3個小隊進行訪問，各小隊分別由1位調查督導員帶領。調查督導員會按情況分配小隊內的調查員到不同的長期照顧服務單位進行調查，以避免服務單位因需要同時協助多名訪問員而影響其日常運作。

由於很多長期照顧服務使用者的精神認知能力不足以回答調查員的問題，需要護老者代答的情況很普遍，故此，機構員工在調查中的角色非常重要。訪問員在進行訪問時，會先以「精神認知狀態問卷」評估受訪者的精神認知能力，如受訪者在「精神認知狀態問卷」中得分低於或等於 4，調查員會請求護老者（家人或在服務單位中負責照顧該位長者的員工）協助回答有關問題。問卷中的老年抑鬱量表及社會網絡量表需要由長者親自回答，所以這些部份只能對精神認知狀況正常或輕度受損長者進行調查。今次研究的成功率非常高，實有賴各被訪者之服務單位主管及同事協助，特此鳴謝。

為了避免訪問重複，訪問員訪問的個案由調查督導員統一編配；而為了確保受訪者的個人資料保密，訪問員並不會在問卷上紀錄受訪者的姓名，完成了的問卷會被編上一個問卷編號。

研究小組的研究助理在2005年8月24至26日期間，為21位已完成問卷的受訪者再進行一次訪問，以作複檢。21個複檢個案的抽選方法為在每1位調查員所完成的問卷中抽選1個個案。複檢證實由調查員進行的訪問均為可信。

研究小組共回收了1,017份問卷，28份為未完成的問卷，包括因目標受訪者正在醫院留醫、已去世、受訪者沒有出席日間護理中心活動或拒訪等原因而作廢，最終989份為完成問卷。資料輸入的工作由香港老年學會的文員進行，並由研究小組的研究助理進行監督，作出指導和不時複核已輸入的資料，以確保無誤。在完成資料輸入之後，研究助理把資料匯入至統計資料分析電腦程式（SPSS），並為一些原始資料進行再編碼（re-code）和分組（grouping），和為一些在「其他」一欄上填上的資料編碼。





前 言

由香港老年學會進行的《澳門特別行政區長期照顧服務使用者健康狀況》（以下簡稱《長期照顧研究》）在2005年8月就澳門長期照顧服務使用者進行了一次調查，搜集了他們的年齡、性別、健康狀況、慢性疾病、功能性活動能力、精神狀況、社交心理狀況、醫療服務使用狀況和社會經濟狀況的數據，這些數據將有助規劃未來的長期照顧服務。本章將報告在不同長期照顧服務（包括津助院舍、私營院舍、日間護理中心和家居照顧及支援服務）的長者在以上項目作比較。各個項目的分析亦會與2004年《服務需求研究》居家長者的各種結果作比較分析。

受訪者資料

《長期照顧研究》共訪問了989位在研究期間正接受長期照顧服務的長者（以下稱為「長期照顧服務使用者」）如下：

- (1) 838位安老院舍照顧服務使用者（以下簡稱「住院者」）（安老院舍指津助院舍及私營院舍）；
- (2) 151位社區照顧服務使用者（以下簡稱「社區服務使用者」），社區照顧服務指日間護理服務和家居照顧及支援服務。其中53位長者使用日間護理中心服務，另98位長者使用家居照顧及支援服務隊服務。

受訪者的年齡介乎50歲至104歲，平均年齡82歲。在2004年進行的《服務需求研究》的研究對象是2,039位60歲以上的澳門居家長者（以下簡稱「居家長者」），他們的平均年齡為72歲，較《長期照顧研究》受訪者年輕。

長期照顧服務使用者基本資料

長期照顧服務使用者的年齡明顯地集中於較高齡的人士，長期照顧服務使用者的平均年齡無論是男性及女性或住院者及社區服務使用者都高於居家長者（住院長者男77.8歲，女84.0歲；社區服務男78.6歲，女79.3歲；居家長者男71.6歲，女72.3歲）。80歲以上的人士佔長期照顧服務使用者的多數（住院者男45.8%，女73.2%；社區服務使用者男48.1%，女47.5%）。年齡及性別分佈在表3.1。

表3.1: 年齡與性別比例

	長期照顧研究				服務需求研究	
	院舍合計		社區服務			
	男 人數(%)	女 人數(%)	男 人數(%)	女 人數(%)	男 人數(%)	女 人數(%)
<65歲	29 (11.6%)	12 (2.0%)	2 (3.8%)	6 (6.1%)	178 (20.6%)	222 (18.9%)
65-69歲	22 (8.8%)	29 (4.9%)	8 (15.4%)	6 (6.1%)	212 (24.5%)	220 (18.8%)
70-74歲	35 (14.1%)	25 (4.2%)	8 (15.4%)	14 (14.1%)	202 (23.3%)	297 (25.3%)
75-79歲	49 (19.7%)	92 (15.6%)	9 (17.3%)	26 (26.3%)	131 (15.1%)	210 (17.9%)
80-84歲	45 (18.1%)	123 (20.9%)	12 (23.1%)	17 (17.2%)	83 (9.6%)	137 (11.7%)
85-89歲	39 (15.7%)	151 (25.6%)	6 (11.5%)	23 (23.2%)	41 (4.7%)	62 (5.3%)
≥90歲	30 (12.0%)	157 (26.7%)	7 (13.5%)	7 (7.1%)	19 (2.2%)	25 (2.1%)
總數	249 (100%)	589 (100%)	52 (100%)	99 (100%)	866 (100%)	1173 (100%)
平均年齡	77.8	84.0	78.6	79.3	71.6	72.3
標準差	10.29	8.63	9.49	8.41	7.81	7.85

健康狀況

患有長期病患的情況

患有各類輕度或中度影響功能性活動能力的疾病的住院者比例與社區服務使用者相約，反映這些長期病患類別並不會增加對院舍照顧服務的需要，但嚴重影響功能性活動能力的疾病的患病情況不同，住院者患有老年痴呆症（18.9%）和60歲後骨折（11.1%）的比例明顯較社區服務使用者高（分別為6%和6.6%），說明老年痴呆症和60歲後骨折均會增加長者對院舍照顧服務的需要。

雖然住院者曾中風的比例（20.8%）與社區服務使用者（19.2%）相約，但私營院舍住院者和日間護理服務使用者曾中風的比例均高達3成（分別為29.8%和35.8%），私營院舍住院者曾中風的比例（29.8%）更比津助院舍住院者（16.8%）高接近一倍，顯示日間護理服務在為曾中風長者提供社區照顧中扮演重要角色，而私營院舍較津助院舍照顧更多曾中風的長者。

與《服務需求研究》比較，長期照顧服務使用者曾中風（20.6%）、60歲後骨折（16.9%）、患有老年痴呆症（10.4%）或柏金遜症（2.7%）的比例遠高於居家長者（分別為5.1%、0.4%、7%和0.7%），因此，中風、老年痴呆症、骨折和柏金遜症均是構成長期照顧服務需要的主要因素。

對健康的自我感覺

在是次調查的989位受訪者中，57.6%未能回答對健康的自我感覺的問題，當中13.9%因中度認知功能損害而未能回答，86.0%因嚴重認知功能損害而未能回答。住院者覺得自己健康「好」的比例（37%）比社區服務使用者高接近1倍（20%）。在各類長期照顧服務使用者中，以津助院舍住院者對健康的自我感覺最好（38.7%覺得健康「好」），家居照顧及支援服務使用者最差（42.5%覺得健康「差」）。與《服務需求研究》相比，長期照顧服務使用者對健康的自我感覺較差，有31%受訪者認為自己的健康「差」，比居家長者高（19.1%）。（表3.2）

表3.2：嚴重影響功能性活動能力的疾病（可選多項）及對健康的自我感覺

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	長期照 顧研究	服務需 求研究
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
患有嚴重影響功能性活動能力疾病的百分比								
中風	92 (16.2%)	82 (30.5%)	174 (20.8%)	19 (35.8%)	10 (10.2)	29 (19.2%)	203 (20.6%)	103 (5.1%)
老年痴呆	102 (17.9%)	56 (20.8%)	158 (18.9%)	5 (9.4%)	4 (4.1%)	9 (6.0%)	167 (16.9%)	9 (0.4%)
60歲後骨折	51 (9.0%)	42 (15.6%)	93 (11.1%)	2 (3.8%)	8 (8.2%)	10 (6.6%)	103 (10.4%)	143 (7.0%)
柏金遜症	13 (2.3%)	11 (4.1%)	24 (2.9%)	2 (3.8%)	1 (1.0%)	3 (2.0%)	27 (2.7%)	14 (0.7%)
總數	569	269	838	53	98	151	989	2039
對健康的自我感覺								
好	91 (38.7%)	27 (32.1%)	118 (37.0%)	7 (25.9%)	13 (17.8%)	20 (20.0%)	138 (32.9%)	701 (34.4%)
一般	78 (33.2%)	31 (36.9%)	109 (34.2%)	13 (48.1%)	29 (39.7%)	42 (42.0%)	151 (36.0%)	949 (46.5%)
差	66 (28.1%)	26 (31.0%)	92 (28.8%)	7 (25.9%)	31 (42.5%)	38 (38.0%)	130 (31.0%)	389 (19.1%)
合計	235 (100%)	84 (100%)	319 (100%)	27 (100%)	73 (100%)	100 (100%)	419* (100%)	2039 (100%)

*「長期照顧研究」中有570名受訪者未能完成對健康的自我感覺的部份

體 重

《長期照顧研究》將受訪者的體重指標分組，發現與《服務需求研究》比較，長期照顧服務使用者的體重一般比居家長者低，「體重偏低」的比例（25.4%）比居家長者（9.3%）高1.5倍，長期照顧服務使用者體重「偏高」或「肥胖」的比例（31.9%）亦比居家長者「偏高」或「肥胖」的比例（48.7%）小。社區服務使用者「癡肥」的比例（10.3%）較住院者（5.9%）高接近1倍，而住院者「體重偏低」的比例（27%）比社區服務使用者（18.4%）高一半，顯示住院者的體重普遍偏低。日間護理服務使用者「體重偏低」的比例最小，只有7%，比其他長期照顧服務使用者少2至3倍。另外，家居照顧及支援服務使用者「體重偏低」的比例達23.7%，較日間護理服務使用者的7%及居家長者的9.3%高2至3倍。有關長期照顧服務使用者的飲食問題值得關注。

血 壓

超過一半（54.5%）長期照顧服務使用者的血壓正常，但收縮壓和舒張壓均偏高的佔24.6%，此外，單純收縮壓或舒張壓偏高的分別佔13.2%和2.6%。住院者、社區服務使用者和居家長者之間的血壓情況無大差異。

脈 脸

使用各類長期照顧服務的長者和居家長者的脈搏速度無大差異，約8成半到9成長者均脈搏速度正常。

視 力

在接受測檢的834位受訪者中，79位（8.5%）有配戴眼鏡，住院者和社區服務使用者的視力相約，「雙目視力正常」的比例分別為64.8%及68.1%，「雙目失明」的比例分別為7.2%及6.4%。與《服務需求研究》相比，居家長者「雙目視力正常」的比例達92.2%，「雙目失明」的比例只有0.4%，他們的視力明顯比長期照顧服務使用者好（長期照顧服務使用者「雙目視力正常」和「雙目失明」的比例分別為65.3%及7.1%）。

聽 覺

在接受測檢的848位受訪者中，16位（1.9%）有使用助聽器，社區服務使用者「雙耳聽覺正常」的比例（83.1%）稍微高於住院者（74.1%），而住院者「雙耳失聰」的比例（11.2%）比社區服務使用者（3.5%）高3倍。與《服務需求研究》相比，居家長者的聽覺明顯比長期照顧服務使用者好，「雙耳聽覺正常」的比例達94.1%，「雙耳失聰」的比例只有0.9%（長期照顧服務使用者「雙耳聽覺正常」和「雙耳失聰」的比例分別為75.6%和9.9%）。

不良生活習慣

長期照顧服務使用者有吸煙和飲酒的習慣的比例均非常小，「偶爾吸煙」或「經常吸煙」的比例只有1.6%和2.9%，有飲酒習慣（每週少於1次至多於4次）的只有3.9%。與《服務需求研究》比較，居家長者有吸煙或飲酒習慣的比例明顯較長期照顧服務使用者高，「偶爾吸煙」或「經常吸煙」的比例達15.7%，比長期照顧服務使用者（4.5%）高3倍多，有飲酒習慣（每週少於1次至多於4次）的比例達20.3%，比長期照顧服務使用者（3.9%）高5倍多。（表3.3）

表3.3：一般健康狀況

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護理服務	家居照顧服務	社區服務	長期照顧研究	服務需求研究
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
體重指數*								
體重指數偏低 (≤18.4)	108 (25.7%)	52 (30.1%)	160 (27.0%)	3 (7.0%)	22 (23.7%)	25 (18.4%)	185 (25.4%)	188 (9.3%)
體重指數正常 (18.5-22.9)	149 (35.5%)	69 (39.9%)	218 (36.8%)	17 (39.5%)	28 (30.1%)	45 (33.1%)	263 (36.1%)	738 (36.5%)
體重指數偏高 (23-24.9)	58 (13.8%)	16 (9.2%)	74 (12.5%)	10 (23.3%)	20 (21.5%)	30 (22.1%)	104 (14.3%)	389 (19.2%)
肥胖 (25-29.9)	83 (19.8%)	23 (13.3%)	106 (17.9%)	9 (20.9%)	13 (14.0%)	22 (16.2%)	128 (17.6%)	596 (29.5%)
癡肥 (≥30)	22 (5.2%)	13 (7.5%)	35 (5.9%)	4 (9.3%)	10 (10.8%)	14 (10.3%)	49 (6.7%)	111 (5.5%)
血 壓								
血壓正常 (99-130/60-89)	322 (57.2%)	132 (49.1%)	454 (54.6%)	27 (55.1%)	49 (52.1%)	76 (53.1%)	530 (54.5%)	990 (48.9%)
單純收縮壓偏高 (≥140)	68 (12.1%)	41 (15.2%)	109 (13.1%)	5 (10.2%)	15 (16.0%)	20 (14.0%)	129 (13.2%)	311 (15.4%)
單純舒張壓偏高 (≥90)	12 (2.1%)	7 (2.6%)	19 (2.3%)	4 (8.2%)	2 (2.1%)	6 (4.2%)	25 (2.6%)	55 (2.7%)
收縮壓和舒張壓 偏高(≥140/90)	132 (23.4%)	70 (26.0%)	202 (24.3%)	11 (22.4%)	27 (28.7%)	38 (26.6%)	240 (24.6%)	669 (33.0%)
脈 脹								
正常(60-100)	495 (87.0%)	232 (86.2%)	727 (86.8%)	42 (85.7%)	84 (89.4%)	126 (88.1%)	853 (87.0%)	1838 (90.7%)
不正常 (過高/過低)	74 (13.0%)	37 (13.8%)	111 (13.2%)	7 (14.3%)	10 (10.6%)	17 (11.9%)	128 (13.0%)	188 (9.3%)
視 力								
雙目視力正常	313 (62.7%)	136 (70.1%)	449 (64.8%)	37 (77.1%)	59 (63.4%)	96 (68.1%)	545 (65.3%)	1864 (92.2%)
雙目失明	47 (9.4%)	3 (1.5%)	50 (7.2%)	0 (0%)	9 (9.7%)	9 (6.4%)	59 (7.1%)	8 (0.4%)
聽 覺								
雙耳聽覺正常	371 (73.0%)	152 (76.8%)	523 (74.1%)	38 (79.2%)	80 (85.1%)	118 (83.1%)	641 (75.6%)	1903 (94.1%)
雙耳失聰	64 (12.6%)	15 (7.6%)	79 (11.2%)	1 (2.1%)	4 (4.3%)	5 (3.5%)	84 (9.9%)	19 (0.9%)
吸煙的習慣								
經常吸煙	22 (3.8%)	3 (1.2%)	25 (3.0%)	2 (3.8%)	1 (1.1%)	3 (2.0%)	28 (2.9%)	270 (13.2%)
偶爾吸煙	12 (2.1%)	1 (0.4%)	13 (1.6%)	0 (0%)	3 (3.2%)	3 (2.0%)	16 (1.6%)	49 (2.4%)
飲酒的習慣								
<1次/週	14 (2.4%)	4 (1.6%)	18 (2.2%)	2 (3.8%)	1 (1.0%)	3 (2.0%)	21 (2.2%)	209 (10.3%)
1-3次/週	9 (1.6%)	0 (0%)	9 (1.1%)	1 (1.9%)	0 (0%)	1 (0.7%)	10 (1.0%)	95 (4.7%)
≥4次/週	3 (0.5%)	1 (0.4%)	4 (0.5%)	1 (1.9%)	2 (2.1%)	3 (2.0%)	7 (0.7%)	109 (5.3%)

* 260名受訪者未能完成體重指數的部份

功能性活動能力

行動能力

住院者的行動能力有較大的障礙，「使用輪椅」（32.8%）和「完全卧床」（12.6%）的比例顯著比社區服務使用者（7.3%和0.7%）高。絕大部份社區服務使用者行動能力較佳，「完全自助」（37.1%）或「使用手杖」（44.4%），而社區服務使用者「使用手杖」的比例（44.4%）比住院者（17.4%）高3倍。此外，津助院舍服務住院者「完全自助」的比例（33.2%）與社區服務使用者（37.1%）相約，私營院舍住院者「完全自助」的比例（11.9%）顯著比其他長期照顧服務使用者低。行動能力的障礙構成住院服務的明顯需求。（表3.4）

工具性日常生活能力

《長期照顧研究》根據7項工具性日常生活能力（使用電話、交通、購物、處理藥物治療、處理金錢、自己準備膳食和處理家務），分析長期照顧服務使用者未能獨立處理的活動的數目。在住院者中，有3項或以上工具性日常生活能力未能獨立處理的長者達8成以上（81%），高於社區服務使用者的56.6%。另一方面，在津助院舍住院者中，所有7項工具性日常生活能力均能獨立處理的比例為12.8%，與日間護理服務使用者（10%）相約。根據《服務需求研究》，居家長者7項工具性日常生活能力均能獨立處理的比例（84.2%）較長期照顧服務使用者（10.4%）高8倍。3項或以上工具性日常生活能力的困難可以反映到長期服務使用的需要，尤其是5項或以上工具性日常生活能力受影響者更明顯。（表3.5）

日常活動能力

《長期照顧研究》亦將受訪者就日常活動能力項目的能力分為「獨立」和「需要幫助/完全依賴」兩類以進行分析。大部份日常活動能力項目「需要幫助/完全依賴」的比例介乎40%至48.4%之間；洗澡（67.2%）和上落一層樓梯（61.9%）「需要幫助/完全依賴」的比例特別高，反映這2個項目需要較高的自理能力才能獨立處理；進食「需要幫助/完全依賴」的比例特別低（26.6%），反映獨立進食所需的自理能力較低。（表3.5）

家居照顧及支援服務使用者的日常活動能力較其他長期照顧服務使用者佳，「完全獨立」和「輕度依賴」的長者共佔90.8%。社區服務使用者的日常活動能力中位數為95，高於住院者的70，而居住於私營院舍的日常活動能力中位數則僅30。住院者「完全依賴」的比例為36.9%，私營院舍住院者「完全依賴」的比例更達50.6%，遠高於日間護理服務使用者的11.3%和家居照顧及支援服務使用者的1%，反映於社區生活需要日常活動能力方面較為獨立。（表3.5）

一般來說，日常活動能力達「完全獨立」（所有日常活動能力項目均能獨立處理）的長者應不需要任何長期照顧服務，但住院者中有18.1%日常活動能力「完全獨立」，當中津助院舍住院者更達23.6%，而社區服務使用者「完全獨立」的比例更高達45%，這些人士當中需要探討他們使用長期照顧服務的原因。

2004年「服務需求研究」居家長者日常活動能力中位數是100，但「長期照顧研究」的日常活動能力中位數則是75，而88.5%居家長者的日常活動能力為完全獨立，而「長期照顧研究」服務使用者則只有22.2%是完全獨立。在各種不同長期照顧服務當中，日常活動能力中位數亦有分別，依次為私營院舍（30）、津助院舍（80）、日間護理中心（90）、家居照顧及支援服務（95）。顯示日常活動能力的評估有助於為長期照顧服務使用者分類。

表3.4：行動能力

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	長期照 顧研究
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
完全自助	189 (33.2%)	32 (11.9%)	221 (26.4%)	16 (30.2%)	40 (40.8%)	56 (37.1%)	277 (28.0%)
使用手杖	116 (20.4%)	30 (11.2%)	146 (17.4%)	24 (45.3%)	43 (43.9%)	67 (44.4%)	213 (21.5%)
使用步行架	60 (10.5%)	22 (8.2%)	82 (9.8%)	5 (9.4%)	8 (8.2%)	13 (8.6%)	95 (9.6%)
使用輪椅	156 (27.4%)	119 (44.2%)	275 (32.8%)	7 (13.2%)	4 (4.1%)	11 (7.3%)	286 (28.9%)
使用其他輔具	6 (1.1%)	2 (0.7%)	8 (1.0%)	1 (1.9%)	2 (2.0%)	3 (2.0%)	11 (1.1%)
完全卧床	42 (7.4%)	64 (23.8%)	106 (12.6%)	0 (0%)	1 (1.0%)	1 (0.7%)	107 (10.8%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	989 (100%)

表3.5：未能獨立處理工具性日常生活能力活動的數目及日常活動能力

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護理 服務	家居照 顧服務	社區 服務	長期照 顧研究	服務需 求研究
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
未能獨立處理工具性日常生活能力活動的數目								
0項	63 (12.8%)	7 (2.7%)	70 (9.4%)	5 (10.0%)	16 (20.3%)	21 (16.3%)	91 (10.4%)	1716 (84.2%)
1-2項	57 (11.6%)	15 (5.9%)	72 (9.6%)	12 (24%)	23 (29.1%)	35 (27.1%)	107 (12.2%)	186 (9.1%)
3-4項	59 (12.0%)	30 (11.7%)	89 (11.9%)	10 (20.0%)	27 (34.2%)	37 (28.7%)	126 (14.4%)	63 (3.1%)
5-7項	313 (63.6%)	204 (79.7%)	517 (69.1%)	23 (46.0%)	13 (16.5%)	36 (27.9%)	553 (63.1%)	71 (3.5%)
合計	492 (100%)	256 (100%)	748 (100%)	50 (100%)	79 (100%)	129 (100%)	877* (100%)	2036* (100%)
各日常活動能力活動需要幫助/完全依賴的人數比例**								
進食	152 (26.7%)	102 (37.9%)	254 (30.3%)	8 (15.1%)	1 (1.0%)	9 (6.0%)	263 (26.6%)	14 (0.7%)
小便控制	225 (39.5%)	160 (59.5%)	385 (45.9%)	9 (17.0%)	5 (5.1%)	14 (9.3%)	399 (40.0%)	63 (3.1%)
梳洗	230 (40.4%)	151 (56.1%)	381 (45.5%)	15 (28.3%)	7 (7.1%)	22 (14.6%)	403 (40.7%)	18 (0.9%)
床/椅轉移	217 (38.1%)	170 (63.2%)	387 (46.2%)	13 (24.5%)	8 (8.2%)	21 (13.9%)	408 (41.3%)	24 (1.2%)
如廁	226 (39.7%)	174 (64.7%)	400 (47.7%)	14 (26.4%)	3 (3.1%)	17 (11.3%)	417 (42.2%)	27 (1.3%)
步行	224 (39.4%)	180 (66.9%)	404 (48.2%)	12 (22.6%)	8 (8.2%)	20 (13.2%)	424 (42.9%)	29 (1.4%)
大便控制	247 (43.4%)	171 (63.6%)	418 (49.9%)	13 (24.5%)	17 (17.3%)	30 (19.9%)	448 (45.3%)	127 (6.2%)
穿衣服	264 (46.4%)	182 (67.7%)	446 (53.2%)	27 (50.9%)	6 (6.1%)	33 (21.9%)	479 (48.4%)	39 (1.9%)
上落一層樓梯	335 (58.9%)	217 (80.7%)	552 (65.9%)	26 (49.1%)	34 (34.7%)	60 (39.7%)	612 (61.9%)	76 (3.7%)
洗澡	382 (67.1%)	240 (89.2%)	622 (74.2%)	27 (50.9%)	16 (16.3%)	43 (28.5%)	665 (67.2%)	60 (2.9%)
日常活動能力分組								
完全獨立 (100分)	134 (23.6%)	18 (6.7%)	152 (18.1%)	19 (35.8%)	49 (50.0%)	68 (45.0%)	220 (22.2%)	1805 (88.5%)
輕度依賴 (85-99分)	140 (24.6%)	46 (17.1%)	186 (22.2%)	13 (24.5%)	40 (40.8%)	53 (35.1%)	239 (24.2%)	191 (9.4%)
中度依賴 (56-84分)	77 (13.5%)	39 (14.5%)	116 (13.8%)	10 (18.9%)	4 (4.1%)	14 (9.3%)	130 (13.1%)	28 (1.4%)
重度依賴 (35-55分)	45 (7.9%)	30 (11.2%)	75 (8.9%)	5 (9.4%)	4 (4.1%)	9 (6.0%)	84 (8.5%)	5 (0.2%)
完全依賴 (0-34分)	173 (30.4%)	136 (50.6%)	309 (36.9%)	6 (11.3%)	1 (1.0%)	7 (4.6%)	316 (32.0%)	10 (0.5%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	989 (100%)	2039 (100%)
中位數	80	30	70	90	95	95	75	100

* 在「長期照顧研究」中，有112名受訪者未能完成工具性日常生活能力的部份，「服務需求研究」則有3名

** 日常活動能力項目根據發生率多少排列

護理需要

壓瘡、關節攣縮、使用鼻胃管、導尿管及遊走問題都是長期照顧中較嚴重的問題。根據《長期照顧研究》，這些護理需要主要發生在住院者當中，如壓瘡及使用鼻胃管只出現於住院者中，而關節攣縮及導尿管亦主要出現於住院者。在這些項目中，私營院舍的發生率比津助院舍為高，反映以上的護理需要構成使用院舍服務的很重要成因。調查亦發現日間護理服務使用者需要物理治療的數目特別高（35.8%），反映日間護理中心扮演着重要的復康功能。（表3.6）

表3.6：護理需要（可選多項）

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	長期照 顧研究
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
壓瘡	15 (2.6%)	14 (5.2%)	29 (3.5%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	29 (2.9%)
上肢關節攣縮	48 (8.4%)	58 (21.6%)	106 (12.6%)	4 (7.5%)	0 (0%)	4 (2.6%)	110 (11.1%)
下肢關節攣縮	94 (16.5%)	78 (29.0%)	172 (20.5%)	8 (15.1%)	3 (3.1%)	11 (7.3%)	183 (18.5%)
使用導尿管	17 (3.0%)	8 (3.0%)	25 (3.0%)	0 (0%)	1 (1.0%)	1 (0.7%)	26 (2.6%)
使用鼻胃管	9 (1.6%)	27 (10.0%)	36 (4.3%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	36 (3.6%)
物理治療	5 (0.9%)	0 (0%)	5 (0.6%)	19 (35.8%)	0 (0%)	19 (12.6%)	24 (2.4%)
遊走問題	63 (11.1%)	28 (10.4%)	91 (10.9%)	7 (13.2%)	3 (3.1%)	10 (6.6%)	101 (10.2%)
其他特別護理*	8 (1.4%)	4 (1.5%)	12 (1.4%)	0 (0%)	2 (2.0%)	2 (1.3%)	14 (1.4%)
總數	569	269	838	53	98	151	989

* 其他特別護理包括電療、化療、使用呼吸器、施氧、噴霧機、造口護理、洗腎和腹腔透析等

精神狀況

社區服務使用者的精神認知能力比住院者好，「認知功能正常」的比例達39.7%，較住院者的15.3%高3倍以上。相反而言，在住院者中，「嚴重認知功能損害」的比例達56.1%，比社區服務使用者（29.8%）高2倍。此外，在社區服務使用者中，日間護理服務使用者的精神認知能力比家居照顧及支援服務使用者差很多，「認知功能正常」的比例為24.5%，比家居照顧及支援服務使用者的48%少1倍，「嚴重認知功能損害」的比例為47.2%，比家居照顧及支援服務使用者的20.4%高2倍以上。與《服務需求研究》的居家長者相比，長期照顧服務使用者的精神認知能力差很多，「認知功能正常」的比例只有19%，比居家長者「認知功能正常」的比例（76.1%）少4倍，「嚴重

認知功能損害」的比例更達52.1%，比居家長者（3.7%）高14倍。精神認知分組在4分或以下表達了明顯的長期服務需求，尤其是住院的需求。

在回答「精神認知狀態問卷」時，不論是《長期照顧研究》中之長期照顧服務使用者或《服務需求研究》的居家長者，答對「澳門係邊一年回歸中國」（12.3%及45.2%）和「澳門回歸前最後一任總督叫乜嘢名」（4.7%及8.6%）這兩條測試精神認知的問題的比例均十分低。這些項目在未來使用時需要考慮其有效性。

表3.7：精神認知

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護理服務	家居照顧服務	社區服務	長期照顧研究	服務需求研究
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
精神認知分組								
認知功能正常 （≥7分）	96 (16.9%)	32 (11.9%)	128 (15.3%)	13 (24.5%)	47 (48.0%)	60 (39.7%)	188 (19.0%)	1544 (76.1%)
輕度認知功能 損害(5-6分)	103 (18.1%)	43 (16.0%)	146 (17.4%)	11 (20.8%)	24 (24.5%)	35 (23.2%)	181 (18.3%)	344 (17.0%)
中度認知功能 損害(3-4分)	64 (11.2%)	30 (11.2%)	94 (11.2%)	4 (7.5%)	7 (7.1%)	11 (7.3%)	105 (10.6%)	64 (3.2%)
嚴重認知功能 損害(0-2分)	306 (53.8%)	164 (61.0%)	470 (56.1%)	25 (47.2%)	20 (20.4%)	45 (29.8%)	515 (52.1%)	76 (3.7%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	989 (100%)	2028* (100%)
精神認知單項統計（答對的比例）								
係幾月份	242 (42.5%)	101 (37.5%)	343 (40.9%)	32 (60.4%)	75 (78.9%)	107 (72.3%)	450 (45.6%)	1886 (93.0%)
一年有幾多日	235 (41.3%)	105 (39.0%)	340 (40.6%)	22 (41.5%)	66 (69.5%)	88 (59.5%)	428 (43.4%)	1658 (81.8%)
20減去3等於幾多呀 (再減去3等於幾多?)	215 (37.8%)	91 (33.8%)	306 (36.5%)	25 (47.2%)	64 (67.4%)	89 (58.9%)	395 (40.1%)	1764 (87.0%)
你既住址係邊度	191 (33.6%)	76 (28.3%)	267 (31.9%)	29 (54.7%)	74 (77.9%)	103 (69.6%)	370 (37.5%)	1890 (93.2%)
現任澳門行政長官 · 即係特首係邊個	198 (34.8%)	81 (30.1%)	279 (33.3%)	27 (50.9%)	61 (64.2%)	88 (59.5%)	367 (37.2%)	1752 (86.4%)
你住堅·既地方係 屬於澳門邊一區	181 (31.8%)	72 (26.8%)	253 (30.2%)	27 (50.9%)	73 (76.8%)	100 (67.6%)	353 (35.8%)	1511 (74.5%)
今日係幾號	181 (31.8%)	68 (25.3%)	249 (29.7%)	17 (32.1%)	66 (69.5%)	83 (56.1%)	332 (33.7%)	1853 (91.4%)
係乜年份	136 (23.9%)	41 (15.2%)	177 (21.1%)	17 (32.1%)	45 (47.4%)	62 (41.9%)	239 (24.2%)	1646 (81.2%)
澳門係邊 一年回歸中國	69 (12.1%)	22 (8.2%)	91 (10.9%)	9 (17.0%)	22 (22.4%)	31 (20.5%)	122 (12.3%)	916 (45.2%)
澳門回歸前最後 一任總督叫乜野名	36 (6.3%)	4 (1.5%)	40 (4.8%)	2 (3.8%)	4 (4.1%)	6 (4.0%)	46 (4.7%)	175 (8.6%)
總數	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	989 (100%)	2028* (100%)

* 「服務需求研究」中有11名受訪者未能完成精神認知的部份

社會心理狀況

社會網絡

津助院舍住院者、私營院舍住院者和日間護理服務使用者的社會網絡相約，社會網絡良好的比例介乎26.1%至29.2%，家居照顧及支援服務使用者的社會網絡特別差，有89.7%社會網絡不足。根據《服務需求研究》，居家長者只有26.6 %社會網絡不足，比長期照顧服務使用者（74.9%）低接近3倍。

抑鬱狀態

在是次調查的989位受訪者中，629位未能回答有關老年抑鬱的問題，在他們當中，82.8%被「精神認知狀態問卷」評估為「嚴重認知功能損害」，15.8%「中度認知功能損害」。另一方面，住院者抑鬱的情況與社區服務使用者相約，分別有26%和28.6%的受訪者「有抑鬱狀態」，日間護理服務使用者「有抑鬱狀態」的比例最小，只有13.6%。與《服務需求研究》相比，長期照顧服務使用者「有抑鬱狀態」的比例較居家長者大（分別為26.7%和10.4%）。（表3.8）

表3.8：社會網絡及老年抑鬱

	津助院舍	私營院舍	院舍合計	日間護理服務	家居照顧服務	社區服務	長期照顧研究	服務需求研究
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
社會網絡								
社會網絡良好 (≥20)	57 (29.2%)	20 (27.8%)	77 (28.8%)	6 (26.1%)	7 (10.3)	13 (14.3%)	90 (25.1%)	1382 (73.4%)
社會網絡不足 (≤19)	138 (70.8%)	52 (72.2%)	190 (71.2%)	17 (73.9%)	61 (89.7%)	78 (84.8%)	268 (74.9%)	500 (26.6%)
合計	195 (100%)	72 (100%)	267 (100%)	23 (100%)	68 (100%)	91 (100%)	358* (100%)	1882* (100%)
老年抑鬱								
沒有抑鬱狀態 (0-7分)	147 (75.0%)	52 (71.2%)	199 (74.0%)	19 (86.4%)	46 (66.7%)	65 (71.4%)	264 (73.3%)	1685 (89.6%)
有抑鬱狀態 (8-15分)	49 (25.0%)	21 (28.8%)	70 (26.0%)	3 (13.6%)	23 (33.3%)	26 (28.6%)	96 (26.7%)	196 (10.4%)
合計	196 (100%)	73 (100%)	269 (100%)	22 (100%)	69 (100%)	91 (100%)	360** (100%)	1881** (100%)

* 「長期照顧研究」有631名受訪者未能回答「社會網絡」的部份，服務需求研究則有157名

** 「長期照顧研究」有629名受訪者未能回答「老年抑鬱」的部份，服務需求研究則有158名

醫療服務使用情況

門 診

《長期照顧研究》顯示，8成以上社區服務使用者（82.1%）曾於調查進行前3個月就診，稍微高於住院者（74.2%）。與《服務需求研究》相比，長期照顧服務使用者和居家長者曾於調查前3個月就診的比例非常接近（分別為75.4%和75.1%）。住院者最常使用的醫療單位是「院內就診」（58.2%），其次是仁伯爵綜合醫院專科門診/急診（46.8%）。社區服務使用者最常使用的醫療單位是衛生中心（55.6%），其次是仁伯爵綜合醫院專科門診/急診（51.6%）。

大部份長期照顧服務使用者不需支付門診診金（92.9%），住院者不需支付診金的原因為獲取「政府免費醫療」（55.5%）和「院內免費醫療」（43.3%），社區服務使用者不需支付診金的主要原因為得到「政府免費醫療」（94.1%）。少數需要支付診金的長期照顧服務使用者需要支付診金的原因為「較喜愛向私人醫生求診」（84.9%）。在社區服務使用者中，約3成在就診時遇到困難（29.2%），比住院者（17.5%）高接近1倍。無論是社區服務使用者或住院者，「候診時間太長」（44.4%）和「交通唔方便」（38.7%）均為最主要遇到的困難，其次是「沒有人陪伴」（14.8%）。

醫 院

住院者和社區服務使用者曾於最近3個月住醫院的比例相約，分別為10.4%和13.9%。在不同長期照顧服務使用者中，家居照顧及支援服務使用者曾在最近3個月住醫院的比例最高，達19.4%，最低的是日間護理服務使用者，只有3.8%。與《服務需求研究》相比，長期照顧服務使用者曾於調查前3個月住醫院的比例（10.9%）比居家長者（5.4%）高1倍。此外，在是次調查中，沒有受訪者入住香港、內地、外國或其他地方的醫院。仁伯爵綜合醫院是長期照顧服務使用者最常用的醫院，逾7成（72.4%）住院者入住仁伯爵綜合醫院，社區服務使用者則逾6成（61.9%）。

大部份長期照顧服務使用者不需支付住醫院的費用（78.6%），主要原因為獲取「政府免費醫療」（92.6%），過半數需要自己支付住院費的原因為「自己想入住私人醫院」（68.2%）。6成家居照顧及支援服務使用者需要自己支付住醫院的費用的原因為「未能分配到政府或免費位」，此外，有2位日間護理服務使用者表示曾於最近3個月住醫院，他們均由於入住私營醫院而需要自己支付住醫院的費用。在989位受訪長者中，只有4位表示曾於過去3個月沒有遵從醫生的建議在醫院留醫，他們均表示不留院的原因是「沒有人陪伴」和「交通唔方便」，而2人表示因為「經濟困難」而沒有留院。（表3.9）

表3.9：門診及醫院的使用情況

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	長期照 顧研究	服務需 求研究
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
最近3個月曾使用門診的比例								
	421 (74.0%)	201 (74.7%)	622 (74.2%)	45 (84.9%)	79 (80.6%)	124 (82.1%)	746 (75.4%)	1532 (75.1%)
各醫療單位門診的使用情況								
院內就診	282 (67.0%)	80 (39.8%)	362 (58.2%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	362 (48.6%)	不適用
仁伯爵綜合醫院 專科門診/急診	191 (45.4%)	100 (49.8%)	291 (46.8%)	16 (35.6%)	48 (60.8%)	64 (51.6%)	355 (47.7%)	471 (30.7%)
衛生中心	16 (3.8%)	53 (26.4%)	69 (11.1%)	25 (55.6%)	44 (55.7%)	69 (55.6%)	138 (18.5%)	887 (57.9%)
最近3個月曾住醫院的比例								
	54 (0.9%)	33 (12.3%)	87 (10.4%)	2 (3.8%)	19 (19.4%)	21 (13.9%)	108 (10.9%)	111 (5.4%)
各醫院住院情況								
仁伯爵綜合醫院	41 (75.9%)	22 (66.7%)	63 (72.4%)	0 (0%)	13 (68.4%)	13 (61.9%)	76 (71.7%)	59 (53.2%)
鏡湖醫院	13 (24.1%)	9 (27.3%)	22 (25.3%)	2 (100%)	7 (36.8%)	9 (42.9%)	31 (29.2%)	49 (44.5%)

長期照顧服務使用情況及家居狀況

就使用長期照顧服務情況，《長期照顧研究》有下列發現(見附錄一)：

- (1) 「沒有人照顧」是長者使用院舍照顧服務的最主要原因 (72.8%)，其次是「親人未能提供適當護理」 (22%) 和「身體太差」 (18.7%)，有4.9% 津助院舍住院者因為「沒有地方住」而入住院舍。(表38)
- (2) 津助院舍住院者居住在院舍的年期普遍較長，43.2%已居住在院舍達5年以上，相對於私營院舍住院者的16.0%。在私營院舍住院者中，近8成 (78.4%) 只居住在院舍3年或以下，逾3成 (32.7%) 更只居住了1年以下。(表39)
- (3) 約一半 (52.5%) 津助院舍院費低於\$1,000 (另外5.6%的院費為「免費」)，超過7成 (70.4%) 私營院舍院費介乎\$4,000至\$4,999。津助院舍院費中位數為\$750，比私營院舍的\$4,100低5倍以上；津助院舍的最高院費為\$8,500，比私營院舍的\$6,400高。(表40)
- (4) 津助院舍住院者的院費主要由政府經濟援助支付 (44.6%)，私營院舍住院者的院費主要由親人支付 (80.3%)。(表41)
- (5) 27.3%日間護理服務使用者在生活上需要幫忙，尤其是「家居清潔服務」 (55.6%) 和「膳食供應服務」 (44.4%)。32.6%家居照顧及支援服務使用者在生活上需要幫忙，主要是「經濟援助」 (41.4%)。(表42及43)
- (6) 大部份日間護理服務使用者和家居照顧及支援服務使用者覺得現時的長期照顧服務能幫到自己「多」或「很多」 (67.1%)。認為現時的長期照顧服務能幫到自己的程度為「少」的只佔很少數 (5.7%)。(表44)
- (7) 超過一半 (54.5%) 日間護理服務使用者認為服務幫到自己的程度為「多」或「很多」，只有少數 (6.1%) 認為是「很少」。約7成 (69.3%) 家居照顧及支援服務使用者認為服務幫到自己的程度是「多」或「很多」，只有少數 (5.7%) 認為是「少」。(表45)
- (8) 長期照顧服務使用者獲得有關服務資訊的主要渠道為「其他老人服務中心」 (55.6%)、「媒體(宣傳單張/報紙/電台/電視台等)」 (32.2%) 和「親友介紹」 (27.8%)。(表47)

- (9) 覺得有需要、但沒有使用長期照顧服務的主要原因為「不知道怎樣申請」(55.6%)和「不知道有這種服務」(37.8%)，其次是「無經濟能力」(22.2%)、「不合資格」(15.6%)和「交通不便」(6.7%)。(表48)
- (10) 社區服務使用者曾申請入住安老院舍的比例只有15.2%，現在希望入住安老院舍的比例為15.4%。(表49及50)
- (11) 24.5%家居照顧及支援服務使用者表示沒有最主要照顧者，另外35.7%表示最主要照顧者是「機構」。日間護理服務使用者的最主要照顧者是配偶(17%)、兒子(17%)或女兒(22.6%)，比例分別比家居照顧及支援服務使用者高2至3倍。(表52)
- (12) 逾8成日間護理服務使用者(83%)與家人同住，只有17%獨居；相反而言，超過6成家居照顧及支援服務使用者(65.3%)獨居，只有約3成(31.6%)與家人同住。(表53)
- (13) 與家人同住的社區服務使用者普遍與兒女同住(69.2%)，其次是孫(42.3%)、配偶(32.1%)和媳婦／女婿(26.9%)。(表54)
- (14) 在與家人同住的社區服務使用者中，超過半數的家居照顧及支援服務使用者與1人同住(55.9%)，比日間護理服務使用者的比例(31.8%)高。與家人同住的日間護理服務使用者平均與2.3人同住，比家居照顧及支援服務使用者的1.85人高。(表55)
- (15) 6成(60.4%)日間護理服務使用者居住的物業是由「屋企人擁有」，比家居照顧及支援服務使用者(15.5%)高4倍。接近6成(58.8%)家居照顧及支援服務使用者居住的物業是「租/借物業」，是日間護理服務使用者(3.8%)的15倍。(表56)
- (16) 只有少數社區服務使用者曾發生家居意外(12.1%)，最主要的意外種類為「跌倒」(11.4%)。家居照顧及支援服務使用者在跌倒後的主要處理方法為「自行處理」(64.3%)，日間護理服務使用者的主要處理方法則為「向子女求助」(66.7%)。(表57及58)

社會經濟狀況

就使用長期照顧服務使用者社會經濟情況，《長期照顧研究》有下列發現：

- (1) 與其他組別的長者相比，津助院舍住院者未婚的比例最高，達32.1%。與《服務需求研究》比較，居家長者已婚的比例比較高，達60.6%；相反而言，長期照顧服務使用者鰥寡的比例高達58.9%，反映婚姻狀況是影響長期照顧服務需要的其中一個因素，事實上，配偶確能提供重要的社區支援。（表60）
- (2) 不同長期照顧服務使用者的教育程度相約，以長期照顧服務使用者來說，「未參加正規教育」的比例為48%，「小學」程度的比例為39.6%。（表61）
- (3) 長期照顧服務使用者以中國人為主，比例達9成半（95.4%），而津助院舍的葡國人士比例特別高，有4.4%。（表62）
- (4) 表示沒有生活費的私營院舍住院者和津助院舍住院者分別佔61.0%和24.1%，當中包括完全喪失使用金錢能力和由院舍照顧一切生活所需的長者。津助院舍住院者的日常生活費金額普遍介乎\$501至\$1,000（42.3%），大部份私營院舍住院者沒有日常生活費（61%），而社區服務使用者的日常生活費金額普遍介乎\$1,001至\$1,500（58.7%）。（表64）
- (5) 在接受是次調查的989位長期照顧服務使用者中，只有456位（46.1%）回答了有關覺得日常生活費是否足夠的問題。在533位沒有回答這條問題的受訪者中，495位（92.9%）的精神認知屬嚴重或中度損害。與社區服務使用者相比，住院者較多認為生活費「足夠」，佔40.4%，另一方面，31.4%社區服務使用者認為生活費「不足夠」。在不同種類的長期照顧服務使用者中，津助院舍住院者認為生活費「足夠」或「充裕」的比例最高，佔42.4%；家居照顧及支援服務使用者認為生活費「不足夠」和「非常不足夠」的比例最高，佔36.5%。（表65）

- (6) 3成多（33.8%）住院者認為生活費達\$501至\$1,000才足夠，近4成（37.7%）津助院舍住院者認為\$501至\$1,000才足夠，3成（30%）私營院舍住院者認為生活費\$500或以下已足夠。4成半（45.2%）社區服務使用者認為生活費達\$1,501至\$2,000才足夠，在日間護理服務使用者中，認為生活費達\$1,001至\$1,500和\$1,501至\$2,000才足夠的分別佔3成（33.3%和33.3%），48%家居照顧及支援服務使用者認為生活費達\$1,501至\$2,000才足夠。（表66）
- (7) 「衣食」是長期照顧服務使用者的主要開支（50.6%），主要開支為「衣食」的社區服務使用者的比例更達91.5%，34.7%家居照顧及支援服務使用者的主要開支是「房租／供樓」，27.4%是「睇病／保健」。（表67）

小 結

《澳門特別行政區長期照顧服務使用者健康狀況》有以下主要發現(見附錄一)：

- (1) 長期照顧服務使用者的平均年齡比居家長者高，而80歲以上的人士佔長期照顧服務使用者的多數；
- (2) 在眾多慢性疾病當中以中風、老年痴呆症、骨折及柏金遜症對長期照顧服務的需求起着決定性的作用；
- (3) 日間護理服務為中風長者提供重要的支援作用；
- (4) 在眾多健康指標中，發現長期照顧服務使用者的體重指標明顯比居家長者低，視力及聽覺都明顯比較居家長者差；
- (5) 行動能力在不同長期照顧服務有很大差異，住院者的行動障礙明顯超過社區服務使用者，其中以入住私營院舍的長者之行動能力有最大的障礙，反映行動能力的障礙構成住院服務的需求；
- (6) 在工具性日常生活能力發現3項或以上的工具性日常生活能力困難的長者有長期照顧服務的需要；
- (7) 日常活動能力能夠適當反映不同長期照顧服務的需要，重度及完全依賴的長者對住院需求尤其高，社區照顧服務使用者則較多屬於日常活動能力輕度或中度依賴類別。所以日常活動能力的評估有助於為長期照顧服務分類；
- (8) 一些護理需要包括壓瘡、關節攀縮、使用鼻胃管及導尿管都會構成住院的需要；
- (9) 在精神認知狀況方面，中度及嚴重認知功能損害都是構成長期照顧服務需要的原因；
- (10) 長期照顧服務使用者在社會網絡及抑鬱狀態方面都比居家長者差；
- (11) 長期照顧服務使用者的健康自我感覺較居家長者差；
- (12) 長期照顧服務使用者基本上能夠得到充份的醫療照顧，絕大部份長期照顧服務使用者得到政府的免費醫療照顧。另外長期照顧服務使用者入住醫院的比例比居家長者高；
- (13) 入住院舍的最主要原因是「沒有人照顧」；
- (14) 只有15%的社區服務使用者希望入住安老院舍；
- (15) 日間護理服務的使用者明顯地較家居照顧及支援服務使用者的依賴程度高，但家庭支援亦比家居照顧服務使用者高，反映家庭支援及日間護理中心能為體弱長者提供充份的支持。





前 言

第三章已初步剖析在澳門接受長期照顧服務的長者的各種情況，本章將就年齡、日常活動能力及精神認知能力等各方面進一步分析澳門長期照顧服務的需求，以推論長期照顧服務需求的指標。另外，本章亦會就入住院舍原因、活動能力獨立的長者使用服務情況、社區長者的情況進行分析。最後，將以是項研究的數據及2004年《服務需求研究》的數據作整合，以推算澳門長者對長期照顧服務的需求。

長期照顧服務使用者的年齡與身體狀況之關係

《長期照顧研究》對長期照顧服務使用者的長期病患情況進行分析，發現在眾多慢性疾病當中，一些疾病與年齡增長有直接的關係，特別是老年痴呆症、骨折、骨質疏鬆、心臟病及眼疾等都會隨着年齡增加而有上升的趨勢。（表4.1）

在日常活動能力的分類中，中度依賴或以上的程度都有較大的照顧需要，「長期照顧研究」發現53.6%的受訪者是這一類別當中，而年齡越大、日常活動能力缺損的程度越高。（表4.2）

在工具性日常生活能力方面，超過半數受訪者不能獨立處理工具性日常生活能力5-7項活動，而這些能力亦因年齡的增長而更難於獨立處理。在172名90歲或以上的受訪者中，134名（77.9%）不能獨立處理5-7項工具性日常生活能力活動。（表4.3）

在精神認知能力方面，《長期照顧研究》亦發現精神認知的缺損與年齡的增加有直接的關係。（表4.4）

長期疾病、工具性日常生活能力、日常活動能力及精神認知能力都是構成長期照顧需求的主要因素，分析服務使用者的年齡與4大因素的關係，發現長期照顧服務的需求較集中於80歲或以上的長者。隨着人口老齡化，80歲以上人口的比例將持續上升，長期照顧服務的需求亦將急速增加。（表4.1、表4.2及表4.3）

表4.1：長期病患（可選多項）與年齡

	60-64歲	65-69歲	70-74歲	75-79歲	80-84歲	85-89歲	≥ 90 歲	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
輕度影響日常活動能力的疾病								
高血壓	21 (42.9%)	31 (47.7%)	45 (54.9%)	86 (48.9%)	98 (49.7%)	106 (48.4%)	107 (53.2%)	494 (49.9%)
心臟病	3 (6.1%)	11 (16.9%)	13 (15.9%)	36 (20.5%)	57 (28.9%)	67 (30.6%)	78 (38.8%)	265 (26.8%)
糖尿病	11 (22.4%)	14 (21.5%)	24 (29.3%)	49 (27.8%)	58 (29.4%)	44 (20.1%)	33 (16.4%)	233 (23.6%)
眼疾(白內障、青光眼)	7 (14.3%)	15 (23.1%)	17 (20.7%)	43 (24.4%)	42 (21.3%)	56 (25.6%)	45 (22.4%)	225 (22.8%)
腎病	1 (2.0%)	3 (4.6%)	2 (2.4%)	8 (4.5%)	9 (4.6%)	10 (4.6%)	7 (3.5%)	40 (4.0%)
肝膽疾病	1 (2.0%)	1 (1.5%)	0 (0%)	4 (2.3%)	4 (2.0%)	2 (0.9%)	3 (1.5%)	15 (1.5%)
前列腺疾病	1 (2.0%)	1 (1.5%)	1 (1.2%)	2 (1.1%)	4 (2.0%)	3 (1.4%)	2 (1.0%)	14 (1.4%)
良性腫瘤	1 (2.0%)	0 (0%)	3 (3.7%)	0 (0%)	1 (0.5%)	2 (0.9%)	1 (0.5%)	8 (0.8%)
中度影響日常活動能力的疾病								
骨質疏鬆	0 (0%)	4 (6.2%)	6 (7.3%)	21 (11.9%)	27 (13.7%)	36 (16.4%)	44 (21.9%)	138 (14.0%)
關節炎	3 (6.1%)	8 (12.3%)	5 (6.1%)	22 (12.5%)	22 (11.2%)	24 (11.0%)	20 (10.0%)	104 (10.5%)
慢性支氣管炎	1 (2.0%)	2 (3.1%)	9 (11.0%)	15 (8.5%)	14 (7.1%)	21 (9.6%)	17 (8.5%)	79 (8.0%)
骨刺	2 (4.1%)	1 (1.5%)	3 (3.7%)	14 (8.0%)	16 (8.1%)	14 (6.4%)	16 (8.0%)	66 (6.7%)
痛風	0 (0%)	2 (3.1%)	5 (6.1%)	3 (1.7%)	3 (1.5%)	4 (1.8%)	7 (3.5%)	24 (2.4%)
惡性腫瘤/癌症	3 (6.1%)	1 (1.5%)	2 (2.4%)	7 (4.0%)	2 (1.0%)	3 (1.4%)	1 (0.5%)	19 (1.9%)
嚴重影響日常活動能力的疾病								
中風	13 (26.5%)	9 (13.8%)	20 (24.4%)	32 (18.2%)	45 (22.8%)	48 (21.9%)	36 (17.9%)	203 (20.5%)
老年痴呆	4 (8.2%)	5 (7.7%)	12 (14.6%)	22 (12.5%)	36 (18.3%)	45 (20.5%)	43 (21.4%)	167 (16.9%)
60歲後骨折	0 (0%)	4 (6.2%)	5 (6.1%)	16 (9.1%)	21 (10.7%)	30 (13.7%)	27 (13.4%)	103 (10.4%)
柏金遜症	0 (0%)	3 (4.6%)	7 (8.5%)	4 (2.3%)	7 (3.6%)	5 (2.3%)	1 (0.5%)	27 (2.7%)
其他	20 (40.8%)	22 (33.8%)	16 (19.5%)	40 (22.7%)	33 (16.8%)	44 (20.1%)	32 (15.9%)	207 (20.9%)
總數	49 (100%)	65 (100%)	82 (100%)	176 (100%)	197 (100%)	219 (100%)	201 (100%)	989 (100%)

表4.2：日常活動能力與年齡

	60-64歲	65-69歲	70-74歲	75-79歲	80-84歲	85-89歲	≥ 90 歲	合計
	人數(%)							
完全獨立 (100分)	15 (30.6%)	22 (33.8%)	26 (31.7%)	57 (32.4%)	41 (20.8%)	35 (16.0%)	24 (11.9%)	220 (22.2%)
輕度依賴 (85-99分)	13 (26.5%)	19 (29.2%)	14 (17.1%)	39 (22.2%)	46 (23.4%)	63 (28.8%)	45 (22.4%)	239 (24.2%)
中度依賴 (56-84分)	5 (10.2%)	7 (10.8%)	11 (13.4%)	26 (14.8%)	23 (11.7%)	27 (12.3%)	31 (15.4%)	130 (13.1%)
重度依賴 (35-55分)	6 (12.2%)	6 (9.2%)	13 (15.9%)	10 (5.7%)	19 (9.6%)	18 (8.2%)	12 (6.0%)	84 (8.5%)
完全依賴 (0-34分)	10 (20.4%)	11 (16.9%)	18 (22.0%)	44 (25.0%)	68 (34.5%)	76 (34.7%)	89 (44.3%)	316 (32.0%)
合計	49 (100%)	65 (100%)	82 (100%)	176 (100%)	197 (100%)	219 (100%)	201 (100%)	989 (100%)

表4.3：未能獨立處理工具性日常生活能力活動的數目與年齡

	60-64歲	65-69歲	70-74歲	75-79歲	80-84歲	85-89歲	≥ 90 歲	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
0項	5 (10.9%)	11 (20.0%)	13 (17.1%)	22 (13.8%)	24 (13.8%)	11 (5.6%)	5 (2.9%)	91 (10.4%)
1-2項	6 (13.0%)	7 (12.7%)	13 (17.1%)	29 (18.2%)	15 (8.6%)	21 (10.8%)	16 (9.3%)	107 (12.2%)
3-4項	9 (19.6%)	9 (16.4%)	15 (19.7%)	24 (15.1%)	22 (12.6%)	30 (15.4%)	17 (9.9%)	126 (14.4%)
5-7項	26 (56.5%)	28 (50.9%)	35 (46.1%)	84 (52.8%)	113 (64.9%)	133 (68.2%)	134 (77.9%)	553 (63.1%)
合計	46 (100%)	55 (100%)	76 (100%)	159 (100%)	174 (100%)	195 (100%)	172 (100%)	877 (100%)

表4.4：精神認知能力與年齡

	60-64歲	65-69歲	70-74歲	75-79歲	80-84歲	85-89歲	≥ 90 歲	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
認知正常 (≥ 7 分)	13 (26.5%)	22 (33.8%)	23 (28.0%)	51 (29.0%)	35 (17.8%)	28 (12.8%)	16 (8.0%)	188 (19.0%)
輕度損害 (5-6分)	7 (14.3%)	12 (18.5%)	17 (20.7%)	42 (23.9%)	43 (21.8%)	40 (18.3%)	20 (10.0%)	181 (18.3%)
中度損害 (3-4分)	6 (12.2%)	6 (9.2%)	7 (8.5%)	13 (7.4%)	22 (11.2%)	31 (14.2%)	20 (10.0%)	105 (10.6%)
嚴重損害 (0-2分)	23 (46.9%)	25 (38.5%)	35 (42.7%)	70 (39.8%)	97 (49.2%)	120 (54.8%)	145 (72.1%)	515 (52.1%)
合計	49 (100%)	65 (100%)	82 (100%)	176 (100%)	197 (100%)	219 (100%)	201 (100%)	989 (100%)

影響長期照顧服務使用者日常活動能力的因素

《長期照顧研究》嘗試以日常活動能力、長期病患、精神認知能力、老年抑鬱及工具性日常活動能力作出比較，以測試影響日常活動能力的各種因素及就其關係進行分析。

將日常活動能力與各個日常活動能力項目作分析後發現，不同的日常活動能力項目在不同依賴的程度出現。在輕度依賴（85至99分）最主要需要協助的項目是「洗澡」及「上落樓梯」（第一級日常活動能力項目）。到中度依賴（56至84分），除了以上2項外，其他項目出現主要為3項包括「穿衣服」、「步行」及「梳洗」（第二級日常活動能力項目）。至於重度依賴（35至55分），除了以上5項外，主要出現的項目包括「如廁」、「床/椅轉移」、「大便控制」及「小便控制」4個項目（第三級日常活動能力項目）。在完全依賴（0至34分），除了以上9項皆受影響外，則包括「進食」的能力（第四級日常活動能力項目）。（圖4.1）（表4.5）

圖4.1：日常活動能力項目對日常活動能力影響的分級

			進食
		小便控制	
		大便控制	
		床/椅轉移	
		如廁	
	梳洗		
	步行		
	穿衣服		
上落樓梯			
洗澡			
第一級 日常活動能力項目	第二級 日常活動能力項目	第三級 日常活動能力項目	第四級 日常活動能力項目

從以上的分析，可以將長者的功能性缺損分為幾個主要階梯：

- (1) 第一級功能性缺損：包括「洗澡」或「上落樓梯」完全依賴；「步行」或「穿衣服」需要部份協助；或「小便控制」或「大便控制」其中一項不能獨立處理而其他日常活動能力項目均能獨立處理；
- (2) 第二級功能性缺損：包括「穿衣服」、「步行」或「梳洗」完全依賴；「小便控制」、「大便控制」、「床/椅轉移」或「如廁」需要部份協助；「小便控制」、「大便控制」、「床/椅轉移」或「如廁」其中一項完全依賴而其他日常活動能力項目均能獨立處理；或「進食」需要部份協助；
- (3) 第三級功能性缺損：包括「小便控制」、「大便控制」、「床/椅轉移」或「如廁」其中兩項或以上完全依賴；「小便控制」、「大便控制」、「床/椅轉移」或「如廁」其中一項完全依賴而「洗澡」、「上落樓梯」、「穿衣服」、「步行」或「梳洗」其中一項或以上不能獨立處理；或「進食」完全依賴而其他日常活動能力項目均能獨立處理；
- (4) 第四級功能性缺損：「進食」完全依賴而其他日常活動能力項目一項或以上不能獨立處理。（圖4.2）

第一級功能性缺損所需的協助時間最多不超過每日1次，所以可以由家人或家居照顧的服務支援，一般來說不應該需要24小時的院舍照顧。第二級功能性缺損所需要協助的時間比第一級多，但是如果家中有護老者或能提供充足的日間護理服務，應可以降低這些人士對24小時式住院照顧的需要。第三級功能性缺損需要每天時常進行，一般來說是要24小時的持續照顧，除非家庭有全天候護老者及護老者擁有充份的護理知識，否則這些長者需要入住安老院舍。第四級功能性缺損則主要連進食也要協助，他們的需要與第三級相約。

將以上10個日常活動能力項目分類將有助將來評定長期照顧服務使用者的各種不同需要，以規劃服務分流，和提供適當的社區支援服務，將資源集中到必需住院式照顧的長者身上。

《長期照顧研究》嘗試將日常活動能力與不同長期病患作分析，發現在各種慢性疾病當中，只有中風、老年痴呆及柏金遜症對長期照顧服務使用者的日常活動能力構成明顯的影響，反映這3類慢性疾病都構成長期照顧服務的主要需求。（表4.6）

分析日常活動能力與老年抑鬱之間的關係發現，「完全獨立」、「輕度依賴」及「中度依賴」的長期照顧服務使用者只有約2至3成有抑鬱狀態，「重度依賴」及「完全依賴」的長期照顧服務使用者卻有約5成有抑鬱狀態，顯示重度及完全依賴的長期照顧服務使用者中有較大比例有抑鬱狀態。（表4.8）

《長期照顧研究》將日常活動能力各級別與護理需要作出比較，發現大部份護理需要包括壓瘡、關節攀縮、導尿管及鼻胃管主要發生於日常活動能力需要完全依賴的長者身上，反映在照顧完全依賴的長期照顧服務使用者將需要較多的護理人手。（表4.9）

表4.5：各日常活動能力項目需要協助/完全依賴的比例與日常活動能力

日常活動 能力項目*	完全獨立 (100分)	輕度依賴 (85-99分)	中度依賴 (56-84分)	重度依賴 (35-55分)	完全依賴 (0-34分)
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
進食	0 (0%)	8 (3.3%)	14 (10.8%)	10 (11.9%)	231 (73.1%)
小便控制	0 (0%)	12 (5.0%)	33 (25.4%)	48 (57.1%)	306 (96.8%)
大便控制	0 (0%)	51 (21.3%)	40 (30.8%)	49 (58.3%)	308 (97.5%)
床/椅轉移	0 (0%)	4 (1.7%)	33 (25.4%)	58 (69.0%)	313 (99.1%)
如廁	0 (0%)	3 (1.3%)	36 (27.7%)	62 (73.8%)	316 (100%)
梳洗	0 (0%)	10 (4.2%)	43 (33.1%)	47 (56.0%)	303 (95.9%)
步行	0 (0%)	4 (1.7%)	47 (36.2%)	60 (71.4%)	313 (99.1%)
穿衣服	0 (0%)	25 (10.5%)	74 (56.9%)	69 (82.1%)	311 (98.4%)
上落一層樓梯	0 (0%)	110 (46.0%)	107 (82.3%)	79 (94.0%)	316 (100%)
洗澡	0 (0%)	147 (61.5%)	119 (91.5%)	84 (100%)	315 (99.7%)
總數	220	239	130	84	316

* 日常活動能力項目根據發生率多少排列

圖4.2：不同級別日常活動能力項目與功能性缺損的級別

			進食完全依賴 + 其他日常活動能力項目一項或以上不能獨立處理
	第三級日常活動能力項目其中兩項或以上需要極大幫助或完全依賴		
	第三級日常活動能力項目其中一項需要極大幫助或完全依賴 + 第一、第二或第三級日常活動能力項目一項或以上不能獨立處理；或進食需要部份幫助		
	進食完全依賴 + 其他日常活動能力項目均能獨立處理		
	第二級日常活動能力項目任何一項或以上需要極大幫助或完全依賴		
	第三級日常活動能力項目任何一項或以上需要部份協助*		
	第三級日常活動能力項目其中一項完全依賴* + 其他日常活動能力項目均能獨立處理		
	進食需要部份協助		
第一級日常活動能力項目任何一項或以上不能獨立處理			
第二級日常活動能力項目任何一項或以上需要部份協助			
小便控制或大便控制不能獨立處理 + 其他日常活動能力項目均能獨立處理			
第一級功能性缺損	第二級功能性缺損	第三級功能性缺損	第四級功能性缺損

* 只是小便控制或大便控制不能獨立處理的長者被評為第一級

表4.6：長期病患（可選多項）與日常活動能力

	完全獨立 (100分)	輕度依賴 (85-99分)	中度依賴 (56-84分)	重度依賴 (35-55分)	完全依賴 (0-34分)	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
<u>輕度影響日常活動能力的疾病</u>						
高血壓	82 (37.3%)	131 (54.8%)	63 (48.5%)	43 (51.2%)	175 (55.6%)	494 (49.9%)
心臟病	47 (21.4%)	67 (28.0%)	28 (21.5%)	22 (26.2%)	101 (32.1%)	265 (26.8%)
糖尿病	45 (20.5%)	54 (22.6%)	33 (25.4%)	25 (29.8%)	76 (24.1%)	233 (23.6%)
眼疾(白內障、青光眼)	57 (25.9%)	77 (32.2%)	29 (22.3%)	12 (14.3%)	50 (15.9%)	225 (22.8%)
腎病	10 (4.5%)	12 (5.0%)	4 (3.1%)	2 (2.4%)	12 (3.8%)	40 (4.0%)
肝膽疾病	1 (0.5%)	6 (2.5%)	3 (2.3%)	1 (1.2%)	4 (1.3%)	15 (1.5%)
前列腺疾病	4 (1.8%)	2 (0.8%)	3 (2.3%)	0 (0%)	5 (1.6%)	14 (1.4%)
良性腫瘤	2 (0.9%)	4 (1.7%)	2 (1.5%)	0 (0%)	0 (0%)	8 (0.8%)
<u>中度影響日常活動能力的疾病</u>						
骨質疏鬆	21 (9.5%)	30 (12.6%)	25 (19.2%)	12 (14.3%)	50 (15.9%)	138 (14.0%)
關節炎	21 (9.5%)	30 (12.6%)	16 (12.3%)	10 (11.9%)	27 (8.6%)	104 (10.5%)
慢性支氣管炎	16 (7.3%)	30 (12.6%)	11 (8.5%)	3 (3.6%)	19 (6.0%)	79 (8.0%)
骨刺	15 (6.8%)	24 (10.0%)	10 (7.7%)	4 (4.8%)	13 (4.1%)	66 (6.7%)
痛風	8 (3.6%)	5 (2.1%)	1 (0.8%)	2 (2.4%)	8 (2.5%)	24 (2.4%)
惡性腫瘤/癌症	3 (1.4%)	5 (2.1%)	3 (2.3%)	1 (1.2%)	7 (2.2%)	19 (1.9%)
<u>嚴重影響日常活動能力的疾病</u>						
中風	13 (5.9%)	28 (11.7%)	23 (17.7%)	26 (31.0%)	112 (35.6%)	202 (20.4%)
老年痴呆	4 (1.8%)	25 (10.5%)	26 (20.0%)	17 (20.2%)	96 (30.5%)	168 (17.0%)
60歲後骨折	15 (6.8%)	25 (10.5%)	23 (17.7%)	4 (4.8%)	36 (11.4%)	103 (10.4%)
柏金遜症	2 (0.9%)	4 (1.7%)	6 (4.6%)	3 (3.6%)	12 (3.8%)	27 (2.7%)
其他	40 (18.2%)	65 (27.2%)	20 (15.4%)	15 (17.9%)	67 (21.3%)	207 (20.9%)
總數	220	239	130	84	316	989

表4.7：精神認知能力與日常活動能力

	完全獨立 (100分)	輕度依賴 (85-99分)	中度依賴 (56-84分)	重度依賴 (35-55分)	完全依賴 (0-34分)	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
認知正常 (≥7分)	95 (43.2%)	61 (25.5%)	15 (11.5%)	7 (8.3%)	10 (3.2%)	188 (19.0%)
輕度損害 (5-6分)	58 (26.4%)	62 (25.9%)	30 (23.1%)	14 (16.7%)	17 (5.4%)	181 (18.3%)
中度損害 (3-4分)	33 (15.0%)	35 (14.6%)	11 (8.5%)	10 (11.9%)	16 (5.1%)	105 (10.6%)
嚴重損害 (0-2分)	34 (15.5%)	81 (33.9%)	74 (56.9%)	53 (63.1%)	273 (86.4%)	515 (52.1%)
合計	220 (100%)	239 (100%)	130 (100%)	84 (100%)	316 (100%)	989 (100%)

表4.8：老年抑鬱與日常活動能力

	完全獨立 (100分)	輕度依賴 (85-99分)	中度依賴 (56-84分)	重度依賴 (35-55分)	完全依賴 (0-34分)	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
沒有抑鬱狀態 (0-7分)	124 (82.1%)	83 (68.6%)	34 (79.1%)	10 (50.0%)	13 (52.0%)	264 (73.3%)
有抑鬱狀態 (8-15分)	27 (17.9%)	38 (31.4%)	9 (20.9%)	10 (50.0%)	12 (48.0%)	96 (26.7%)
合計	151 (100%)	121 (100%)	43 (100%)	20 (100%)	25 (100%)	360 (100%)

表4.9：未能獨立處理工具性日常生活能力活動的數目與日常活動能力

	完全獨立 (100分)	輕度依賴 (85-99分)	中度依賴 (56-84分)	重度依賴 (35-55分)	完全依賴 (0-34分)	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
0項	70 (36.8%)	21 (10.2%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	91 (10.4%)
1-2項	61 (32.1%)	41 (20.0%)	4 (3.4%)	1 (1.3%)	0 (0%)	107 (12.2%)
3-4項	32 (16.8%)	58 (28.3%)	22 (18.8%)	11 (14.1%)	3 (1.0%)	126 (14.4%)
5-7項	27 (14.2%)	85 (41.5%)	91 (77.8%)	66 (84.6%)	284 (99.0%)	553 (63.1%)
合計	190 (100%)	205 (100%)	117 (100%)	78 (100%)	287 (100%)	877* (100%)

* 112名受訪者未能完成工具性日常生活能力的部份

表4.10：護理需要與日常活動能力

	完全獨立 (100分)	輕度依賴 (85-99分)	中度依賴 (56-84分)	重度依賴 (35-55分)	完全依賴 (0-34分)	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
遊走問題	9 (4.1%)	23 (9.6%)	23 (17.7%)	17 (20.2%)	29 (9.2%)	101 (10.2%)
壓瘡	1 (0.5%)	1 (0.4%)	1 (0.8%)	1 (1.2%)	25 (7.9%)	29 (2.9%)
上肢關節攣縮	2 (0.9%)	4 (1.7%)	3 (2.3%)	6 (7.1%)	95 (30.1%)	110 (11.1%)
下肢關節攣縮	4 (1.8%)	11 (4.6%)	13 (10.0%)	14 (16.7%)	141 (44.6%)	183 (18.5%)
使用導尿管	0 (0%)	2 (0.8%)	2 (1.5%)	0 (0%)	22 (7.0%)	26 (2.6%)
使用鼻胃管	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	36 (11.4%)	36 (3.6%)
物理治療	8 (3.6%)	5 (2.1%)	4 (3.1%)	2 (2.4%)	5 (1.6%)	24 (2.4%)
其他特別護理	3 (1.4%)	3 (1.3%)	3 (2.3%)	1 (1.2%)	4 (1.3%)	14 (1.4%)
總數	220	239	130	84	316	989

影響長期照顧服務使用者精神認知能力的因素

在各類慢性疾病中，主要影響精神認知能力的為老年痴呆症及中風，而遊走問題主要發生於有嚴重精神認知問題的長期照顧服務使用者，反映精神認知能力與遊走問題有直接關係，亦構成長期照顧服務的壓力。（表4.11及表4.12）

表4.11：長期病患（可選多項）與精神認知能力

	認知正常 (≥7分)	輕度損害 (5-6分)	中度損害 (3-4分)	嚴重損害 (0-2分)	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
輕度影響日常活動能力的疾病					
高血壓	100 (53.2%)	77 (42.5%)	47 (44.8%)	270 (52.4%)	494 (49.9%)
心臟病	49 (26.1%)	39 (21.5%)	25 (23.8%)	152 (29.5%)	265 (26.8%)
糖尿病	46 (24.5%)	46 (25.4%)	22 (21.0%)	119 (23.1%)	233 (23.6%)
眼疾(白內障、青光眼)	73 (38.8%)	47 (26.0%)	29 (27.6%)	76 (14.8%)	225 (22.8%)
腎病	15 (8.0%)	7 (3.9%)	4 (3.8%)	14 (2.7%)	40 (4.0%)
肝膽疾病	4 (2.1%)	2 (1.1%)	5 (4.8%)	4 (0.8%)	15 (1.5%)
前列腺疾病	6 (3.2%)	1 (0.6%)	1 (1.0%)	6 (1.2%)	14 (1.4%)
良性腫瘤	3 (1.6%)	2 (1.1%)	1 (1.0%)	2 (0.4%)	8 (0.8%)
中度影響日常活動能力的疾病					
骨質疏鬆	25 (13.3%)	13 (7.2%)	21 (20.0%)	79 (15.3%)	138 (14.0%)
關節炎	30 (16.0%)	25 (13.8%)	7 (6.7%)	42 (8.2%)	104 (10.5%)
慢性支氣管炎	22 (11.7%)	16 (8.8%)	8 (7.6%)	33 (6.4%)	79 (8.0%)
骨刺	17 (9.0%)	17 (9.4%)	9 (8.6%)	23 (4.5%)	66 (6.7%)
痛風	6 (3.2%)	7 (3.9%)	1 (1.0%)	10 (1.9%)	24 (2.4%)
惡性腫瘤/癌症	5 (2.7%)	3 (1.7%)	2 (1.9%)	9 (1.7%)	19 (1.9%)
嚴重影響日常活動能力的疾病					
中風	20 (10.6%)	31 (17.1%)	14 (13.3%)	138 (26.8%)	203 (20.5%)
老年痴呆	1 (0.5%)	4 (2.2%)	10 (9.5%)	152 (29.5%)	167 (16.9%)
60歲後骨折	18 (9.6%)	22 (12.2%)	10 (9.5%)	53 (10.3%)	103 (10.4%)
柏金遜症	3 (1.6%)	6 (3.3%)	4 (3.8%)	14 (2.7%)	27 (2.7%)
其他	40 (21.3%)	32 (17.7%)	17 (16.2%)	118 (22.9%)	207 (20.9%)
總數	188	181	105	515	989

表4.12：遊走問題與精神認知能力

	輕度損害 (5-6分)	認知正常 (≥7分)	中度損害 (3-4分)	嚴重損害 (0-2分)
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
有遊走問題的人數比例	2 (1.1%)	5 (2.8%)	6 (5.7%)	88 (17.1%)
總數	188	181	105	515

入住院舍的原因與身體情況的關係

838名住院者的主要入住原因包括「冇人照顧」610人（72.8%）、「親人未能提供適當護理」184人（22.0%）及「身體太差」157人（18.7%），在這些原因中較多患有中風及老年痴呆症。（表4.13）工具性日常生活能力及日常活動能力的依賴程度亦與這些入住院舍原因有著直接關係。（表4.14及表4.15）

表4.13：長期病患（可選多項）與入住院舍原因（可選多項）

	冇人照顧	親人未能提供適當護理	身體太差	沒有地方住	屋企地方不足	其他
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
輕度影響日常活動能力的疾病						
高血壓	297 (48.7%)	85 (46.2%)	88 (56.1%)	10 (35.7%)	6 (50%)	25 (62.5%)
心臟病	157 (25.7%)	54 (29.3%)	61 (38.9%)	7 (25.0%)	1 (8.3%)	14 (35.0%)
糖尿病	143 (23.4%)	45 (24.5%)	31 (19.7%)	3 (10.7%)	3 (25.0%)	6 (15.0%)
眼疾(白內障、青光眼)	133 (21.8%)	37 (20.1%)	39 (24.8%)	9 (32.1%)	3 (25.0%)	16 (40.0%)
腎病	17 (2.8%)	10 (5.4%)	2 (1.3%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)
肝膽疾病	8 (1.3%)	1 (0.5%)	4 (2.5%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)
前列腺疾病	7 (1.1%)	6 (3.3%)	7 (4.5%)	0 (0%)	1 (8.3%)	1 (2.5%)
良性腫瘤	3 (0.5%)	1 (0.5%)	1 (0.6%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (2.5%)
中度影響日常活動能力的疾病						
骨質疏鬆	100 (16.4%)	18 (9.8%)	32 (20.4%)	3 (10.7%)	1 (8.3%)	10 (25%)
關節炎	70 (11.5%)	20 (10.9%)	21 (13.4%)	3 (10.7%)	0 (0%)	8 (20.0%)
慢性支氣管炎	56 (9.2%)	18 (9.8%)	16 (10.2%)	3 (10.7%)	1 (8.3%)	1 (2.5%)
骨刺	46 (7.5%)	10 (5.4%)	13 (8.3%)	4 (14.3%)	1 (8.3%)	6 (15.0%)
痛風	13 (2.1%)	7 (3.8%)	6 (3.8%)	0 (0%)	1 (8.3%)	0 (0%)
惡性腫瘤/癌症	10 (1.6%)	6 (3.3%)	4 (2.5%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)
嚴重影響日常活動能力的疾病						
中風	125 (20.5%)	50 (27.2%)	47 (29.9%)	1 (3.6%)	1 (8.3%)	5 (12.5%)
老年痴呆	114 (18.7%)	39 (21.2%)	25 (15.9%)	0 (0%)	2 (16.7%)	4 (10.0%)
60歲後骨折	75 (12.3%)	11 (6.0%)	28 (17.8%)	3 (10.7%)	1 (8.3%)	4 (10.0%)
柏金遜症	16 (2.6%)	7 (3.8%)	11 (7.0%)	0 (0%)	1 (8.3%)	1 (2.5%)
其他	124 (20.3%)	38 (20.7%)	33 (21.0%)	6 (21.4%)	1 (8.3%)	8 (20.0%)
總數	610	184	157	28	12	40

表4.14：未能獨立處理工具性日常生活能力活動的數目與入住院舍原因（可選多項）

	冇人照顧	親人未能提供適當護理	身體太差	沒有地方住	屋企地方不足	其他
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
0項	50 (9.2%)	8 (4.5%)	15 (10.9%)	9 (37.5%)	4 (36.4%)	4 (14.3%)
1-2項	52 (9.5%)	20 (11.2%)	9 (6.5%)	5 (20.8%)	1 (9.1%)	3 (10.7%)
3-4項	67 (12.3%)	22 (12.4%)	13 (9.4%)	2 (8.3%)	3 (27.3%)	4 (14.3%)
5-7項	376 (69.0%)	128 (71.9%)	101 (73.2%)	8 (33.3%)	3 (27.3%)	17 (60.7%)
合計	545 (100%)	178 (100%)	138 (100%)	24 (100%)	11 (100%)	28 (100%)

表4.15：日常活動能力與入住院舍原因（可選多項）

	冇人照顧	親人未能提供適當護理	身體太差	沒有地方住	屋企地方不足	其他
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
完全獨立 (100分)	110 (18.0%)	21 (11.4%)	25 (15.9%)	14 (50.0%)	5 (41.7%)	15 (37.5%)
輕度依賴 (85-99分)	130 (21.3%)	40 (21.7%)	25 (15.9%)	11 (39.3%)	2 (16.7%)	9 (22.5%)
中度依賴 (56-84分)	90 (14.8%)	26 (14.1%)	17 (10.8%)	1 (3.6%)	2 (16.7%)	7 (17.5%)
重度依賴 (35-55分)	55 (9.0%)	20 (10.9%)	12 (7.6%)	0 (0%)	0 (0%)	4 (10.0%)
完全依賴 (0-34分)	225 (36.9%)	77 (41.8%)	78 (49.7%)	2 (7.1%)	3 (25.0%)	5 (12.5%)
合計	610 (100%)	184 (100%)	157 (100%)	28 (100%)	12 (100%)	40 (100%)

表4.16：精神認知能力與入住院舍原因（可選多項）

	冇人照顧	親人未能提供適當護理	身體太差	沒有地方住	屋企地方不足	其他
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
認知正常 (≥7分)	97 (15.9%)	27 (14.7%)	22 (14.0%)	8 (28.6%)	2 (16.7%)	10 (14.1%)
輕度損害 (5-6分)	107 (17.5%)	33 (17.9%)	36 (22.9%)	9 (32.1%)	3 (25.0%)	10 (14.1%)
中度損害 (3-4分)	65 (10.7%)	21 (11.4%)	12 (7.6%)	4 (14.3%)	1 (8.3%)	4 (5.6%)
嚴重損害 (0-2分)	341 (55.9%)	103 (56.0%)	87 (55.4%)	7 (25.0%)	6 (50.0%)	16 (22.5%)
合計	610 (100%)	184 (100%)	157 (100%)	28 (100%)	12 (100%)	40 (100%)

居住津助院舍而日常活動能力獨立長者的分析

《長期照顧研究》發現居住於津助院舍的583名住院者中，有134人（23%）的日常活動能力完全獨立，其中79人（59%）工具性日常生活能力較獨立（表4.19），47人（35.1%）的精神認知能力屬於中度至嚴重損害（表4.20），精神認知能力缺損亦可以構成部份這些人士入住院舍的原因。另一方面，12位精神認知能力正常的住院者入住院舍的原因是「屋企地方不足」、「沒有地方住」或其他原因，他們入住院舍的原因可能與長期照顧需求無關。（表4.22）

表4.17：居住津助院舍而日常活動能力完全獨立的長者的性別分佈

男	女	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)
47 (35.1%)	87 (64.9%)	134 (100%)

表4.18：居住津助院舍而日常活動能力獨立長者的年齡分佈

60-64歲	65-69歲	70-74歲	75-79歲	80-84歲	85-89歲	≥90歲	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
12 (9.0%)	15 (11.2%)	13 (9.7%)	33 (24.6%)	26 (19.4%)	18 (13.4%)	17 (12.7%)	134 (100%)

表4.19：居住津助院舍而日常活動能力獨立長者的工具性日常生活能力

未能獨立處理工具性日常生活能力活動的數目					
0項	1-2項	3-4項	5-7項	未能回答	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
46 (34.3%)	33 (24.6%)	17 (12.7%)	17 (12.7%)	21 (15.7%)	134 (100%)

表4.20：居住津助院舍而日常活動能力獨立長者的精神認知能力

認知正常(≥ 7 分)	輕度損害(5-6分)	中度損害(3-4分)	嚴重損害(0-2分)	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
49 (36.6%)	38 (28.4%)	28 (20.9%)	19 (14.2%)	134 (100%)

表4.21：居住津助院舍而日常活動能力獨立長者的入住院舍原因（可選多項）

	人數(%)
冇人照顧	95 (70.9%)
親人未能提供適當護理	16 (11.9%)
身體太差	24 (17.9%)
沒有地方住	14 (10.4%)
屋企地方不足	5 (3.7%)
其他	15 (11.2%)
合計	134 (100%)

表4.22：

居住津助院舍而日常活動能力獨立長者的入住院舍原因(可選多項)與精神認知能力

	認知正常 (≥7分)	認知輕度損害 (5-6分)	認知中度損害 (3-4分)	認知嚴重損害 (0-2分)	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
冇人照顧	37 (75.5%)	28 (73.7%)	20 (71.4%)	10 (52.6%)	95 (70.9%)
親人未能提供 適當護理	5 (10.2%)	5 (13.2%)	4 (14.3%)	2 (10.5%)	16 (11.9%)
身體太差	10 (20.4%)	8 (21.1%)	4 (14.3%)	2 (10.5%)	24 (17.9%)
沒有地方住	5 (10.2%)	5 (13.2%)	3 (10.7%)	1 (5.3%)	14 (10.4%)
屋企地方不足	2 (4.1%)	2 (5.3%)	0 (0%)	1 (5.3%)	5 (3.7%)
其他	5 (10.2%)	6 (15.8%)	0 (0%)	4 (21.1%)	15 (11.2%)
總數	49	38	28	19	134

表4.23：居住津助院舍而日常活動能力獨立長者的長期病患情況（可選多項）

	人數(%)
輕度影響日常活動能力的疾病	
高血壓	43 (32.1%)
心臟病	25 (18.7%)
糖尿病	22 (16.4%)
眼疾(白內障、青光眼)	40 (29.9%)
腎病	3 (2.2%)
肝膽疾病	0 (0%)
前列腺疾病	2 (1.5%)
良性腫瘤	1 (0.7%)
中度影響日常活動能力的疾病	
骨質疏鬆	11 (8.2%)
關節炎	16 (11.9%)
慢性支氣管炎	8 (6.0%)
骨刺	11 (8.2%)
痛風	3 (2.2%)
惡性腫瘤/癌症	2 (1.5%)
嚴重影響日常活動能力的疾病	
中風	4 (3.0%)
老年痴呆	2 (1.5%)
60歲後骨折	9 (6.7%)
柏金遜症	2 (1.5%)
其他	23 (17.2%)
總數	134

日間護理中心長者的支援系統分析

《長期照顧研究》發現43.2%日間護理服務使用者的日常活動能力在中度至完全依賴程度，反映日間護理服務可以有效地照顧身體功能缺損的長者。（表4.24）

表4.24：日間護理中心長者的同住人數與日常活動能力

	完全獨立 (100分)	輕度依賴 (85-99分)	中度依賴 (56-84分)	重度依賴 (35-55分)	完全依賴 (0-34分)	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
5人	0 (0%)	2 (15.4%)	1 (10.0%)	1 (20.0%)	0 (0%)	4 (7.5%)
4人	1 (5.3%)	2 (15.4%)	1 (10.0%)	0 (0%)	1 (16.7%)	5 (9.4%)
3人	1 (5.3%)	1 (7.7%)	1 (10.0%)	1 (20.0%)	1 (16.7%)	5 (9.4%)
2人	6 (31.6%)	5 (38.5%)	1 (10.0%)	1 (20.0%)	3 (50.0%)	16 (30.2%)
1人	5 (26.3%)	2 (15.4%)	5 (50.0%)	2 (40.0%)	0 (0%)	14 (26.4%)
獨居	6 (31.6%)	1 (7.7%)	1 (10.0%)	0 (0%)	1 (16.7%)	9 (17.0%)
合計	19 (100%)	13 (100%)	10 (100%)	5 (100%)	6 (100%)	53 (100%)

家居照顧及支援服務使用者日常活動能力獨立長者的分析

在98名家居照顧及支援服務使用者中，有49人的日常活動能力是完全獨立的，他們在工具性日常生活能力及精神認知能力的情況亦比較良好，他們現在接受的服務包括：護理服務、個人衛生、購物、探訪、護送、送飯、洗衣及家居清潔等。

表4.25：日常活動能力獨立的家居照顧及支援服務使用者的性別分佈

男	女	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)
21(42.9%)	28(57.1%)	49(100%)

表4.26：日常活動能力獨立的家居照顧及支援服務使用者的年齡分佈

60-64歲	65-69歲	70-74歲	75-79歲	80-84歲	85-89歲	≥90歲	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
2 (4.1%)	6 (12.2%)	10 (20.4%)	14 (28.6%)	9 (18.4%)	6 (12.2%)	2 (4.1%)	49 (100%)

表4.27：日常活動能力獨立的家居照顧及支援服務使用者的工具性日常生活能力

未能獨立處理工具性日常生活能力活動的數目				
0項	1-2項	3-4項	5-7項	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
14 (35.0%)	17 (42.5%)	7 (17.5%)	2 (5.0%)	40* (100%)

* 9位日常活動能力獨立的家居照顧及支援服務使用者未能完成工具性日常生活能力的部份

表4.28：日常活動能力獨立的家居照顧及支援服務使用者的精神認知能力

認知正常(≥ 7分)	輕度損害(5-6分)	中度損害(3-4分)	嚴重損害(0-2分)	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
30 (61.2%)	13 (26.5%)	1 (2.0%)	5 (10.2%)	49 (100%)

居家長者的支援系統與日常活動能力的關係

《長期照顧研究》發現，日間護理服務使用者明顯地有較大缺損程度，部份缺損程度與住院者相若，這可能與家庭支援系統有關，在之前的分析發現日間護理中心之長者人數較家居照顧及支援服務使用者的缺損程度高，本研究將日常活動能力與獨居長者及非獨居長者比較，發現非獨居長者有33.3%的日常活動能力是由中度依賴至完全依賴程度，而獨居長者只有5.5%是這類別，反映與家人同住可以明顯地減低住院的需求。（表4.29）故此，為護老者提供適當的支援，例如日間護理服務，可以有效地洞減低住院的需求。

表4.29：居家長者的與家人同住情況與日常活動能力

	完全獨立 (100分)	輕度依賴 (85-99分)	中度依賴 (56-84分)	重度依賴 (35-55分)	完全依賴 (0-34分)	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
非獨居	29 (42.6%)	23 (43.4%)	12 (85.7%)	8 (88.9%)	6 (85.7%)	78 (51.7%)
獨居	39 (57.4%)	30 (56.6%)	2 (14.3%)	1 (11.1%)	1 (14.3%)	73 (48.3%)
合計	68 (100%)	53 (100%)	14 (100%)	9 (100%)	7 (100%)	151 (100%)

表4.30：居家長者的最主要照顧者與日常活動能力

	完全獨立 (100分)	輕度依賴 (85-99分)	中度依賴 (56-84分)	重度依賴 (35-55分)	完全依賴 (0-34分)	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
配偶	6 (8.8%)	3 (5.7%)	4 (28.6%)	2 (22.2%)	0 (0%)	15 (9.9%)
兒女	13 (19.1%)	16 (30.2%)	3 (21.4%)	2 (22.2%)	3 (42.9%)	37 (24.5%)
傭人	2 (2.9%)	2 (3.8%)	2 (14.3%)	3 (33.3%)	2 (28.6%)	11 (7.3%)
其他親戚	7 (10.3%)	3 (5.7%)	2 (14.3%)	1 (11.1%)	0 (0%)	13 (8.6%)
機構	18 (26.5%)	19 (35.8%)	2 (14.3%)	0 (0%)	2 (28.6%)	41 (27.2%)
沒有	20 (29.4%)	7 (13.2%)	0 (0%)	1 (11.1%)	0 (0%)	28 (18.5%)
其他	2 (2.9%)	3 (5.7%)	1 (7.1%)	0 (0%)	0 (0%)	6 (4.0%)
合計	68 (100%)	53 (100%)	14 (100%)	9 (100%)	7 (100%)	151 (100%)

澳門長期照顧服務需求的分析及預測

《長期照顧研究》發現，日常活動能力的依賴程度和精神認知能力均與長期照顧服務使用者的情況有直接關係。本研究嘗試以以下準則界定受訪者需要長期照顧服務：

- (1) 日常活動能力中度至完全依賴程度；
- (2) 精神認知能力為中度或嚴重損害及日常活動能力輕度依賴；
- (3) 精神認知能力為中度或嚴重損害及工具性日常生活能力有3項或以上困難。

在重新劃分後發現在989名受訪者中，675（68.3%）需要長期照顧服務，這些人士主要集中於75歲以上的年齡組別，而人數亦與年齡的上升有直接關係（表4.31），但「需要長期照顧服務」的人士分佈於不同服務有明顯的差異——私營院舍84.7%，津助院舍68.8%，日間護理中心54.7%，家居照顧及支援服務29.6%。（表4.33）

研究小組嘗試用同樣方法，將2004年《服務需求研究》的日常活動能力及精神認知能力重組為「需要長期照顧服務」類別，結果發現在2,039名社區長者中有93人（4.6%）需要長期照顧服務，這些人士亦隨著年齡而上升，長期照顧服務需求主要發生於75歲以上的長者，而85歲以上的居家長者之長期照顧服務需求急速上升。（表4.32）

表4.31：《長期照顧研究》是否需要長期照顧服務與年齡分佈

	60-64歲	65-69歲	70-74歲	75-79歲	80-84歲	85-89歲	≥90歲	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
不需要長期照顧服務	17 (34.7%)	30 (46.2%)	33 (40.2%)	76 (43.2%)	64 (32.5%)	58 (26.5%)	36 (17.9%)	314 (31.7%)
需要長期照顧服務	32 (65.3%)	35 (53.8%)	49 (59.8%)	100 (56.8%)	133 (67.5%)	161 (73.5%)	165 (82.1%)	675 (68.3%)
合計	49 (100%)	65 (100%)	82 (100%)	176 (100%)	197 (100%)	219 (100%)	201 (100%)	989 (100%)

表4.32：《服務需求研究》是否需要長期照顧服務與年齡分佈

	60-64歲	65-69歲	70-74歲	75-79歲	80-84歲	85-89歲	≥90歲	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
不需要長期照顧服務	398 (99.5%)	424 (98.1%)	489 (98.0%)	323 (95.3%)	201 (91.4%)	82 (79.6%)	26 (60.5%)	1943 (95.4%)
需要長期照顧服務	2 (0.5%)	8 (1.9%)	10 (2.0%)	16 (4.7%)	19 (8.6%)	21 (20.4%)	17 (39.5%)	93 (4.6%)
合計	400 (100%)	432 (100%)	499 (100%)	339 (100%)	220 (100%)	103 (100%)	43 (100%)	2036 (100%)

在838名住院者當中，617人（73.6%）被界定為「需要長期照顧服務」，221人（26.3%）為「不需要長期照顧服務」。（表4.33）「需要長期照顧服務」長者大部份（86.2%）未能獨立處理超過5項工具性日常活動能力。（表4.34）

表4.33：《長期照顧研究》是否需要長期照顧服務與現正接受的長期照顧服務

	津助院舍	私營院舍	院舍合計	日間護理中心	家居照顧服務	社區長者	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
不需要長期照顧服務	182 (32.0%)	39 (14.5%)	221 (26.4%)	24 (45.3%)	69 (70.4%)	93 (61.6%)	314 (31.7%)
需要長期照顧服務	387 (68.0%)	230 (85.5%)	617 (73.6%)	29 (54.7%)	29 (29.6%)	58 (38.4%)	675 (68.3%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	989 (100%)

表4.34：未能獨立處理工具性日常生活能力活動的數目與是否需要長期照顧服務

	不需要長期照顧服務	需要長期照顧服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)
0項	90 (32.7%)	1 (0.2%)	91 (10.4%)
1-2項	95 (34.5%)	12 (2.0%)	107 (12.2%)
3-4項	56 (20.4%)	70 (11.6%)	126 (14.4%)
5-7項	34 (12.4%)	519 (86.2%)	553 (63.1%)
合計	275 (100%)	602 (100%)	877* (100%)

* 112位受訪者未能完成工具性日常生活能力的問題

表4.35：長期病患（可選多項）與是否需要長期照顧服務

	不需要長期照顧服務	需要長期照顧服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)
<u>輕度影響日常活動能力的疾病</u>			
高血壓	143 (45.5%)	351 (52.0%)	494 (49.9%)
心臟病	74 (23.6%)	191 (28.3%)	265 (26.8%)
糖尿病	73 (23.2%)	160 (23.7%)	233 (23.6%)
眼疾(白內障、青光眼)	104 (33.1%)	121 (17.9%)	225 (22.8%)
腎病	19 (6.1%)	21 (3.1%)	40 (4.0%)
肝膽疾病	4 (1.3%)	11 (1.6%)	15 (1.5%)
前列腺疾病	6 (1.9%)	8 (1.2%)	14 (1.4%)
良性腫瘤	4 (1.3%)	4 (0.6%)	8 (0.8%)
<u>中度影響日常活動能力的疾病</u>			
骨質疏鬆	34 (10.8%)	104 (15.4%)	138 (14.0%)
關節炎	45 (14.3%)	59 (8.7%)	104 (10.5%)
慢性支氣管炎	29 (9.2%)	50 (7.4%)	79 (8.0%)
骨刺	28 (8.9%)	38 (5.6%)	66 (6.7%)
痛風	12 (3.8%)	12 (1.8%)	24 (2.4%)
惡性腫瘤/癌症	6 (1.9%)	13 (1.9%)	19 (1.9%)
<u>嚴重影響日常活動能力的疾病</u>			
中風	28 (8.9%)	175 (25.9%)	203 (20.5%)
老年痴呆	5 (1.6%)	162 (24.0%)	167 (16.9%)
60歲後骨折	29 (9.2%)	74 (11.0%)	103 (10.4%)
柏金遜症	4 (1.3%)	23 (3.4%)	27 (2.7%)
其他	63 (20.1%)	144 (21.3%)	207 (20.9%)
總數	314	675	989

表4.36：入住院舍原因（可選多項）與是否需要長期照顧服務

	不需要長期照顧服務	需要長期照顧服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)
沒有人照顧	155 (70.1%)	455 (73.7%)	610 (72.8%)
親人未能提供適當護理	42 (19.0%)	142 (23.0%)	184 (22.0%)
身體太差	40 (18.1%)	117 (19.0%)	157 (18.7%)
沒有地方住	20 (9.0%)	8 (1.3%)	28 (3.3%)
屋企地方不足	5 (2.3%)	7 (1.1%)	12 (1.4%)
其他	20 (9.0%)	20 (3.2%)	40 (4.8%)
合計	221 (100%)	617 (100%)	838 (100%)

表4.37：老年抑鬱與是否需要長期照顧服務

	不需要長期照顧服務	需要長期照顧服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)
沒有抑鬱狀態	207 (76.1%)	57 (64.8%)	264 (73.3%)
有抑鬱狀態	65 (23.9%)	31 (35.2%)	96 (26.7%)
合計	272 (100%)	88 (100%)	360 (100%)

《長期照顧研究》將受訪者的日常活動能力依賴程度分為4個協助組別——第一級別191人，第二級別153人，第三級別235人，第四級別190人。需要第三級及第四級協助明顯集中於75歲以上年齡組別（表4.39），而需要第三級及第四級協助的長者主要居於私營院舍及津助院舍（表4.42）。

表4.38：各日常活動能力項目需要協助/完全依賴的比例與日常活動能力階梯

日常活動能力項目*	第一級協助	第二級協助	第三級協助	第四級協助	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
進食	0 (0%)	19 (12.4%)	54 (23.0%)	190 (100%)	263 (26.6%)
小便控制	2 (1.0%)	28 (18.3%)	189 (80.4%)	180 (94.7%)	399 (40.3%)
大便控制	30 (15.7%)	43 (28.1%)	191 (81.3%)	184 (96.8%)	448 (45.3%)
床/椅轉移	0 (0%)	38 (24.8%)	185 (78.7%)	185 (97.4%)	408 (41.3%)
如廁	0 (0%)	33 (21.6%)	197 (83.8%)	187 (98.4%)	417 (42.2%)
梳洗	0 (0%)	50 (32.7%)	163 (69.4%)	190 (100.0%)	403 (40.7%)
步行	5 (2.6%)	52 (34.0%)	182 (77.4%)	185 (97.4%)	424 (42.9%)
穿衣服	19 (9.9%)	77 (50.3%)	194 (82.6%)	189 (99.5%)	479 (48.4%)
上落一層樓梯	93 (48.7%)	114 (74.5%)	218 (92.8%)	187 (98.4%)	612 (61.9%)
洗澡	116 (60.7%)	131 (85.6%)	228 (97.0%)	190 (100%)	665 (67.2%)
總數	191	153	235	190	989

* 日常活動能力項目根據發生率多少排列

表4.39：年齡與日常活動能力階梯

	日常活動能力完全獨立	第一級協助	第二級協助	第三級協助	第四級協助	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
60-64歲	15 (6.8%)	8 (4.2%)	9 (5.9%)	10 (4.3%)	7 (3.7%)	49 (5.0%)
65-69歲	22 (10.0%)	15 (7.9%)	8 (5.2%)	10 (4.3%)	10 (5.3%)	65 (6.6%)
70-74歲	26 (11.8%)	13 (6.8%)	10 (6.5%)	21 (8.9%)	12 (6.3%)	82 (8.3%)
75-79歲	57 (25.9%)	35 (18.3%)	24 (15.7%)	39 (16.6%)	21 (11.1%)	176 (17.8%)
80-84歲	41 (18.6%)	36 (18.8%)	32 (20.9%)	47 (20.0%)	41 (21.6%)	197 (19.9%)
85-89歲	35 (15.9%)	51 (26.7%)	30 (19.6%)	52 (22.1%)	51 (26.8%)	219 (22.2%)
≥90歲	24 (10.9%)	33 (17.3%)	40 (26.1%)	56 (23.8%)	48 (25.3%)	201 (20.3%)
合計	220 (100%)	191 (100%)	153 (100%)	235 (100%)	190 (100%)	989 (100%)

表4.40：精神認知與日常活動能力階梯

	日常活動能力完全獨立	第一級協助	第二級協助	第三級協助	第四級協助	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
認知功能正常 (≥ 7 分)	95 (43.2%)	52 (27.2%)	18 (11.8%)	21 (8.9%)	2 (1.1%)	188 (19.0%)
輕度認知能力損害(5-6分)	58 (26.4%)	53 (27.7%)	32 (20.9%)	32 (13.6%)	6 (3.2%)	181 (18.3%)
中度認知能力損害(3-4分)	33 (15.0%)	28 (14.7%)	20 (13.1%)	17 (7.2%)	7 (3.7%)	105 (10.6%)
嚴重認知能力損害(0-2分)	34 (15.5%)	58 (30.4%)	83 (54.2%)	165 (70.2%)	175 (92.1%)	515 (52.1%)
合計	220 (100%)	191 (100%)	153 (100%)	235 (100%)	190 (100%)	989 (100%)

表4.41：未能獨立處理工具性日常生活能力活動的數目與日常活動能力階梯

	日常活動能力完全獨立	第一級協助	第二級協助	第三級協助	第四級協助	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
0項	70 (36.8%)	17 (10.4%)	4 (2.9%)	0 (0%)	0 (0%)	91 (10.4%)
1-2項	61 (32.1%)	37 (22.6%)	7 (5.1%)	1 (0.5%)	1 (0.6%)	107 (12.2%)
3-4項	32 (16.8%)	49 (29.9%)	25 (18.4%)	19 (8.9%)	1 (0.6%)	126 (14.4%)
5-7項	27 (14.2%)	61 (37.2%)	100 (73.5%)	194 (90.7%)	171 (98.8%)	553 (63.1%)
合計	190 (100%)	164 (100%)	136 (100%)	214 (100%)	173 (100%)	877* (100%)

* 112位受訪者未能完成工具性日常生活能力的問題

表4.42：日常活動能力階梯與現正接受的長期照顧服務

	津助院舍 人數(%)	私營院舍 人數(%)	日間護理中心 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
日常活動能力完全獨立	134 (23.6%)	18 (6.7%)	19 (35.8%)	49 (50.0%)	220 (22.2%)
第一級協助	104 (18.3%)	38 (14.1%)	14 (26.4%)	35 (35.7%)	191 (19.3%)
第二級協助	96 (16.9%)	41 (15.2%)	10 (18.9%)	6 (6.1%)	153 (15.5%)
第三級協助	137 (24.1%)	84 (31.2%)	7 (13.2%)	7 (7.1%)	235 (23.8%)
第四級協助	98 (17.2%)	88 (32.7%)	3 (5.7%)	1 (1.0%)	190 (19.2%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	989 (100%)

推算澳門長期照顧服務的需求

在計劃提供長期照顧服務的時候，要掌握居家長者及住院長者的長期照顧服務需要。2004年《服務需求研究》及是次《長期照顧研究》讓我們可以掌握到居家長者的長期照顧服務需要及現有各種長期照顧服務的實際使用情況。透過將《服務需求研究》的長期照顧服務需要率與澳門長者人口分佈計算，可以得出在澳門社區中的潛在長期照顧服務需求，加上是次《長期照顧研究》界定為長期照顧服務的受訪者，就可以得出在澳門長期照顧服務的總需求（見表4.43(E)項）。根據上述方法，《長期照顧研究》有以下的需求發現：只以社區長者的需求來計算，澳門長者中有2,137人有長期照顧服務的需要，是60歲以上的長者的4.3%，在加入是次《長期照顧研究》的人數後所得的長期照顧服務需求人數為2,812人，佔60歲以上的長者的5.6%。（表4.43）

以下為根據《服務需求研究》和《長期照顧研究》不同年齡組別需要長期照顧服務長者的比率，推算在澳門有長期照顧需要的長者的數目及比例：

表4.43：長期照顧服務需求預測

年齡	(A) 長期照顧服 務需求比率	(B) 2006年人口 (預測)	(C) 現有長期 服務使用者	現有社 區長者 (B-C)	(D) 預測社區需要 (A × (B-C))	(E) 總數 (C+D)
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
60-64歲	0.5%	14,400	32 (0.2%)	14,368 (99.8%)	72	104 (0.7%)
65-69歲	1.9%	9,900	35 (0.4%)	9,865 (99.6%)	187	222 (2.2%)
70-74歲	2.0%	9,400	49 (0.5%)	9,351 (99.5%)	187	236 (2.5%)
75-79歲	4.7%	7,400	100 (1.4%)	7,300 (98.6%)	343	443 (6.0%)
80-84歲	8.6%	4,700	133 (2.8%)	4,567 (97.2%)	393	526 (11.2%)
≥ 85歲	26.0%	4,000	326 (8.2%)	3,674 (91.9%)	955	1,281 (32.0%)
60歲以上總數	4.6%	49,800	675 (1.4%)	49,125 (98.6%)	2,137 (4.3%)	2,812 (5.6%)

* (A)：表4.32 - 「服務需求研究」中需要長期照顧服務的比率

(B)：澳門特別行政區政府統計暨普查局資料

(C)：表4.31 - 「長期照顧研究」中需要長期照顧服務的人數及比率

(D)：以2006年人口預測人數，減去現正使用長期照顧服務使用者的人數，再乘以
社區長期照顧需求比率，得到預測社區內需要長期照顧服務的人數

(E)：以(C)現有長期照顧服務使用者人數及(D)預測社區長期照顧人數，可以得到
整體長期照顧的需要人數及比率

表4.44：由2006至2026年澳門長期照顧需求的預測

年齡組別	長期照顧缺損比率*	2006		2011		2016		2021		2026	
		人口	長期照顧缺損人數	人口	長期照顧缺損人數	人口	長期照顧缺損人數	人口	長期照顧缺損人數	人口	長期照顧缺損人數
60-64歲	0.7%	14,400	104	25,000	175	36,800	258	44,700	313	42,900	300
65-69歲	2.2%	9,900	222	14,100	310	24,400	537	36,000	792	43,700	961
70-74歲	2.5%	9,400	236	9,500	238	13,500	338	23,300	583	34,400	860
75-79歲	6.0%	7,400	443	7,700	462	7,800	468	11,500	690	19,900	1,194
80-84歲	11.2%	4,700	526	5,400	605	5,600	627	5,700	638	8,900	997
≥85歲	32.0%	4,000	1,281	5,300	1,696	6,600	2,112	7,600	2,432	7,900	2,528
≥60歲	5.6%	49,800	2,812 (5.6%)	67,000	3,486 (5.2%)	94,700	4,340 (4.6%)	128,800	5,448 (4.2%)	157,700	6,840 (4.3%)

* 長期照顧缺損比率從表4.43(E)取得

為需要長期照顧服務人士提供的服務

隨著人口的老化，體弱長者的人數亦陸續增加，根據其他老化地區的經驗，大部份體弱長者的照顧仍然以家庭為主，故此，可透過提供以下各類服務應付長者對長期照顧服務的需求：家庭照顧、社區居家照顧、日間照顧及院舍式照顧。

《長期照顧研究》嘗試以受訪者各日常活動能力項目的依賴程度將有需要長期照顧服務的使用者分為四大類別（第一級至第四級協助）。前文討論已指出第一級協助可以由家人或家居照顧提供，而第三級及第四級協助需要住院式照顧，以這個模式可將有長期照顧服務需要的長者分類，以及為適當的服務作周詳計劃。

表4.45：是否需要長期照顧服務與日常活動能力階梯

	日常活動能力完全獨立	第一級協助	第二級協助	第三級協助	第四級協助	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
不需要長期照顧服務	191 (86.8%)	102 (53.4%)	18 (11.8%)	3 (1.3%)	0 (0%)	314 (31.7%)
需要長期照顧服務	29 (13.2%)	89 (46.6%)	135 (88.2%)	232 (98.7%)	190 (100%)	675 (68.3%)
合計	220 (100%)	191 (100%)	153 (100%)	235 (100%)	190 (100%)	989 (100%)

表4.46：《服務需求研究》是否需要長期照顧服務與日常活動能力階梯

	日常活動能力完全獨立	第一級協助	第二級協助	第三級協助	第四級協助	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
不需要長期照顧服務	1783 (98.8%)	145 (85.8%)	13 (36.1%)	2 (10.5%)	0 (0%)	1943 (95.4%)
需要長期照顧服務	22 (1.2%)	24 (14.2%)	23 (63.9%)	17 (89.5%)	7 (100%)	93 (4.6%)
合計	1805 (100%)	169 (100%)	36 (100%)	19 (100%)	7 (100%)	2036* (100%)

* 3名受訪者由於未能完成精神認知能力的部份，故此無法界定他們是否需要長期照顧服務





前言

香港老年學會非常榮幸獲社會工作局委託於2005年進行《澳門特別行政區長期照顧服務使用者健康狀況》（以下簡稱為《長期照顧研究》），經過6個月的調查及分析，研究小組獲取眾多數據，因而得以推敲各種有關長期照顧需求的因素及關係。在本章，香港老年學會將總結有關研究的結果及提出完善澳門特區為長者而設的長期照顧服務及勾劃服務發展策略路向的建議。

澳門特區長期照顧的現況

根據《長期照顧研究》的調查及研究小組的訪問，澳門特區的長期照顧服務已有一定程度的規模，服務能夠涵蓋居家服務及住院式服務，其中包括家居照顧及支援服務、日間護理中心、津助院舍及私營院舍。在《長期照顧研究》的結果中可以啟示不同服務現時在長期照顧服務中所扮演的角色：

家居照顧及支援服務

澳門家居照顧及支援服務提供的服務包括送膳、起居照顧、家居清潔、洗衣、購物、護送、健康護理、復康運動指導、個人輔導及戶外活動等。從服務的種類可以看到家居照顧及支援服務較着重於家居的項目，比例上較多提供支援工具性日常生活的項目。

從是次研究的數據發現，65%家居照顧及支援服務使用者是獨居的，反映家居照顧及支援服務使用者絕大部份都是日常活動能力可以自助的，他們的主要功能性缺損是在工具性日常生活能力。調查結果證實家居照顧及支援服務現時主要為缺乏家人照顧的長者提供工具性日常生活項目的支援。在未來可以增強家居照顧及支援服務隊在日常活動能力的支援能力，協助更多有需要的長者繼續在社區養老。

日間護理中心

現時澳門特區只有兩間長者日間護理中心，服務使用者的總人數是68人。服務對象主要是健康狀況欠佳而生活上需要照顧的長者，服務包括膳食、個人照顧、護理、復康訓練、日間暫托及護老者支援。

《長期照顧研究》發現83%日間護理服務使用者與家人同住，相對於家居照顧及支援服務使用者，日間護理服務使用者的患病比率較高，尤以中風最多，在日常活動能力的依賴程度明顯地高於家居照顧及支援服務使用者。日間護理服務使用者的日常活動能力缺損程度主要集中於日常生活能力輕度至中度依賴程度。日間護理服務使用者的精神認知能力亦明顯低於家居照顧使用者。研究亦發現日間護理服務使用者使用物理治療服務的比例明顯地高於其他服務使用者。

上述結果顯示，日間護理服務能夠為與家人同住而又有活動能力缺損的長者提供適當的支援。有關服務可以降低體弱長者入住院舍的機會。以香港的經驗，日間護理中心正扮演着這重要的角色，但是全澳只有兩間日間護理中心的68個名額，這個數目相對整體需求實在極其缺乏。所以在未來需要考慮如何可以增加日間護理中心的數目及服務名額，以提高社區護老系統的能力，亦可相應降低院舍宿位的需求壓力及增長速度。另外，亦需要考慮到有關接送往返中心的需求。

津助院舍

津助院舍為現時澳門提供長期照顧服務的主力，是次調查的院舍共提供751個宿位。與其他亞洲地區相同，大部份院舍都是由教會或慈善團體管理，其起源多由救濟角色開始，入住的原因可以因為住屋的問題或家庭問題而起，所以並非所有入住的院友都是因長期照顧的需要而入住，但這是所有社會在院舍發展的普遍現象。

《長期照顧研究》發現23%津助院舍院友是日常活動能力完全獨立的，我們的分析並發現達31.2%津助院舍的院友並沒有長期照顧的需要。相比於私營院舍，津助院舍友院友的身體情況比較好。津助院舍的院友部份入住原因是住屋問題或家庭問題而非健康問題或照顧的需要。

從以上分析可以看到，澳門的津助院舍未能全面地扮演住院式長期照顧服務的角色，在資源上有錯配的現象。從我們訪問中得知這現象有着其歷史之背景，而人手、資源、設計各方面都可能影響到這些院舍為有需要長期照顧人士提供服務的能力。我們認為在適當的改善後，津助院舍在未來可以為體弱長者提供更理想及充足的長期照顧服務。

私營院舍

私營院舍現時在澳門提供434個宿位，私營院舍以一個完全獨立的形式運作，除小部份有經濟困難的個案由政府資助外，絕大部份由長者及其家人支付院費，所以這些院舍完全以應付市場的需求而發展，但是很多社會均對私營院舍的質素及監管極為關注。雖然現時私營院舍的宿位低於津助院舍，但隨着人口的老化，私營院舍的數目可能超越津助院舍，這情況已經在香港出現。

《長期照顧研究》發現，入住私營院舍的院友是各類長期照顧服務使用者中身體狀況最弱的，他們在日常活動能力、精神認知能力及特別護理項目的需要都最高。

從以上的分析，可以指出私營院舍是現時在澳門於提供長期照顧服務給長者的最重要提供者。但是，因為私營院舍院友的身體最弱，他們是否能夠獲得充足的人手及專業人員的照顧是值得關注的。從其他國家的經驗，推動優質院舍的概念能有效提升私營院舍之質素。

長期照顧服務使用者的實況

《長期照顧研究》發現長期照顧服務使用者主要為80歲以上人士，在他們當中，患有中風、老年痴呆症、骨折及柏金遜症的情況較常見。需要長期照顧服務的人士在行動方面有明顯的障礙、工具性日常生活能力有3項或以上的困難。日常活動能力及精神認知能力為長期照顧服務需要的主要變項。另外，「沒有人照顧」是入住院舍的主要原因，所以家庭照顧對是否需要長期照顧服務起着決定性作用，而社會能夠給予充足的支援給家居護老者將可以減少長者對長期照顧服務的依賴。是項調查亦發現，大部份社區照顧服務使用者期望能繼續留在社區生活，只有15%社區服務使用者希望入住安老院舍。

長期照顧服務使用者在日常功能的差異可以很大，由較少程度的照顧到全護理照顧不等，這些差異直接影響到服務提供的配對及人手的編排。本研究發現，日常活動能力較好的可以繼續留在社區生活，而日常活動能力依賴性最高的大多數需要入住安老院舍，所以為長期照顧服務使用者進行身體評估將可以為使用者分流到合適的社區或院舍服務。

長期照顧的需求

重新整理2004年「服務需求研究」的數據後，得出居家長者的長期照顧需求，我們的數字顯示，長期照顧需要隨着長者的年齡不斷上升：65-69歲組別的長者只有1.9%需要長期照顧服務，而85歲以上的長者則達26%之高，顯示高齡長者對長期照顧服務需求起著重要的影響。根據統計暨普查局的數字，高齡長者將於未來20年內急劇上升，使長期照顧服務的需求在未來急速上升，故此，在制訂未來長期照顧服務供應時，應特別注意到不同年齡組別的人口狀況。《長期照顧研究》的分析顯示，現時「常規」長期照顧服務（formal services）只佔有長期照顧需要的人士的三份之一，顯示出澳門家庭照顧仍然扮演着重要的角色，澳門特區政府應考慮未來如何協助家庭繼續發揮同樣的功能。

建議

建議1：長期照顧服務的提供

根據現有的服務顯示，現時澳門長期照顧系統較集中住院照顧方面，社區照顧服務在支援弱老方面的能力仍然很有限，面對未來人口老化及長期照顧服務需求的上升，有需要加強各方面的長期照顧服務的配套。

家居照顧

於上文，我們指出現時家居照顧及支援服務主要應付工具性生活能力之需求，未能滿足社區長期照顧的需要，我們建議提升家居照顧及支援服務於個人照顧、護理、復康及護老者支援的功能，讓更多體弱長者能居家養老。

日間護理服務

《長期照顧研究》發現，日間護理服務扮演著重要的社區照顧角色，但是現有的數目未足以應付社區的需要，我們建議在澳門特區提供更廣泛及分區的日間護理服務，使有需要的長者能在附近的社區得到服務，減少接送方面的需求。日間護理服務將可以成為家庭護老的重要支援性服務。

院舍照顧

在未來，院舍照顧應集中為活動能力依賴程度較高、精神狀況出現問題及缺乏適當家庭照顧的長者提供服務，為適應這一改變，院舍將需要大大加強前線護理員、專業護士、復康治療師、社會工作員的人手，以應付身體較弱的長者的需要，此外，亦應關注建築物設計、住宿設施安全及防火設備、護理照顧服務、感染控制等。現有為院舍提供的醫療照顧已經充份照顧到住院長者的需求，是應該繼續保留並加強這方面的服務。

建議2：長期照顧服務使用者評估機制

《長期照顧研究》發現長期照顧服務使用者之身體狀況差異極大，服務的體系亦出現資源錯配的現象。為有需要服務的長者提供評估，然後分配適當的服務，讓社會資源得以有效地運用，建議設立長期照顧評估系統。在不同國家及地區會使用不同的評估機制，但這些機制都是建基於疾病、精神狀況、日常活動能力及護理需要而制訂。「長期照顧研究」的分析顯示，工具性生活能力、行動能力、日常活動能力及精神認知能力能有效地為長期照顧服務使用者分類。有關長期照顧評估可以分兩個層次去評定：

基礎評估

透過由一般工作人員進行的基礎評估，可以分出長者是否需要長期照顧服務，有初步需要的人士將由專業人員進行進一步的評估，以評定那一類服務適合。《長期照顧研究》發現，工具性生活能力及步行能力可以作為基礎評估，在7項工具性日常生活能力項目中有3項或以上的困難及行動有障礙都可以轉介長期照顧服務評估。

長期照顧服務評估

獲初步評定有長期照顧需要的長者可以轉介往專業評估，專業評估可以由受過訓練的專業人員包括社工、護士及專職醫療人員提供。評估的範疇主要包括日常活動能力、精神認知能力、特別護理需要，並輔以對家庭護老能力的評估。轉介工作亦應包括長者領取服務的時段，以及停止服務的指引。

《長期照顧研究》發現絕大部份長期照顧服務使用者有日常活動能力的問題，根據不同日常活動能力的困難，可以編定為不同的協助級數以反映照顧上的需要，《長期照顧研究》嘗試將不同日常活動能力項目分為4個級別，初步顯示可以為長期照顧服務使用者分類，但有待將來進一步評定其效用。

老年痴呆症亦是需要長期照顧的其中一個重要因素，透過為長者提供認知能力測試可以判別他們有沒有長期照顧需要。評定認知能力可以使用不同的工具，包括精神認知狀態問卷或簡短智能測試（*Mini-Mental State Examination, MMSE*）。一般臨床應用上會以簡短智能測試作為主要工具，所以建議將來由專業人員以簡短智能測試進行評估。

特別護理項目包括鼻胃管、導尿管、壓瘡、關節攣縮及遊走問題等，均會反映長期照顧服務使用者需要較高度護理照顧。

另外，家庭提供護老的能力乃最重要的因素，在未來的評估工具中需要加入有關評估。目前最重要的工作，是盡快設計一套評估工具及機制，為長期照顧服務建立穩固框架。

建議3：長期照顧服務的長遠政策

為長者提供長期照顧服務必須由政府訂立長遠的長期照顧政策，政策內容需要包括政府與家庭在未來長期照顧扮演的不同角色，政府應該提供照顧給那一類的人士、未來長期照顧服務的財務安排包括政府資助的比例、長期照顧保險等融資問題。長期照顧服務是一個人力密集的服務，所以長期照顧服務政策亦應關注到如何提供足夠的前線及專業人員以應付長者的需要。另外，長期照顧服務使用者大多有長期疾患，故此，長期照顧和醫療照顧並不可以分割，未來的服務提供需要考慮到醫療服務的配套。長遠來說為長期照顧服務提供評審將可以確保服務的質素。





附錄一

各調查範疇原始數據表



長期照顧服務使用者基本資料

表1：年齡分佈

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
<65歲	34 (6.0%)	7 (2.6%)	41 (4.9%)	3 (5.7%)	5 (5.1%)	8 (5.3%)	49 (5.0%)
65-69歲	43 (7.6%)	8 (3.0%)	51 (6.1%)	2 (3.8%)	12 (12.2%)	14 (9.3%)	65 (6.6%)
70-74歲	43 (7.6%)	17 (6.3%)	60 (7.2%)	9 (17.0%)	13 (13.3%)	22 (14.6%)	82 (8.3%)
75-79歲	105 (18.5%)	36 (13.4%)	141 (16.8%)	15 (28.3%)	20 (20.4%)	35 (23.2 %)	176 (17.8%)
80-84歲	101 (17.8%)	67 (24.9%)	168 (20.0%)	11 (20.8%)	18 (18.4%)	29 (19.2%)	197 (19.9%)
85-89歲	116 (20.4%)	74 (27.5%)	190 (22.7%)	8 (15.1%)	21 (21.4%)	29 (19.2%)	219 (22.1%)
≥90歲	127 (22.3%)	60 (22.3%)	187 (22.3%)	5 (9.4%)	9 (9.2%)	14 (9.3%)	201 (20.3%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	989 (100%)
平均年齡	82	83	82	79	79	79	82
標準差	10.09	8.29	9.6	8.58	8.91	8.78	9.52

表2：性別分佈

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
男	178 (31.3%)	71 (26.4%)	249 (29.7%)	17 (32.1%)	35 (35.7%)	52 (34.4%)	301 (30.4%)
女	391 (68.7%)	198 (73.6%)	589 (70.3%)	36 (67.9%)	63 (64.3%)	99 (65.6%)	688 (69.6%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	989 (100%)

表3：年齡與性別比例

	院舍合計		社區服務	
	男 人數(%)	女 人數(%)	男 人數(%)	女 人數(%)
< 65 歲	29 (11.6%)	12 (2.0%)	2 (3.8%)	6 (6.1%)
65-69 歲	22 (8.8%)	29 (4.9%)	8 (15.4%)	6 (6.1%)
70-74 歲	35 (14.1%)	25 (4.2%)	8 (15.4%)	14 (14.1%)
75-79 歲	49 (19.7%)	92 (15.6%)	9 (17.3%)	26 (26.3%)
80-84 歲	45 (18.1%)	123 (20.9%)	12 (23.1%)	17 (17.2%)
85-89 歲	39 (15.7%)	151 (25.6%)	6 (11.5%)	23 (23.2%)
≥ 90 歲	30 (12.0%)	157 (26.7%)	7 (13.5%)	7 (7.1%)
合計	249 (100%)	589 (100%)	52 (100%)	99 (100%)
平均年齡	77.8	84	86.6	79.3
標準差	10.29	8.63	9.49	8.41

健康狀況及健康習慣

表4：長期病患的情況（可選多項）

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
輕度影響功能性活動能力的疾病							
高血壓	252 (44.3%)	164 (61.0%)	416 (49.6%)	23 (43.4%)	55 (56.1%)	78 (51.7%)	494 (49.9%)
心臟病	147 (25.8%)	79 (29.4%)	226 (27.0%)	15 (28.3%)	24 (24.5%)	39 (25.8%)	265 (26.8%)
糖尿病	129 (22.7%)	65 (24.2%)	194 (23.2%)	20 (37.7%)	19 (19.4%)	39 (25.8%)	233 (23.6%)
眼疾 (白內障、青光眼)	143 (25.1%)	44 (16.4%)	187 (22.3%)	9 (17.0%)	29 (29.6%)	38 (25.2 %)	225 (22.8%)
腎病	18 (3.2%)	8 (3.0%)	26 (3.1%)	4 (7.5%)	10 (10.2%)	14 (9.3%)	40 (4.0%)
肝膽疾病	5 (0.9%)	6 (2.2%)	11 (1.3%)	0 (0%)	4 (4.1%)	4 (2.6%)	15 (1.5%)
前列腺疾病	7 (1.2%)	6 (2.2%)	13 (1.6%)	0 (0%)	1 (1.0%)	1 (0.7%)	14 (21.4%)
良性腫瘤	3 (0.5%)	2 (0.7%)	5 (0.6%)	1 (1.9%)	2 (2.0%)	3 (2.0%)	8 (0.8%)
中度影響功能性活動能力的疾病							
骨質疏鬆	92 (16.2%)	35 (13.0%)	127 (15.2%)	4 (7.5%)	7 (7.1%)	11 (7.3%)	138 (14.0%)
關節炎	72 (12.7%)	18 (6.7%)	90 (10.7%)	2 (3.8%)	12 (12.2%)	14 (9.3%)	104 (10.5%)
慢性支氣管炎	57 (10.0%)	15 (5.6%)	70 (8.6%)	3 (5.7%)	4 (4.1%)	7 (4.6%)	79 (8.0%)
骨刺	53 (9.3%)	6 (2.2%)	59 (7.0%)	0 (0%)	7 (7.1%)	7 (4.6%)	66 (6.7%)
痛風	11 (1.9%)	6 (2.2%)	17 (20%)	2 (3.8%)	5 (5.1%)	7 (4.6%)	24 (2.4%)
惡性腫瘤/癌症	9 (1.6%)	7 (2.6%)	16 (1.9%)	0 (0%)	3 (3.1%)	3 (2.0%)	19 (1.9%)
嚴重影響功能性活動能力的疾病							
中風	92 (16.2%)	82 (30.5%)	174 (20.8%)	19 (35.8%)	10 (10.2%)	29 (19.2%)	203 (20.5%)
老年痴呆	102 (17.9%)	56 (20.8%)	158 (18.9%)	5 (9.4%)	4 (4.1%)	9 (6.0%)	167 (16.9%)
60歲後骨折	51 (9.0%)	42 (15.6%)	93 (11.1%)	2 (3.8%)	8 (8.2%)	10 (6.6%)	103 (10.4%)
帕金遜症	13 (2.3%)	11 (4.1%)	24 (2.9%)	2 (3.8%)	1 (1.0%)	3 (2.0%)	27 (2.7%)
其他	142 (25.0%)	35 (13.0%)	177 (21.1%)	7 (13.2%)	23 (23.5%)	30 (19.9%)	207 (20.9%)
總數	569	269	838	53	98	151	989

表5：對健康的自我感覺

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
好	77 (38.7%)	25 (33.3%)	102 (37.2%)	5 (20.8%)	13 (18.3%)	18 (18.9%)	120 (32.5%)
一般	64 (32.2%)	26 (34.7%)	90 (32.8%)	13 (54.2%)	29 (40.8%)	42 (44.2%)	132 (35.8%)
差	58 (29.1%)	24 (32.0%)	82 (29.9%)	6 (25.0%)	29 (40.8%)	35 (36.8%)	117 (31.7%)
合計	199 (100%)	75 (100%)	274 (100%)	24 (100%)	71 (100%)	95 (100%)	369 (100%)

表6：體溫

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
嚴重偏低 (<35°C)	102 (18.1%)	19 (7.1%)	121 (14.5%)	13 (26.5%)	23 (24.2%)	36 (25.0%)	157 (16.1%)
偏低 (35.0°C-35.9°C)	311 (55.1%)	132 (49.3%)	443 (53.2%)	24 (49.0%)	42 (44.2%)	66 (45.8%)	509 (52.2%)
正常 (36.0°C-37.9°C)	151 (26.8%)	117 (43.7%)	268 (32.2%)	12 (24.5%)	30 (31.6%)	42 (29.2%)	310 (31.8%)
合計	564 (100%)	268 (100%)	832 (100%)	49 (100%)	95 (100%)	144 (100%)	976* (100%)

* 13名受訪者拒絕接受體溫量度

表7：脈搏

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
過慢(<60)	56 (9.8%)	31 (11.5%)	87 (10.4%)	6 (12.2%)	6 (6.4%)	12 (8.4%)	99 (10.1%)
正常(60-100)	495 (87.0%)	232 (86.2%)	727 (86.8%)	42 (85.7%)	84 (89.4%)	126 (88.1%)	853 (87.0%)
過速(>100)	18 (3.2%)	6 (2.2%)	24 (2.9%)	1 (2.0%)	4 (4.3%)	5 (3.5%)	29 (3.0%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	49 (100%)	94 (100%)	143 (100%)	981* (100%)

* 8名受訪者拒絕接受脈搏量度

表8：體重指數 (Body Mass Index)

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
體重指數偏低 (≤18.4)	108 (25.7%)	52 (30.1%)	160 (27.0%)	3 (7.0%)	22 (23.7%)	25 (18.4%)	185 (25.4%)
體重指數正常 (18.5-22.9)	149 (35.5%)	69 (39.9%)	218 (36.8%)	17 (39.5%)	28 (30.1%)	45 (33.1%)	263 (36.1%)
體重指數偏高 (23-24.9)	58 (13.8%)	16 (9.2%)	74 (12.5%)	10 (23.3%)	20 (21.5%)	30 (22.1%)	104 (14.3%)
肥胖 (25-29.9)	83 (19.8%)	23 (13.3%)	106 (17.9%)	9 (20.9%)	13 (14.0%)	22 (16.2%)	128 (17.6%)
癡肥 (≥30)	22 (5.2%)	13 (7.5%)	35 (5.9%)	4 (9.3%)	10 (10.8%)	14 (10.3%)	49 (6.7%)
合計	420 (100%)	173 (100%)	593 (100%)	43 (100%)	93 (100%)	136 (100%)	729* (100%)

* 260名受訪者因未能成功量度身高而未能計算出體重指數

表9：血壓

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
血壓正常 (99-139/60-89)	322 (57.2%)	132 (49.1%)	454 (54.6%)	27 (55.1%)	49 (52.1%)	76 (53.1%)	530 (54.4%)
單純收縮壓 偏高(≥140)	68 (12.1%)	41 (15.2%)	109 (13.1%)	5 (10.2%)	15 (16.0%)	20 (14.0%)	129 (13.2%)
單純舒張壓 偏高(≥90)	12 (2.1%)	7 (2.6%)	19 (2.3%)	4 (8.2%)	2 (2.1%)	6 (4.2%)	25 (2.6%)
收縮壓和舒張壓 偏高(≥140/90)	132 (23.4%)	70 (2.6%)	202 (24.3%)	11 (22.4%)	27 (28.7%)	38 (26.6%)	240 (24.6%)
單純收縮壓 偏低(≤98)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (2.0%)	0 (0%)	1 (0.7%)	1 (0.1%)
單純舒張壓 偏低(≤59)	28 (5.0%)	16 (5.9%)	44 (5.3%)	0 (0%)	1 (1.1%)	1 (0.7%)	45 (4.6%)
收縮壓和舒張壓 偏低(≤98/59)	1 (0.2%)	3 (1.1%)	4 (0.5%)	1 (2.0%)	0 (0%)	41 (0.7%)	5 (0.5%)
合計	563 (100%)	269 (100%)	832 (100%)	49 (100%)	94 (100%)	143 (100%)	975* (100%)

* 14名受訪者拒絕接受血壓量度

表10：視力

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
雙目視力正常	313 (62.7%)	136 (70.1%)	449 (64.8%)	37 (77.1%)	59 (63.4%)	96 (68.1%)	545 (65.3%)
其中一隻眼 視力正常	93 (18.6%)	30 (15.5%)	123 (17.7%)	8 (16.7%)	11 (11.8%)	19 (13.5%)	142 (17.0%)
視力模糊*	46 (9.2%)	25 (12.9%)	71 (10.2%)	3 (6.3%)	14 (15.1%)	17 (12.1%)	88 (10.6%)
雙目失明	47 (9.4%)	3 (1.5%)	50 (7.2%)	0 (0%)	9 (9.7%)	9 (6.4%)	59 (7.1%)
合計	499 (100%)	194 (100%)	693 (100%)	48 (100%)	93 (100%)	141 (100%)	834** (100%)

* 視力模糊包括雙目皆模糊；一隻眼失明，另一隻眼視力模糊

** 155名受訪者由於未能回答訪問員等原因沒有接受視力測驗

表11：聽力

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
雙耳聽力 正常	371 (73.0%)	152 (76.8%)	523 (74.1%)	38 (79.2%)	80 (85.1%)	118 (83.1%)	641 (75.6%)
其中一隻耳 聽力正常	73 (14.4%)	31 (15.7%)	104 (14.7%)	9 (18.8%)	10 (10.6%)	19 (13.4%)	123 (14.5%)
雙耳失聰	64 (12.6%)	15 (7.6%)	79 (11.2%)	1 (2.1%)	4 (4.3%)	5 (3.5%)	84 (9.9%)
合計	508 (100%)	198 (100%)	706 (100%)	48 (100%)	94 (100%)	142 (100%)	848* (100%)

* 141位受訪者 (14.3%) 由於未能回答訪問員等原因沒有接受音叉測量 (空氣傳導) 聽力測試

** 音叉頻率為256Hz

表12：吸煙的習慣

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
從來不	425 (75.2%)	203 (78.4%)	628 (76.2%)	43 (81.1%)	67 (70.5%)	110 (74.3%)	738 (75.9%)
已戒煙	106 (18.8%)	52 (20.1%)	158 (19.2%)	8 (15.1%)	24 (25.3%)	32 (21.6%)	190 (19.5%)
經常吸煙	22 (3.9%)	3 (1.2%)	25 (3.0%)	2 (3.8%)	1 (1.1%)	3 (2.0%)	28 (2.9%)
偶爾吸煙	12 (2.1%)	1 (0.4%)	13 (1.6%)	0 (0%)	3 (3.2%)	3 (2.0%)	16 (1.6%)
合計	565 (100%)	259 (100%)	824 (100%)	53 (100%)	95 (100%)	148 (100%)	972* (100%)

* 17名受訪者拒絕回答有關吸煙習慣的問題

表13：飲酒的習慣

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
從來不	441 (78.3%)	208 (80.3%)	649 (79.0%)	41 (77.4%)	77 (80.2%)	118 (79.2%)	767 (79.0%)
已戒酒	96 (17.1%)	46 (17.8%)	142 (17.3%)	8 (15.1%)	16 (16.7%)	24 (16.1%)	166 (17.1%)
<1次/週	14 (2.5%)	4 (1.5%)	18 (2.2%)	2 (3.8%)	1 (1.0%)	3 (2.0%)	21 (2.2%)
1-3次/週	9 (1.6%)	0 (0%)	9 (1.1%)	1 (1.9%)	0 (0%)	1 (0.7%)	10 (1.0%)
≥4次/週	3 (0.5%)	1 (0.4%)	4 (0.5%)	1 (1.9%)	2 (2.1%)	3 (2.0%)	7 (0.7%)
合計	563 (100%)	259 (100%)	822 (100%)	53 (100%)	96 (100%)	149 (100%)	971* (100%)

* 18名受訪者拒絕回答有關飲酒習慣的問題

功能性活動能力

表14：行動能力

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
完全自助	189 (33.2%)	32 (11.9%)	221 (26.4%)	16 (30.2%)	40 (40.8%)	56 (37.1%)	277 (28.0%)
使用手杖	116 (20.4%)	30 (11.2%)	146 (17.4%)	24 (45.3%)	43 (43.9%)	67 (44.4%)	213 (21.5%)
使用步 行架	60 (10.5%)	22 (8.2%)	82 (9.8%)	5 (9.4%)	8 (8.2%)	13 (8.6%)	95 (9.6%)
使用其 他輔具	6 (1.1%)	2 (0.7%)	8 (1.0%)	1 (1.9%)	2 (2.0%)	3 (2.0%)	11 (1.1%)
使用輪椅	156 (27.4%)	119 (44.2%)	275 (32.8%)	7 (13.2%)	4 (4.1%)	11 (7.3%)	286 (28.9%)
完全卧床	42 (7.4%)	64 (23.8%)	106 (12.6%)	0 (0%)	1 (1.0%)	1 (0.7%)	107 (10.8%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	989 (100%)

表15：工具性日常生活能力單項統計

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
購物							
獨立	145 (25.5%)	29 (10.8%)	174 (20.8%)	19 (35.8%)	50 (51.0%)	69 (45.7%)	243 (24.6%)
需部份協助	42 (7.4%)	41 (15.2%)	83 (9.9%)	4 (7.5%)	11 (11.2%)	15 (9.9%)	98 (9.9%)
完全依賴	355 (62.4%)	190 (70.6%)	545 (65.0%)	29 (54.7%)	37 (37.8%)	66 (43.7%)	611 (61.8%)
金錢處理							
獨立	222 (39.0%)	71 (26.4%)	293 (35.0%)	28 (52.8%)	71 (72.4%)	99 (65.6%)	392 (39.6%)
需部份協助	28 (4.9%)	30 (11.2%)	58 (6.9%)	1 (1.9%)	7 (7.1%)	8 (5.3%)	66 (6.7%)
完全依賴	299 (52.5%)	160 (59.5%)	459 (54.8%)	23 (43.4%)	20 (20.4%)	43 (28.5%)	502 (50.8%)
處理家務							
獨立	196 (34.4%)	49 (18.2%)	245 (29.2%)	24 (45.3%)	55 (56.1%)	79 (52.3%)	324 (32.8%)
需部份協助	26 (4.6%)	19 (7.1%)	45 (5.4%)	2 (3.8%)	10 (10.2%)	12 (7.9%)	57 (5.8%)
完全依賴	335 (58.9%)	194 (72.1%)	529 (63.1%)	27 (50.9%)	33 (33.7%)	160 (39.7%)	589 (59.6%)
開關電視							
獨立	265 (46.6%)	107 (39.8%)	372 (44.4%)	37 (69.8%)	87 (88.8%)	124 (82.1%)	496 (50.2%)
需部份協助	26 (4.6%)	18 (6.7%)	44 (5.3%)	3 (5.7%)	2 (2.0%)	5 (3.3%)	49 (5.0%)
完全依賴	254 (44.6%)	137 (50.9%)	391 (46.7%)	11 (20.8%)	5 (5.1%)	16 (10.6%)	407 (41.2%)
閱讀							
獨立	356 (62.6%)	138 (51.3%)	494 (58.9%)	47 (88.7%)	88 (89.8%)	135 (89.4%)	629 (63.6%)
需部份協助	11 (1.9%)	13 (4.8%)	24 (2.9%)	0 (0%)	2 (2.0%)	2 (1.3%)	26 (2.6%)
完全依賴	191 (33.6%)	113 (42.0%)	304 (36.3%)	5 (9.4%)	8 (8.2%)	13 (8.6%)	317 (32.1%)
使用電話							
獨立	206 (36.2%)	77 (28.6%)	283 (33.8%)	28 (52.8%)	67 (68.4%)	95 (62.9%)	378 (38.2%)
需部份協助	32 (5.6%)	22 (8.2%)	54 (6.4%)	4 (7.5%)	5 (5.1%)	9 (6.0%)	63 (6.4%)
完全依賴	292 (51.3%)	163 (60.6%)	455 (54.3%)	21 (39.6%)	10 (10.2%)	31 (20.5%)	486 (49.1%)
準備膳食							
獨立	261 (45.9%)	81 (30.1%)	342 (40.8%)	27 (50.9%)	84 (85.7%)	111 (73.5%)	453 (45.8%)
需部份協助	21 (3.7%)	15 (5.6%)	36 (4.3%)	1 (1.9%)	2 (2.0%)	3 (2.0%)	39 (3.9%)
完全依賴	276 (48.5%)	167 (62.1%)	443 (52.9%)	24 (45.3%)	11 (11.2%)	35 (23.2%)	478 (48.3%)
煮飯菜							
獨立	107 (18.8%)	18 (6.7%)	125 (14.9%)	15 (28.3%)	51 (52.0%)	66 (43.7%)	191 (19.3%)
需部份協助	20 (3.5%)	10 (3.7%)	30 (3.6%)	1 (1.9%)	7 (7.1%)	8 (5.3%)	38 (3.8%)
完全依賴	410 (72.1%)	236 (87.7%)	646 (77.1%)	36 (67.9%)	40 (40.8%)	76 (50.3%)	722 (73.0%)
乘搭公共交通							
獨立	118 (20.7%)	26 (9.7%)	144 (17.2%)	16 (30.2%)	42 (42.9%)	58 (38.4%)	202 (20.4%)
需部份協助	66 (11.6%)	51 (19.0%)	117 (14.0%)	7 (13.2%)	19 (19.4%)	26 (17.2%)	143 (14.5%)
完全依賴	370 (65.0%)	184 (68.4%)	554 (66.1%)	29 (54.7%)	35 (35.7%)	64 (42.4%)	618 (62.5%)

表15：工具性日常生活能力單項統計（續）

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
探訪親友							
獨立	106 (18.6%)	21 (7.8%)	127 (15.2%)	11 (20.8%)	44 (44.9%)	55 (36.4%)	182 (18.4%)
需部份協助	79 (13.9%)	55 (20.4%)	134 (16.0%)	9 (17.0%)	17 (17.3%)	26 (17.2%)	160 (16.2%)
完全依賴	368 (64.7%)	183 (68.0%)	551 (65.8%)	32 (60.4%)	33 (33.7%)	65 (43.0%)	616 (62.3%)
使用藥物							
獨立	220 (38.7%)	76 (28.3%)	296 (35.3%)	28 (52.8%)	70 (71.4%)	98 (64.9%)	394 (39.8%)
需部份協助	82 (14.4%)	64 (23.8%)	146 (17.4%)	11 (20.8%)	14 (14.3%)	25 (16.6%)	171 (17.3%)
完全依賴	259 (45.5%)	122 (45.4%)	381 (45.5%)	14 (26.4%)	10 (10.2%)	24 (15.9%)	405 (41.0%)
總數	569	269	838	53	98	151	989

表16：工具性日常生活能力未能獨立處理活動的數目

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
0項							
0項	63 (12.8%)	7 (2.7%)	70 (9.4%)	5 (10.0%)	16 (20.3%)	21 (16.3%)	91 (10.4%)
1-2項							
1-2項	57 (11.6%)	15 (5.9%)	72 (9.6%)	12 (24.0%)	23 (29.1%)	35 (27.1%)	107 (12.2%)
3-4項							
3-4項	59 (12.0%)	30 (11.7%)	89 (11.9%)	10 (20.0%)	27 (34.2%)	37 (28.7%)	126 (14.4%)
5-7項							
5-7項	313 (63.6%)	204 (79.7%)	517 (69.1%)	23 (46.0%)	13 (16.5%)	36 (27.9%)	553 (63.1%)
合計							
合計	492 (100%)	256 (100%)	748 (100%)	50 (100%)	79 (100%)	129 (100%)	877* (100%)

* 112名受訪者未能完成這個部份的所有問題

表17：日常生活能力單項統計（獨立及不同程度依賴）

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護理 服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
進食							
獨立	417 (73.3%)	167 (62.1%)	584 (69.7%)	45 (84.9%)	97 (99.0%)	142 (94.0%)	726 (73.4%)
需部份協助	54 (9.5%)	14 (5.2%)	68 (8.1%)	5 (9.4%)	0 (0%)	5 (3.3%)	73 (7.4%)
完全依賴	98 (17.2%)	88 (32.7%)	186 (22.2%)	3 (5.7%)	1 (1.0%)	4 (2.6%)	190 (19.2%)
洗澡							
獨立	187 (32.9%)	29 (10.8%)	216 (25.8%)	26 (49.1%)	82 (83.7%)	108 (71.5%)	324 (32.8%)
完全依賴	382 (67.1%)	240 (89.2%)	622 (74.2%)	27 (50.9%)	16 (16.3%)	43 (28.5%)	665 (67.2%)
梳洗							
獨立	339 (59.6%)	118 (43.9%)	457 (54.5%)	38 (71.7%)	91 (92.9%)	129 (85.4%)	586 (59.3%)
完全依賴	230 (40.4%)	151 (56.1%)	381 (45.5%)	15 (28.3%)	7 (7.1%)	22 (14.6%)	403 (40.7%)
穿衣服							
獨立	305 (53.6%)	87 (32.3%)	392 (46.8%)	26 (49.1%)	92 (93.9%)	118 (78.1%)	510 (51.6%)
需部份幫助	50 (8.8%)	30 (11.2%)	80 (9.5%)	10 (18.9%)	4 (4.1%)	14 (9.3%)	94 (9.5%)
完全依賴	214 (37.6%)	152 (56.5%)	366 (43.7%)	17 (32.1%)	2 (2.0%)	19 (12.6%)	385 (38.9%)
大便控制							
獨立	322 (56.6%)	98 (36.4%)	420 (50.1%)	40 (75.5%)	81 (82.7%)	121 (80.1%)	541 (54.7%)
需部份幫助	58 (10.2%)	41 (15.2%)	99 (11.8%)	5 (9.4%)	8 (8.2%)	13 (8.6%)	112 (11.3%)
完全依賴	189 (33.2%)	130 (48.3%)	319 (38.1%)	8 (15.1%)	9 (9.2%)	17 (11.3%)	336 (34.0%)
小便控制							
獨立	344 (60.5%)	109 (40.5%)	293 (35.0%)	44 (83.0%)	93 (94.9%)	137 (90.7%)	590 (59.7%)
需部份幫助	36 (6.3%)	29 (10.8%)	65 (7.8%)	4 (7.5%)	1 (1.0%)	5 (3.3%)	70 (7.1%)
完全依賴	189 (33.2%)	131 (48.7%)	320 (38.2%)	5 (9.4%)	4 (4.1%)	9 (6.0%)	329 (33.3%)
如廁							
獨立	343 (60.3%)	95 (35.3%)	438 (52.3%)	39 (73.6%)	95 (96.9%)	134 (88.7%)	572 (57.8%)
需部份幫助	23 (4.0%)	26 (9.7%)	49 (5.8%)	4 (7.5%)	2 (2.0%)	6 (4.0%)	55 (5.6%)
完全依賴	203 (35.7%)	148 (55.0%)	351 (41.9%)	10 (18.9%)	1 (1.0%)	43 (28.5%)	362 (36.6%)
床/椅轉移							
獨立	352 (61.9%)	99 (36.8%)	451 (53.8%)	40 (75.5%)	90 (91.8%)	130 (86.1%)	581 (58.7%)
需部份幫助	33 (5.8%)	30 (11.2%)	63 (7.5%)	8 (15.1%)	4 (4.1%)	12 (7.9%)	75 (7.6%)
需極大幫助	18 (3.2%)	24 (8.9%)	42 (5.0%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	42 (4.2%)
完全依賴	166 (29.2%)	116 (43.1%)	282 (33.7%)	5 (9.4%)	4 (4.1%)	9 (6.0%)	291 (29.4%)
步行							
獨立	345 (60.6%)	89 (33.1%)	434 (51.8%)	41 (77.4%)	90 (91.8%)	131 (86.8%)	565 (57.1%)
需部份幫助	31 (5.4%)	10 (3.7%)	41 (4.9%)	5 (9.4%)	3 (3.1%)	8 (5.3%)	49 (5.0%)
需極大幫助	15 (2.6%)	24 (8.9%)	39 (4.7%)	1 (1.9%)	0 (0%)	1 (0.7%)	40 (4.0%)
完全依賴	178 (31.3%)	146 (54.3%)	324 (38.7%)	6 (11.3%)	5 (5.1%)	11 (7.3%)	335 (33.9%)
上落一層樓梯							
獨立	234 (41.1%)	52 (19.3%)	286 (34.1%)	27 (50.9%)	64 (65.3%)	91 (60.3%)	377 (38.1%)
需部份協助	80 (14.1%)	32 (11.9%)	112 (13.4%)	14 (26.4%)	22 (22.4%)	36 (23.8%)	148 (15.0%)
完全依賴	255 (44.8%)	185 (68.8%)	440 (52.5%)	12 (22.6%)	12 (12.2%)	24 (15.9%)	464 (46.9%)
總數	569	269	838	53	98	151	989



表18：日常生活能力單項統計（獨立及需要協助/完全依賴）

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
進食							
獨立	417 (73.3%)	167 (62.1%)	584 (69.7%)	45 (84.9%)	97 (99.0%)	142 (94.0%)	726 (73.4%)
需要幫助/ 完全依賴	152 (26.7%)	102 (37.9%)	254 (30.3%)	8 (15.1%)	1 (1.0%)	9 (6.0%)	263 (26.6%)
洗澡							
獨立	187 (32.9%)	29 (10.8%)	216 (25.8%)	26 (49.1%)	82 (83.7%)	108 (71.5%)	324 (32.8%)
需部份協助	382 (67.1%)	240 (89.2%)	622 (74.2%)	27 (50.9%)	16 (16.3%)	43 (28.5%)	665 (67.2%)
梳洗							
獨立	339 (59.6%)	118 (43.9%)	457 (54.5%)	38 (71.7%)	91 (92.9%)	129 (85.4%)	586 (59.3%)
需部份協助	230 (40.4%)	151 (56.1%)	381 (45.5%)	15 (28.3%)	7 (7.1%)	22 (14.6%)	403 (40.7%)
穿衣服							
獨立	305 (53.6%)	87 (32.3%)	392 (46.8%)	26 (49.1%)	92 (93.9%)	118 (78.1%)	510 (51.6%)
需要幫助/ 完全依賴	264 (46.4%)	182 (67.7%)	446 (53.2%)	27 (50.9%)	6 (6.1%)	33 (21.9%)	479 (48.4%)
大便控制							
獨立	322 (56.6%)	98 (36.4%)	420 (50.1%)	40 (75.5%)	81 (82.7%)	121 (80.1%)	541 (54.7%)
需要幫助/ 完全依賴	247 (43.4%)	171 (63.6%)	418 (49.9%)	13 (24.5%)	17 (17.3%)	30 (19.9%)	448 (45.3%)
小便控制							
獨立	344 (60.5%)	109 (40.5%)	453 (54.1%)	44 (83.0%)	93 (94.9%)	137 (90.7%)	590 (59.7%)
需要幫助/ 完全依賴	225 (39.5%)	160 (59.5%)	385 (45.9%)	9 (17.0%)	5 (5.1%)	14 (9.3%)	399 (40.3%)
如廁							
獨立	343 (60.3%)	95 (35.3%)	438 (52.3%)	39 (73.6%)	95 (96.9%)	134 (88.7%)	572 (57.8%)
需要幫助/ 完全依賴	226 (39.7%)	174 (64.7%)	400 (47.7%)	14 (26.4%)	3 (3.1%)	17 (11.3%)	417 (42.2%)
床/椅轉移							
獨立	352 (61.9%)	99 (36.8%)	451 (53.8%)	40 (75.5%)	90 (91.8%)	130 (86.1%)	581 (58.7%)
需要幫助/ 完全依賴	217 (38.1%)	170 (63.2%)	387 (46.2%)	13 (24.5%)	8 (8.2%)	21 (13.9%)	408 (41.3%)
步行							
獨立	345 (60.6%)	89 (33.1%)	434 (51.8%)	41 (77.4%)	90 (91.8%)	131 (86.8%)	565 (57.1%)
需要幫助/ 完全依賴	224 (39.4%)	180 (66.9%)	404 (48.2%)	12 (22.6%)	8 (8.2%)	20 (13.2%)	424 (42.9%)
上落一層樓梯							
獨立	234 (41.1%)	52 (19.3%)	286 (34.1%)	27 (50.9%)	64 (65.3%)	91 (60.3%)	377 (38.1%)
需要幫助/ 完全依賴	335 (58.9%)	217 (80.7%)	552 (65.9%)	26 (49.1%)	34 (34.7%)	60 (39.7%)	612 (61.9%)
總數	569	269	838	53	98	151	989

表19：日常生活能力分組

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
完全獨立 (100分)	134 (23.6%)	18 (6.7%)	152 (18.1%)	19 (35.8%)	49 (50.0%)	68 (45.0%)	220 (22.2%)
輕度依賴 (85-99分)	140 (24.6%)	46 (17.1%)	186 (22.2%)	13 (24.5%)	40 (40.8%)	53 (35.1%)	239 (24.2%)
中度依賴 (56-84分)	77 (13.5%)	39 (14.5%)	116 (13.8%)	10 (18.9%)	4 (4.1%)	14 (9.3%)	130 (13.1%)
重度依賴 (35-55分)	45 (7.9%)	30 (11.2%)	75 (8.9%)	5 (9.4%)	4 (4.1%)	9 (6.0%)	84 (8.5%)
完全依賴 (0-34分)	173 (30.4%)	136 (50.6%)	309 (36.9%)	6 (11.3%)	1 (1.0%)	7 (4.6%)	316 (32.0%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	989 (100%)
中位數	80	30	70	90	95	95	75

表20：護理需要（可選多項）

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
遊走問題	63 (11.1%)	28 (10.4%)	91 (10.9%)	7 (13.2%)	3 (3.1%)	10 (6.6%)	101 (10.2%)
壓瘡	15 (2.6%)	14 (5.2%)	29 (3.5%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	29 (2.9%)
上肢關 節緊縮	48 (8.4%)	58 (21.6%)	106 (12.6%)	4 (7.5%)	0 (0%)	4 (2.6%)	110 (11.1%)
下肢關 節緊縮	94 (16.5%)	78 (29.0%)	172 (20.5%)	8 (15.1%)	3 (3.1%)	11 (7.3%)	183 (18.5%)
使用導 尿管	17 (3.0%)	8 (3.0%)	25 (3.0%)	0 (0%)	1 (1.0%)	1 (0.7%)	26 (2.6%)
使用鼻 胃管	9 (1.6%)	27 (10.0%)	36 (4.3%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	36 (3.6%)
物理治療	5 (0.9%)	0 (0%)	5 (0.6%)	19 (35.8%)	0 (0%)	19 (12.6%)	24 (2.4%)
其他特 別護理*	8 (1.4%)	4 (1.5%)	12 (1.4%)	0 (0%)	2 (2.0%)	2 (1.3%)	14 (1.4%)
總數	569	269	838	53	98	151	989

* 其他特別護理包括電療、化療、使用呼吸器、施氧、噴霧機、造口護理、洗腎和腹腔透析等



表21：精神認知單項統計（答對的比例）

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
係幾月份	242 (42.5%)	101 (37.5%)	343 (40.9%)	32 (60.4%)	75 (76.5%)	107 (70.9%)	450 (45.5%)
一年有幾多日	235 (41.3%)	105 (39.0%)	340 (40.6%)	22 (41.5%)	66 (67.3%)	88 (58.3%)	428 (43.3%)
20減去3等於幾 多呀(再減去3等 於幾多?)	215 (37.8%)	91 (33.8%)	306 (36.5%)	25 (47.2%)	64 (65.3%)	89 (58.9%)	395 (39.9%)
你嘅住址 係邊度	191 (33.6%)	76 (28.3%)	267 (31.9%)	29 (54.7%)	74 (75.5%)	103 (68.2%)	370 (37.4%)
現任澳門行政 長官, 即係特首 係邊個	198 (34.8%)	81 (30.1%)	279 (33.3%)	27 (50.9%)	61 (62.2%)	88 (58.3%)	367 (37.1%)
你住緊嘅地方 係屬於澳門邊 一區	181 (31.8%)	72 (26.8%)	253 (30.2%)	27 (50.9%)	73 (74.5%)	100 (66.2%)	353 (35.7%)
今日係幾號	136 (23.9%)	41 (15.2%)	177 (21.1%)	17 (32.1%)	66 (67.3%)	83 (55.0%)	332 (33.6%)
係乜嘢年份	136 (23.9%)	41 (15.2%)	177 (21.1%)	17 (32.1%)	45 (45.9%)	62 (41.1%)	239 (24.2%)
澳門係邊一年 回歸中國	69 (12.1%)	22 (8.2%)	91 (10.9%)	9 (17.0%)	22 (22.4%)	31 (20.5%)	122 (12.3%)
澳門回歸前最 後一任總督叫 乜嘢名	36 (6.3%)	4 (1.5%)	40 (4.8%)	2 (3.8%)	4 (4.1%)	6 (4.0%)	46 (4.7%)
總數	569	269	838	53	98	151	989

表22：精神認知分組

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
認知功能正常 (≥7分)	96 (16.9%)	32 (11.9%)	128 (15.3%)	13 (24.5%)	47 (48.0%)	60 (39.7%)	188 (19.0%)
輕度認知功能損害 (5-6分)	103 (18.1%)	43 (16.0%)	146 (17.4%)	11 (20.8%)	24 (24.5%)	35 (23.2%)	181 (18.3%)
中度認知功能損害 (3-4分)	64 (11.2%)	30 (11.2%)	94 (11.2%)	4 (7.5%)	7 (7.1%)	11 (7.3%)	105 (10.6%)
嚴重認知功能損害 (0-2分)	306 (53.8%)	164 (61.0%)	470 (56.1%)	25 (47.2%)	20 (20.4%)	45 (29.8%)	515 (52.1%)
合計	569 (100%)	269 (100%)	838 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	989 (100%)

社會心理狀況

表23：社交網絡分組

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
社會網絡良好 (≥20)	57 (29.2%)	20 (27.8%)	77 (28.8%)	6 (26.1%)	7 (10.3%)	13 (14.3%)	90 (25.1%)
社會網絡不足 (≤19)	138 (70.8%)	52 (72.2%)	190 (71.2%)	17 (73.9%)	61 (89.7%)	78 (85.7%)	268 (74.9%)
合計	195 (100%)	72 (100%)	267 (100%)	23 (100%)	68 (100%)	91 (100%)	358 (100%)

表24：老年抑鬱狀態單項統計（在以下各題表示「係」的比例）

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護理 服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
1.一般來講，你係唔係對而家嘅生活基本上都滿意呀？	159 (81.1%)	59 (80.8%)	218 (81.0%)	22 (100%)	59 (85.5%)	81 (89.0%)	299 (83.1%)
2.你而家係唔係已經無做D你以前鍾意做嘅嘢了？	132 (67.3%)	51 (69.9%)	183 (68.0%)	12 (54.5%)	50 (72.5%)	62 (68.1%)	245 (68.1%)
3.你係唔係覺得生活無所事事呀？	90 (45.9%)	38 (52.1%)	128 (47.6%)	6 (27.3%)	35 (50.7%)	41 (45.1%)	169 (46.9%)
4.你係唔係成日都覺得好悶呀？	62 (31.6%)	39 (53.4%)	101 (37.5%)	7 (31.8%)	40 (58.0%)	107 (70.9%)	148 (41.1%)
5.你係唔係時時都感到幸福呀？	142 (72.4%)	47 (64.4%)	189 (70.3%)	20 (90.9%)	46 (66.7%)	66 (72.5%)	255 (70.8%)
6.你係唔係擔心會有D唔係幾好嘅嘢會發生？	49 (25.0%)	22 (30.1%)	71 (26.4%)	6 (27.3%)	27 (39.1%)	33 (36.3%)	104 (28.9%)
7.你係唔係大部分時間都覺得幾開心呀？	153 (78.1%)	53 (72.6%)	206 (76.6%)	20 (90.9%)	50 (72.5%)	70 (76.9%)	276 (76.7%)
8.你係唔係覺得可能無乜嘢人可以幫到你呀？	74 (37.8%)	19 (26.0%)	93 (34.6%)	8 (36.4%)	24 (34.8%)	32 (35.2%)	125 (34.7%)
9.你係唔係寧願留低喺屋企，都唔想落街行吓呀？	66 (33.7%)	23 (31.5%)	89 (33.1%)	8 (36.4%)	24 (34.8%)	32 (35.2%)	121 (33.6%)
10.你係唔係覺得自己嘅記性比幾個星期前差咗呀？	58 (29.6%)	17 (23.3%)	75 (27.9%)	5 (22.7%)	22 (31.9%)	27 (29.7%)	102 (28.3%)
11.你覺得長壽係唔係一件好事呀？	97 (49.5%)	37 (50.7%)	134 (49.8%)	16 (72.7%)	37 (53.6%)	53 (58.2%)	187 (51.9%)
12.你係唔係覺得自己無乜用呀？	138 (70.4%)	53 (72.6%)	191 (71.0%)	12 (54.5%)	46 (66.7%)	58 (63.7%)	249 (69.2%)
13.你係唔係覺得自己精神都幾好呀？	162 (82.7%)	62 (84.9%)	224 (83.3%)	21 (95.5%)	52 (75.4%)	73 (80.2%)	297 (82.5%)
14.你係唔係覺得好似無乜嘢希望呢？	105 (53.6%)	31 (42.5%)	136 (50.6%)	6 (27.3%)	36 (52.2%)	42 (46.2%)	178 (49.4%)
15.你係唔係覺得大部分人都好過你呀？	65 (33.2%)	24 (32.9%)	89 (33.1%)	9 (40.9%)	27 (39.1%)	36 (39.6%)	125 (34.7%)
總數	196	73	269	22	69	91	360

表25：老年抑鬱狀態分組

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
顯示沒有抑鬱狀態 (0-7分)	147 (75.0%)	52 (71.2%)	199 (74.0%)	19 (86.4%)	46 (66.7%)	65 (71.4%)	264 (73.3%)
顯示有抑鬱狀態 (8-15分)	49 (25.0%)	21 (28.8%)	70 (26.0%)	3 (13.6%)	23 (33.3%)	26 (28.6%)	96 (26.7%)
合計	196 (100%)	73 (100%)	269 (100%)	22 (100%)	69 (100%)	91 (100%)	360 (100%)

醫療及護理服務使用情況

表26：最近3個月曾就診的比例

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計 人數(%)
	421 (74.0%)	201 (74.7%)	622 (74.2%)	45 (84.9%)	79 (80.6%)	124 (82.1%)	746 (75.4%)
總數	569	269	838	53	98	151	989

表27：最近三個月使用各醫療單位就診的情況（可選多項）

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計	
							人數(%)	
院內 就診	1-3次	195 (46.3%)	20 (10.0%)	215 (34.6%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	215 (28.8%)
	≥ 4次	87 (20.7%)	60 (29.9%)	147 (23.6%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	147 (19.7%)
仁伯爵 醫院專 科門診/ 急診	1-3次	175 (41.6%)	93 (46.3%)	268 (43.1%)	16 (35.6%)	43 (54.4%)	59 (47.6%)	327 (43.8%)
	≥ 4次	16 (3.8%)	7 (3.5%)	23 (3.7%)	0 (0%)	5 (6.3%)	5 (4.0%)	28 (3.8%)
衛生 中心	1-3次	16 (3.8%)	51 (25.4%)	67 (10.8%)	23 (51.1%)	42 (53.2%)	65 (52.4%)	132 (17.7%)
	≥ 4次	0 (0%)	2 (1.0%)	2 (0.3%)	2 (4.4%)	2 (2.5%)	4 (3.2%)	6 (0.8%)
鏡湖醫 院門診/ 急診	1-3次	16 (3.8%)	14 (7.0%)	30 (4.8%)	7 (15.6%)	9 (11.4%)	16 (12.9%)	46 (6.2%)
	≥ 4次	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	2 (2.5%)	2 (1.6%)	2 (0.3%)
澳門私 家西醫 診所	1-3次	7 (1.7%)	4 (2.0%)	11 (1.8%)	5 (11.1%)	6 (7.6%)	11 (8.9%)	22 (3.0%)
	≥ 4次	0 (0%)	1 (0.5%)	1 (0.2%)	1 (2.2%)	3 (3.8%)	4 (3.2%)	5 (0.7%)
澳門私 家中醫 診所	1-3次	0 (0%)	2 (1.0%)	2 (0.3%)	2 (4.4%)	0 (0%)	2 (1.6%)	4 (0.5%)
	≥ 4次	0 (0%)	1 (0.5%)	1 (0.2%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (0.1%)
內地醫 療門診/ 急診	1-3次	2 (0.5%)	0 (0%)	2 (0.3%)	0 (0%)	1 (1.3%)	1 (0.8%)	3 (0.4%)
	≥ 4次	0 (0%)	1 (0.5%)	1 (0.2%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (0.1%)
同善堂 診所	1-3次	2 (0.5%)	0 (0%)	2 (0.3%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	2 (0.3%)
	≥ 4次	1 (0.2%)	0 (0%)	1 (0.2%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (0.1%)
香港醫 療門診/ 急診	1-3次	0 (0%)	1 (0.5%)	1 (0.2%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (0.1%)
	≥ 4次	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (2.2%)	0 (0%)	1 (0.8%)	1 (0.1%)
其他 地方	1-3次	1 (0.2%)	0 (0%)	1 (0.2%)	4 (8.9%)	1 (1.3%)	5 (4.0%)	6 (0.8%)
	≥ 4次	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (2.2%)	0 (0%)	1 (0.8%)	1 (0.1%)
總數	421	201	622	45	79	124	746	

表28：不需支付門診診金的比例

津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護理服務	家居照顧服務	社區服務	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
408 (96.9%)	183 (91.0%)	591 (95.0%)	37 (82.2%)	65 (82.3%)	102 (82.3%)	693 (92.9%)
總數	421	201	622	45	79	124
						746

表29：不需支付門診診金的原因

津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護理服務	家居照顧服務	社區服務	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
政府免費醫療	205 (50.2%)	123 (67.2%)	328 (55.5%)	32 (86.5%)	64 (98.5%)	96 (94.1%)
院內免費醫療	196 (48.0%)	60 (32.8%)	256 (43.3%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)
慈善機構義診	1 (0.2%)	0 (0%)	1 (0.2%)	0 (0%)	1 (1.5%)	1 (1.0%)
其他	6 (1.5%)	0 (0%)	6 (1.0%)	5 (135%)	0 (0%)	5 (4.9%)
合計	408 (100%)	183 (100%)	591 (100%)	37 (100%)	65 (100%)	102 (100%)
						693 (100%)

表30：需要支付門診診金的原因

津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護理服務	家居照顧服務	社區服務	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
較喜愛向私人 醫生求診	12 (92.3%)	14 (77.8%)	26 (83.9%)	6 (75.0%)	13 (92.9%)	19 (86.4%)
未夠65歲， 未能享受 政府免費醫療	0 (0%)	1 (5.6%)	1 (3.2%)	1 (12.5%)	0 (0%)	1 (4.5%)
其他	1 (7.7%)	3 (16.7%)	4 (12.9%)	1 (12.5%)	1 (7.1%)	2 (9.1%)
合計	13 (100%)	18 (100%)	31 (100%)	8 (100%)	14 (100%)	22 (100%)
						53 (100%)

表31：就診時遇到困難的比例

津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
						人數(%)
77 (18.8%)	29 (14.6%)	106 (17.5%)	13 (31.7%)	22 (27.8%)	35 (29.2%)	141 (19.4%)
總數	409	198	607	41	79	120
						727*

* 19名受訪者未能回答

表32：就診時遇到的困難（可選多項）

津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
						人數(%)
候診時 間太長	37 (48.1%)	7 (24.1%)	44 (41.5%)	7 (53.8%)	12 (54.5%)	19 (54.3%)
交通唔 方便	23 (29.9%)	20 (69.0%)	43 (40.6%)	5 (38.5%)	7 (31.8%)	12 (34.3%)
沒有人 陪伴	8 (10.4%)	8 (27.6%)	16 (15.1%)	3 (23.1%)	2 (9.1%)	5 (14.3%)
門診名額不足	2 (2.6%)	0 (0%)	2 (1.9%)	1 (7.7%)	5 (22.7%)	6 (17.1%)
經濟困難	2 (2.6%)	2 (6.9%)	4 (3.8%)	0 (0%)	3 (13.6%)	3 (8.6%)
不知道到 哪裡就診	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	2 (15.4%)	0 (0%)	2 (5.7%)
沒有介 紹信	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	2 (15.4%)	0 (0%)	2 (5.7%)
其他	25 (32.5%)	5 (17.2%)	30 (28.3%)	2 (15.4%)	7 (31.8%)	9 (25.7%)
總數	77	29	106	13	22	35
						141

表33：最近3個月曾住醫院的比例

津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
54 (9.6%)	33 (12.3%)	87 (10.4%)	2 (3.8%)	19 (19.4%)	21 (13.9%)	108 (11.0%)
總數	564	269	833	53	98	151
						984*

* 5名受訪者未能回答

表34：最近三個月使用各醫療單位住院情況（可選多項）

津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
仁伯爵綜合醫院						
1次	205 (50.2%)	18 (54.5%)	51 (58.6%)	0 (0%)	9 (47.4%)	9 (42.9%)
2次	6 (11.1%)	1 (3.0%)	7 (8.0%)	0 (0%)	2 (10.5%)	2 (9.5%)
≥ 3次	2 (3.7%)	3 (9.1%)	5 (5.7%)	0 (0%)	2 (10.5%)	2 (9.5%)
鏡湖醫院						
1次	13 (24.1%)	6 (18.2%)	19 (21.8%)	2 (100%)	6 (31.6%)	8 (38.1%)
2次	0 (0%)	2 (6.1%)	2 (2.3%)	0 (0%)	1 (5.3%)	1 (4.8%)
≥ 3次	0 (0%)	1 (3.0%)	1 (1.1%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)
總數	54	33	87	2	19	21
						108

表35：不需支付留院費的比例

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	社區服務 人數(%)	合計 人數(%)
唔需要	43 (81.1%)	24 (82.8%)	67 (81.7%)	0 (0%)	14 (73.7%)	14 (66.7%)	81 (78.6%)
總數	53	29	82	2	19	21	103*

* 5名受訪者未能回答

表36：不需支付留院費的原因（可選多項）

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	社區服務 人數(%)	合計 人數(%)
政府免費醫療	40 (93.0%)	22 (91.7%)	62 (92.5%)	0 (0%)	13 (92.9%)	13 (92.9%)	75 (92.6%)
其他	3 (7.0%)	2 (8.3%)	5 (7.5%)	0 (0%)	1 (7.1%)	1 (7.1%)	6 (7.4%)
總數	43	24	67	0	14	14	81

表37：需要支付留院費的原因（可選多項）

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	社區服務 人數(%)	合計 人數(%)
自己想入住私人醫院	9 (90.0%)	2 (40.0%)	11 (73.3%)	2 (100%)	2 (40.0%)	4 (57.1%)	15 (68.2%)
未能分配到政府或免費位	1 (10.0%)	1 (20.0%)	2 (13.3%)	0 (0%)	3 (60.0%)	3 (42.9%)	5 (22.7%)
未夠65歲，未能享受政府免費醫療	0 (0%)	1 (20.0%)	1 (6.7%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (4.5%)
其他	0 (0%)	1 (20.0%)	1 (6.7%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (4.5%)
總數	10	5	15	2	5	7	22

長期照護服務使用情況

表38：院舍照顧服務使用者入住院舍的原因（可選多項）

	津助院舍 人數(%)	私營院舍 人數(%)	合計 人數(%)
沒有人照顧	397 (69.8%)	213 (79.2%)	610 (72.8%)
親人未能提供適當護理	123 (21.6%)	61 (22.7%)	184 (22.0%)
身體太差	89 (15.6%)	68 (25.3%)	157 (18.7%)
沒有地方住	28 (4.9%)	0 (0%)	28 (3.3%)
屋企地方不足	9 (1.6%)	3 (1.1%)	12 (1.4%)
其他	33 (5.8%)	7 (2.6%)	40 (4.8%)
總數	569	269	838

表39：院舍照顧服務使用者居住在院舍的年期

	津助院舍 人數(%)	私營院舍 人數(%)	合計 人數(%)
<1年	104 (18.3%)	88 (32.7%)	192 (23.0%)
1-3年	169 (29.8%)	123 (45.7%)	292 (34.9%)
4-5年	48 (8.5%)	15 (5.6%)	63 (7.5%)
>5年	246 (43.4%)	43 (16.0%)	289 (34.6%)
合計	567 (100%)	269 (100%)	836* (100%)

* 2名受訪者未能回答

表40：院舍照顧服務使用者居住在院舍的年期

	津助院舍 人數(%)	私營院舍 人數(%)	合計 人數(%)
免費	31 (5.6%)	0 (0%)	31 (4.0%)
\$1-\$499	128 (23.1%)	0 (0%)	128 (16.7%)
\$500-\$999	163 (29.4%)	0 (0%)	163 (21.3%)
\$1,000-\$1,999	88 (15.9%)	0 (0%)	88 (11.5%)
\$2,000-\$2,999	28 (5.1%)	1 (0.5%)	29 (3.8%)
\$3,000-\$3,999	55 (9.9%)	47 (22.1%)	102 (13.3%)
\$4,000-\$4,999	14 (2.5%)	150 (70.4%)	164 (21.4%)
\$5,000-\$5,999	2 (0.4%)	13 (6.1%)	15 (2.0%)
\$6,000-\$6,999	26 (4.7%)	2 (0.9%)	28 (3.7%)
\$7,000-\$8,999	19 (3.4%)	0 (0%)	19 (2.5%)
合計	554	213	767* (100%)
平均值	\$1,562	\$4,227	\$2,302
中位數	\$750	\$4,100	\$1,500
最大值	\$8,500	\$6,400	\$8,500
最小值	\$0	\$2,500	\$0
標準差	\$1,874	\$575	\$2,013

* 71名受訪者拒絕回答

表41：院舍照顧服務使用者支付院舍費用的方法

	津助院舍 人數(%)	私營院舍 人數(%)	合計 人數(%)
自己支付	106 (18.7%)	25 (9.3%)	131 (15.7%)
親人支付	161 (28.4%)	216 (80.3%)	377 (45.1%)
政府資助	253 (44.6%)	18 (6.7%)	271 (32.4%)
其他	47 (8.3%)	10 (3.7%)	57 (6.8%)
合計	567 (100%)	269 (100%)	836* (100%)

* 2名受訪者拒絕回答

表42：社區照顧服務使用者在生活上需要幫忙的比例

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
有需要	9 (27.3%)	29 (32.6%)	38 (31.1%)
總數	33	89	122*

* 29名受訪者拒絕回答

表43：社區照顧服務使用者生活上需要的幫忙（可選多項）

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
經濟援助	1 (11.1%)	12 (41.4%)	13 (34.2%)
家居清潔服務	5 (55.6%)	4 (13.8%)	9 (23.7%)
膳食供應服務	4 (44.4%)	3 (10.3%)	7 (18.4%)
護送就診	0 (0%)	4 (13.8%)	4 (10.5%)
關懷探訪	0 (0%)	3 (10.3%)	3 (7.9%)
衣物清洗及修補	0 (0%)	3 (10.3%)	3 (7.9%)
協助執拾家居	0 (0%)	3 (10.3%)	3 (7.9%)
維修家居設備	0 (0%)	3 (10.3%)	3 (7.9%)
醫生診病	0 (0%)	2 (6.9%)	2 (5.3%)
協助沐浴及洗頭	0 (0%)	2 (6.9%)	2 (5.3%)
陪同或代購服務	1 (11.1%)	1 (3.4%)	2 (5.3%)
社會房屋	1 (11.1%)	0 (0%)	1 (2.6%)
普通安老院舍服務	0 (0%)	1 (3.4%)	1 (2.6%)
輔助器具的使用諮詢及維修服務	0 (0%)	1 (3.4%)	1 (2.6%)
護士護理	0 (0%)	1 (3.4%)	1 (2.6%)
物理治療	0 (0%)	1 (3.4%)	1 (2.6%)
護理安老院舍服務	0 (0%)	1 (3.4%)	1 (2.6%)
經濟援助	0 (0%)	1 (3.4%)	1 (2.6%)
電話處境評估及改善服務	0 (0%)	1 (3.4%)	1 (2.6%)
其他	0 (0%)	1 (3.4%)	1 (2.6%)
總數	9	29	38

表44：社區照顧服務使用者對長期照顧服務的評價

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
很多	2 (16.7%)	15 (25.9%)	17 (24.3%)
多	4 (33.3%)	26 (44.8%)	30 (42.9%)
一般	5 (41.7%)	14 (24.1%)	19 (27.1%)
少	1 (8.3%)	3 (5.2%)	4 (5.7%)
合計	12 (100%)	58 (100%)	70* (100%)

*81名受訪者未能回答

** 長期照顧服務包括老人中心、緊急救助服務(救命鐘/平安鐘)、老人宿舍/長者社會房屋、復康巴士、獨居長者社區支援服務、飯堂服務、衛生中心家訪(醫生/護士)、家居照理、長者日間護理中心和老人院

表45：日間護理服務和家居照理服務能幫到自己的程度

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
很多	8 (24.2%)	25 (28.4%)	33 (27.3%)
多	10 (30.3%)	36 (40.9%)	46 (38.0%)
一般	13 (39.4%)	22 (25.0%)	35 (28.9%)
少	0 (0%)	5 (5.7%)	5 (4.1%)
很少	2 (6.1%)	0 (0%)	2 (1.7%)
合計	33 (100%)	88 (100%)	121* (100%)

* 30名受訪者未能回答

表46：社區照顧服務使用者有聽過以下服務的比例（可選多項）

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
	有聽過以下服務的比例			覺得需要以下服務的比例			有接受以下服務的比例		
老人院	23 (85.2%)	59 (80.8%)	82 (82.0%)	2 (7.4%)	10 (13.7%)	12 (12.0%)	1 (3.7%)	2 (2.7%)	3 (3.0%)
老人中心	19 (70.4%)	60 (82.2%)	79 (79.0%)	8 (29.6%)	39 (53.4%)	47 (47.0%)	6 (22.2%)	44 (60.3%)	50 (50.0%)
緊急救助服務 (救命鐘/平安鐘)	10 (37.0%)	44 (60.3%)	54 (54.0%)	4 (14.8%)	33 (45.2%)	37 (37.0%)	2 (7.4%)	13 (17.8%)	15 (15.0%)
老人宿舍/ 長者社會房屋	11 (40.7%)	42 (57.5%)	53 (53.0%)	4 (14.8%)	26 (35.6%)	30 (30.0%)	1 (3.7%)	20 (27.4%)	21 (21.0%)
飯堂服務	7 (25.9%)	41 (56.2%)	48 (48.0%)	3 (11.1%)	19 (26.0%)	22 (22.0%)	3 (11.1%)	20 (27.4%)	23 (23.0%)
獨居長者社區 支援服務	13 (48.1%)	30 (41.1%)	43 (43.0%)	3 (11.1%)	21 (28.8%)	24 (24.0%)	2 (7.4%)	12 (16.4%)	14 (14.0%)
復康巴士	11 (40.7%)	29 (39.7%)	40 (40.0%)	6 (22.2%)	20 (27.4%)	26 (26.0%)	5 (18.5%)	15 (20.5%)	20 (20.0%)
衛生中心家訪 (醫生/護士)	7 (25.9%)	23 (31.5%)	30 (30.0%)	4 (14.8%)	17 (23.3%)	21 (21.0%)	2 (7.4%)	9 (12.3%)	11 (11.0%)
家居照顧服務	12 (44.4%)	16 (21.9%)	28 (28.0%)	2 (7.4%)	15 (20.5%)	17 (17.0%)	2 (7.4%)	13 (17.8%)	15 (15.0%)
長者日間護理 中心	1 (3.7%)	23 (31.5%)	24 (24.0%)	1 (3.7%)	12 (16.4%)	13 (13.0%)	1 (3.7%)	12 (16.4%)	13 (13.0%)
總數	27	73	100*	27	73	100*	27	73	100*

* 51名受訪者未能回答

表47：社區照顧服務使用者獲得長期照顧服務資訊的渠道（可選多項）

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
其他老人服務中心	10 (43.5%)	40 (59.7%)	50 (55.6%)
媒體(宣傳單張/報紙 /電台/電視台等)	9 (39.1%)	20 (29.9%)	29 (32.2%)
親友介紹	10 (43.5%)	15 (22.4%)	25 (27.8%)
社工局	1 (4.3%)	5 (7.5%)	6 (6.7%)
醫療機構	1 (4.3%)	4 (6.0%)	5 (5.6%)
其他	1 (4.3%)	2 (3.0%)	3 (3.3%)
總數	23	67	90*

* 61名受訪者未能回答

表48：社區照顧服務使用者覺得有需要、但沒有使用長期照顧服務的原因（可選多項）

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
不知道怎樣申請	6 (66.7%)	19 (52.8%)	25 (55.6%)
不知道有這種服務	3 (33.3%)	14 (38.9%)	17 (37.8%)
無經濟能力	1 (11.1%)	9 (25.0%)	10 (22.2%)
不合資格	1 (11.1%)	6 (16.7%)	7 (15.6%)
交通不便	0 (0%)	3 (8.3%)	3 (6.7%)
手續繁複	0 (0%)	1 (2.8%)	1 (2.2%)
其他	1 (11.1%)	3 (8.3%)	4 (8.9%)
總數	9	36	45

表49：社區照顧服務使用者有申請入住安老院舍的比例

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
	6 (11.3%)	17 (17.3%)	23 (15.2%)
總數	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)

表50：社區照顧服務使用者現在是否希望入住安老院舍

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
想	2 (6.3%)	17 (18.7%)	19 (15.4%)
沒有所謂	1 (3.1%)	2 (2.2%)	3 (2.4%)
不想	29 (90.6%)	72 (79.1%)	101 (82.1%)
合計	32 (100%)	91 (100%)	123* (100%)

* 28名受訪者未能回答

表51：社區照顧服務使用者支付長期照顧服務費用的方法

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
自己支付	16 (30.2%)	81 (83.5%)	97 (64.7%)
親人支付	36 (67.9%)	15 (15.5%)	51 (34.0%)
政府資助	1 (1.9%)	1 (1.0%)	2 (1.3%)
合計	53 (100%)	97 (100%)	150* (100%)

*1名受訪者未能回答

表52：社區照顧服務使用者最主要的照顧者

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
配偶	9 (17.0%)	6 (6.1%)	15 (9.9%)
兒子	9 (17.0%)	5 (5.1%)	14 (9.3%)
女兒	12 (22.6%)	11 (11.2%)	23 (15.2%)
媳婦	2 (3.8%)	1 (1.0%)	3 (2.0%)
孫	1 (1.9%)	3 (3.1%)	4 (2.6%)
機構	6 (11.3%)	35 (35.7%)	41 (27.2%)
其他*	10 (18.9%)	13 (13.3%)	23 (15.2%)
沒有	4 (7.5%)	24 (24.5%)	28 (18.5%)
合計	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)

*其他包括姊妹、朋友、傭人、義工及其他親戚

表53：社區照顧服務使用者與別人同住的情況

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
與家人同住	44 (83.0%)	31 (31.6%)	75 (49.7%)
與其他人同住	0 (0%)	3 (3.1%)	3 (2.0%)
獨居	9 (17.0%)	64 (65.3%)	73 (48.3%)
合計	53	98	151 (100%)

表54：社區照顧服務使用者與同住者的關係（可選多項）

	日間護理服務	家居照顧服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)
配偶	17 (38.6%)	8 (23.5%)	25 (32.1%)
兒女	32 (72.7%)	22 (64.7%)	54 (69.2%)
媳婦/女婿	14 (31.8%)	7 (20.6%)	21 (26.9%)
孫	21 (47.7 %)	12 (35.3%)	33 (42.3%)
姊妹	0 (0%)	2 (5.9%)	2 (2.6%)
傭人	11 (25%)	0 (0%)	11 (14.1%)
其他	1 (2.3%)	3 (8.8%)	4 (5.1%)
總數	44	34	78

表55：與社區照顧服務使用者同住的人數（不包括受訪者本人）

	日間護理服務	家居照顧服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)
1人	14 (31.8%)	19 (55.9%)	33 (42.3%)
2人	16 (36.4%)	8 (23.5%)	24 (30.8%)
3-6人	14 (31.8%)	7 (20.6%)	21 (26.9%)
合計	44 (100%)	34 (100%)	78 (100%)
平均值	2.3	1.85	2.1
中位數	2.0	1.0	2.0
最大值	5	6	6
最小值	1	1	1
標準差	1.286	1.282	1.295

表56：社區照顧服務使用者居住的物業

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
自己擁有	16 (30.2%)	22 (22.7%)	38 (25.3%)
屋企人擁有	32 (60.4%)	15 (15.5%)	47 (31.3%)
租/借物業	2 (3.8%)	57 (58.8%)	59 (39.3%)
其他	3 (5.7%)	3 (3.1%)	6 (4.0%)
合計	53 (100%)	97 (100%)	150* (100%)

*1名受訪者未能回答

表57：社區照顧服務使用者曾發生家居意外的比例

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
跌倒	3 (5.8%)	14 (14.4%)	17 (11.4%)
燙傷	0 (0%)	1 (1.0%)	1 (0.7%)
總數	52	97	149*

* 2名受訪者未能回答

表58：社區照顧服務使用者與別人同住的情況

	日間護理服務 人數(%)	家居照顧服務 人數(%)	合計 人數(%)
最近3個月曾跌倒	3	14	17
處理方法	自行處理	0 (0%)	9 (52.9%)
	向子女求助	2 (66.7%)	2 (14.3%)
	其他	0 (0%)	3 (21.4%)
	向鄰居求助	1 (33.3%)	0 (0%)

表59：社區照顧服務使用者跌倒的地方、部位及原因

	日間護理服務	家居照顧服務	合計	
			人數(%)	人數(%)
跌倒的地方	客廳 0 (0%)	8 (57.1%)	8	(47.1%)
	廁所 2 (66.7%)	2 (14.3%)	4	(23.5%)
	其他 0 (0%)	3 (21.4%)	3	(17.6%)
跌倒的部位	睡房 1 (33.3%)	1 (7.1%)	2	(11.8%)
	其他 1 (33.3%)	7 (50.0%)	8	(47.1%)
	上肢 1 (33.3%)	3 (21.4%)	4	(23.5%)
	臀部 1 (33.3%)	2 (14.3%)	3	(17.6%)
	腰部 0 (0%)	2 (14.3%)	2	(11.8%)
跌倒的原因	絆倒 1 (33.3%)	10 (71.4%)	11	(64.7%)
	身體狀況差 1 (33.3%)	2 (14.3%)	3	(17.6%)
	其他 1 (33.3%)	2 (14.3%)	3	(17.6%)
總數		3	14	17

社會經濟狀況

表60：婚姻狀況

	津助 院舍 人數(%)	私營 院舍 人數(%)	院舍 合計 人數(%)	日間護 理服務 人數(%)	家居照 顧服務 人數(%)	社區 服務 人數(%)	合計	
							人數(%)	人數(%)
未婚	179 (32.1%)	15 (5.6%)	194 (23.5%)	1 (1.9%)	17 (17.3%)	18 (11.9%)	212	(21.7%)
已婚	66 (11.8%)	59 (22.1%)	125 (15.2%)	21 (39.6%)	15 (15.3%)	36 (23.8%)	161	(16.5%)
分居	5 (0.9%)	2 (0.7%)	7 (0.8%)	1 (1.9%)	2 (2.0%)	3 (2.0%)	10	(1.0%)
離婚	12 (2.2%)	2 (0.7%)	14 (1.7%)	0 (0%)	3 (3.1%)	3 (2.0%)	17	(1.7%)
鰥寡	294 (52.8%)	189 (70.8%)	483 (58.6%)	30 (56.6%)	61 (62.2%)	91 (60.3%)	574	(58.9%)
其他	1 (0.2%)	0 (0%)	1 (0.1%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1	(0.1%)
合計	557 (100%)	267 (100%)	824 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	975*	(100%)

* 14名受訪者未能回答

表61：教育程度

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
未參加正規教育	248 (48.2%)	120 (49.2%)	368 (48.5%)	19 (36.5%)	49 (50.5%)	68 (45.6%)	436 (48.0%)
小學	199 (38.6%)	96 (39.3%)	295 (38.9%)	26 (50.0%)	39 (40.2%)	65 (43.6%)	360 (39.6%)
初中	34 (6.6%)	13 (5.3%)	47 (6.2%)	6 (11.5%)	5 (5.2%)	11 (7.4%)	58 (6.4%)
高中	22 (4.3%)	6 (2.5%)	28 (3.7%)	1 (1.9%)	1 (1.0%)	2 (1.3%)	30 (3.3%)
專上教育	7 (1.4%)	7 (2.9%)	14 (1.8%)	0 (0%)	3 (3.1%)	3 (2.0%)	17 (1.9%)
其他	5 (1.0%)	2 (0.8%)	7 (0.9%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	7 (0.8%)
合計	515 (100%)	244 (100%)	759 (100%)	52 (100%)	97 (100%)	149 (100%)	908* (100%)

* 81名受訪者未能回答

表62：血統

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
中國	527 (93.3%)	265 (98.5%)	792 (95.0%)	53 (100%)	95 (96.9%)	148 (98.0%)	940 (95.4%)
葡國	25 (4.4%)	1 (0.4%)	26 (3.1%)	0 (0%)	1 (1.0%)	1 (0.7%)	27 (2.7%)
中葡	6 (1.1%)	2 (0.7%)	8 (1.0%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	8 (0.8%)
其他	7 (1.2%)	1 (0.4%)	8 (1.0%)	0 (0%)	2 (2.0%)	2 (1.3%)	10 (1.0%)
合計	565 (100%)	269 (100%)	834 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	985* (100%)

* 4名受訪者未能回答

表63：日常生活費來源（可選多項）

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護理服務	家居照顧服務	社區服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
個人儲蓄 ／投資	42 (7.4%)	9 (3.3%)	51 (6.1%)	5 (9.4%)	3 (3.1%)	8 (5.3%)	59 (6.0%)
配偶收入	4 (0.7%)	7 (2.6%)	11 (1.3%)	1 (1.9%)	0 (0%)	1 (0.7%)	12 (1.2%)
子女供養	172 (30.3%)	220 (81.8%)	392 (46.9%)	45 (84.9%)	23 (23.5%)	68 (45.0%)	460 (46.6%)
親友供養	41 (7.2%)	19 (7.1%)	60 (7.2%)	1 (1.9%)	6 (6.1%)	7 (4.6%)	67 (6.8%)
政府救濟金	168 (29.6%)	20 (7.4%)	188 (22.5%)	6 (11.3%)	60 (61.2%)	66 (43.7%)	254 (25.7%)
社會保障基金 的養老金	118 (20.8%)	6 (2.2%)	124 (14.8%)	5 (9.4%)	15 (15.3%)	20 (13.2%)	144 (14.6%)
其他	91 (16.0%)	19 (7.1%)	110 (13.2%)	5 (9.4%)	5 (5.1%)	10 (6.6%)	120 (12.2%)
合計	567 (100%)	269 (100%)	836 (100%)	53 (100%)	98 (100%)	151 (100%)	987* (100%)

* 2名受訪者未能回答

表64：日常生活費金額

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
沒有	124 (24.1%)	153 (61.0%)	277 (36.2%)	7 (16.7%)	4 (4.2%)	11 (8.0%)	288 (31.9%)
≤\$500	70 (13.6%)	44 (17.5%)	114 (14.9%)	5 (11.9%)	7 (7.3%)	12 (8.7%)	126 (13.9%)
\$501-\$1000	218 (42.3%)	6 (2.4%)	224 (29.2%)	8 (19.0%)	5 (5.2%)	13 (9.4%)	237 (26.2%)
\$1001-\$1500	45 (8.7%)	9 (3.6%)	54 (7.0%)	11 (26.2%)	70 (72.9%)	81 (58.7%)	135 (14.9%)
\$1501-\$2000	14 (2.7%)	3 (1.2%)	17 (2.2%)	6 (14.3%)	6 (6.3%)	12 (8.7%)	29 (3.2%)
\$2001-\$2500	6 (1.2%)	4 (1.6%)	10 (1.3%)	1 (2.4%)	2 (2.1%)	3 (2.2%)	13 (1.4%)
\$2501-\$3000	11 (2.1%)	0 (0%)	11 (1.4%)	3 (7.1%)	0 (0%)	3 (2.2%)	14 (1.5%)
\$3001-\$3500	7 (1.4%)	0 (0%)	7 (0.9%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	7 (0.8%)
\$3501-\$4000	3 (0.6%)	5 (2.0%)	8 (1.0%)	0 (0%)	2 (2.1%)	2 (1.4%)	10 (1.1%)
\$4001-\$4500	3 (0.6%)	11 (4.4%)	14 (1.8%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	14 (1.5%)
\$4501-\$5000	1 (0.2%)	8 (3.2%)	9 (1.2%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	9 (1.0%)
>\$5000	13 (2.5%)	8 (3.2%)	21 (2.7%)	1 (2.4%)	0 (0%)	1 (0.7%)	22 (2.4%)
合計	515 (100%)	251 (100%)	766 (100%)	42 (100%)	96 (100%)	138 (100%)	904* (100%)

* 85名受訪者未能回答

表65：覺得日常生活費是否足夠

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
充裕	4 (1.4%)	0 (0%)	4 (1.1%)	0 (0%)	1 (1.4%)	1 (1.0%)	5 (1.1%)
足夠	116 (41.0%)	27 (38.0%)	143 (40.4%)	9 (32.1%)	13 (17.6%)	22 (21.6%)	165 (36.2%)
一般	96 (33.9%)	34 (47.9%)	130 (36.7%)	12 (42.9%)	33 (44.6%)	45 (44.1%)	175 (38.4%)
不足夠	53 (18.7%)	9 (12.7%)	62 (17.5%)	6 (21.4%)	26 (35.1%)	32 (31.4%)	94 (20.6%)
非常 不足夠	14 (4.9%)	1 (1.4%)	15 (4.2%)	1 (3.6%)	1 (1.4%)	2 (2.0%)	17 (3.7%)
合計	283 (100%)	71 (100%)	354 (100%)	28 (100%)	74 (100%)	102 (100%)	456* (100%)

* 533名受訪者未能回答

表66：認為日常生活費多少才足夠

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
≤ \$500	6 (9.8%)	3 (30.0%)	9 (12.7%)	1 (16.7%)	0 (0%)	1 (3.2%)	10 (9.8%)
\$501-\$1000	23 (37.7%)	1 (10.0%)	24 (33.8%)	1 (16.7%)	2 (8%)	3 (9.7%)	27 (26.5%)
\$1001-\$1500	14 (23.0%)	0 (0.0%)	14 (19.7%)	2 (33.3%)	3 (12%)	5 (16.1%)	19 (18.6%)
\$1501-\$2000	9 (14.8%)	2 (20.0%)	11 (15.5%)	2 (33.3%)	12 (48%)	14 (45.2%)	25 (24.5%)
\$2001-\$2500	3 (4.9%)	0 (0.0%)	3 (4.2%)	0 (0%)	4 (16%)	4 (12.9%)	7 (6.9%)
\$2501-\$3000	1 (1.6%)	1 (10.0%)	2 (2.8%)	0 (0%)	1 (4%)	1 (3.2%)	3 (2.9%)
\$3001-\$3500	2 (3.3%)	0 (0%)	2 (2.8%)	0 (0%)	2 (8%)	2 (6.5%)	4 (3.9%)
\$3501-\$4000	1 (1.6%)	0 (0%)	1 (1.4%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (1.0%)
\$4001-\$4500	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (4%)	1 (3.2%)	1 (1.0%)
\$4501-\$5000	1 (1.6%)	2 (20.0%)	3 (4.2%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	3 (2.9%)
> \$5000	1 (1.6%)	1 (10.0%)	2 (2.8%)	0 (0%)	0 (0%)	1 (0.7%)	2 (2.0%)
合計	61 (100%)	10 (100%)	71 (100%)	6 (100%)	25 (100%)	31 (100%)	102* (100%)

* 只有111位認為日常生活費「不足夠」或「非常不足夠」的受訪者才會被問及此問題，其中9名受訪者未能回答。

表67：主要日常開支（可選多項）

	津助 院舍	私營 院舍	院舍 合計	日間護 理服務	家居照 顧服務	社區 服務	合計
	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)	人數(%)
衣食	283 (52.9%)	66 (24.5%)	349 (43.4%)	36 (78.3%)	93 (97.9%)	129 (91.5%)	478 (50.6%)
睇病／ 保健	22 (4.1%)	10 (3.7%)	32 (4.0%)	5 (10.9%)	26 (27.4%)	31 (22.0%)	63 (6.7%)
房租／ 供樓	n.a.*	n.a.	n.a.	2 (4.3%)	33 (34.7%)	35 (24.8%)	35 (3.7%)
交通	4 (0.7%)	4 (1.5%)	8 (1.0%)	1 (2.2%)	6 (6.3%)	7 (5.0%)	15 (1.6%)
社交 活動	1 (0.2%)	0 (0.0%)	1 (0.1%)	1 (2.2%)	0 (0%)	1 (0.7%)	2 (0.2%)
其他	273 (51.0%)	44 (16.4%)	317 (39.4%)	31 (67.4%)	32 (33.7%)	63 (44.7%)	380 (40.2%)
合計	535 (100%)	269 (100%)	804 (100%)	46 (100%)	95 (100%)	141 (100%)	945** (100%)

* n.a.: 安老院舍服務使用者的問卷沒有有關題目

** 44名受訪者未能回答





附錄二

調查問卷



統計暨普查局登記編號：37.2/2005
有效日期至：31/08/2005

問卷編號：_____ • _____



澳門特別行政區政府
社會工作局
GOVERNO DA R.A.E.M.
INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL



澳門特區長者照顧服務使用者健康狀況研究 研究問卷 (安老院舍)

引導語：我哋係澳門鏡湖護理學院嘅學生，應澳門特區政府社會工作局委託為現正接受長期護理服務嘅長者進行調查，了解長者嘅健康情況同埋服務需要，重會做一個簡單嘅健康檢查。呢啲結果只會作為計劃長者服務同埋研究健康問題嘅用途，資料絕對保密。調查大概需時45分鐘，係調查過程中嘅任何時候您隨時可以提出終止調查。請問你可唔可以接受我哋嘅調查呢？

調查索引部份

調查時間：_____ 時 _____ 分至_____ 時 _____ 分結束 (24小時制)

共用時間：_____ 分鐘

被調查者回答情況：

- 1 全部由被訪者回答
- 2 部分由他人代答
- 3 全部由他人代答
- 4 未能完成訪問
- 5 其他情況 _____

調查者簽名：_____ 編號：_____

調查日期：2005年 ____ 月 ____ 日

核對者簽名：_____ 編號：_____

核對日期：2005年 ____ 月 ____ 日

調查督導員簽名：_____ 編號：_____

日期：2005年 ____ 月 ____ 日

第一部份：精神認知狀態（必須由受訪者回答）

我而家問你一D問題，想知道你嘅記性點樣，你盡量回答就得喇，唔記得都唔緊要。 (受訪者： <input type="checkbox"/> 未能回答 <input type="checkbox"/> 拒絕回答)		錯 0	對 1
未能/拒絕回答的原因：			
1. 你住緊嘅地方係屬於澳門邊一區？_____區	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. <input type="checkbox"/>
2. 你嘅住址係邊度？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. <input type="checkbox"/>
3. 今日係幾號？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. <input type="checkbox"/>
4. 係幾月份？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. <input type="checkbox"/>
5. 係乜嘢年份？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5. <input type="checkbox"/>
6. 一年有幾多日？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6. <input type="checkbox"/>
7. 澳門係邊一年回歸中國？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7. <input type="checkbox"/>
8. 20減去3等於幾多？(再減去3等於幾多？) _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8. <input type="checkbox"/>
9. 現任澳門行政長官，即係特首係邊個？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9. <input type="checkbox"/>
10. 澳門回歸前最後一任係葡國來嘅總督叫乜嘢名？ _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10. <input type="checkbox"/>

第二部份：基本資料

(可由他人代答：a0 回答者： 1. 受訪者本人 2. 代答

a01_____ 填關係代碼*)

* 協助者代碼：0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、
5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、
10 其他親戚 _____、11 朋友、12 傭人、
13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____

11. 你而家幾多歲？_____ 歲

12. 性別 1男 2女

13. 請問你嘅婚姻狀況係？

1未婚 2已婚 3分居 4離婚 5鰥寡 6其他 _____

14. 請問你嘅教育程度係？

1未參加正規教育 2小學 3初中 4高中
5專上教育 6其他 _____

15. 以血統嚟講，你係乜國家嘅人？

1中國人 2中葡混血兒 3葡國人 4其他 _____

a0

a01

11.

12.

13.

14.

15.

16. 你嘅日常生活費主要依靠：(最多可選3項)

1個人儲蓄／投資 2配偶收入 3子女俾錢 4親友俾錢
 5政府救濟金 6社會保障基金的養老金 7其他 _____

16.1
 16.2
 16.3

17. 你嘅日常生活收入金額(澳門幣/每月)：

0 沒有	1 ≤500	2 501~1000	3 1001~1500
4 1501~2000	5 2001~2500	6 2501~3000	7 3001~3500
8 3501~4000	9 4001~4500	10 4501~5000	11 >5000
12 拒答			

17.

18. 你覺得生活費夠唔夠用呀？

1 非常不足夠 2 不足夠 3 一般 4 足夠 5 充裕

18.1 你覺得生活費要有幾多錢先至夠用呢(澳門幣/每月)？

1 ≤500	2 501~1000	3 1001~1500	4 1501~2000
5 2001~2500	6 2501~3000	7 3001~3500	8 3501~4000
9 4001~4500	10 4501~5000	11 >5000	12 拒答

18.1

19. 你嘅日常生活開支主要用係：(最多可選3項)

1睇病／保健 2交通 3衣食
 4社交活動 5其他 _____

19.1
 19.2
 19.3

第三部份：日常活動能力

(可由他人代答：b0 回答者： 1. 受訪者本人 2. 代答
 b01 _____ 填關係代碼*)

* 協助者代碼：0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、
 5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、
 10 其他親戚 _____、11 朋友、12 傭人、
 13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____

20. 是否需要長期卧床？(可由訪談員觀察)
 1 是 2 否

20.

21. 你是否需要使用輔具？
 1 是 2 否

21.

21.1 你使用嘅輔助器具係乜嚟？
 1 手杖 2 步行架 3 輪椅 4 其它 _____

21.1

22. 日常自我料理能力 (“ <input type="checkbox"/> ”為不可選項)	獨立 3	需部份 幫助 2	需極大 幫助 1	完全 依賴 0	
22.1 你食嘅要唔要人餵呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.1 <input type="checkbox"/>
22.2 你沖涼要唔要人幫手？	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.2 <input type="checkbox"/>
22.3 你洗面、刷牙、剃鬚或梳頭要唔要人幫手呀？	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.3 <input type="checkbox"/>
22.4 你著衫要唔要人幫手呢？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.4 <input type="checkbox"/>
22.5 你忍唔忍到大便呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.5 <input type="checkbox"/>
22.6 你忍唔忍到小便呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.6 <input type="checkbox"/>
22.7 你去廁所和去完之後要唔要人幫手整理D衫褲？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.7 <input type="checkbox"/>
22.8 你自己落床去到椅子並返回冇冇困難呀？（包括鎖輪椅、移腳踏）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.8 <input type="checkbox"/>
22.9 你能唔能夠自己行路？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.9 <input type="checkbox"/>
22.10 你自己上落一層樓梯要唔要人幫手呀？（用手杖也算獨立）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22.10 <input type="checkbox"/>

23 家居與社交活動能力 * 請根據受訪者的情況作出判斷	獨立 3	需要 部份協助 2	完全 依賴 1	不適用 0	
23.1 你能唔能夠自己去買嘢呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.1 <input type="checkbox"/>
23.2 你能唔能夠自己找贖D錢呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.2 <input type="checkbox"/>
23.3 你能唔能夠自己做家務，好似掃地、洗衫、拖地或抹枱？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.3 <input type="checkbox"/>
23.4 你能唔能夠自己開關電視呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.4 <input type="checkbox"/>
23.5 你能唔能夠自己揭報紙或書刊睇呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.5 <input type="checkbox"/>
23.6 你能唔能夠自己打電話俾人呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.6 <input type="checkbox"/>
23.7 你能唔能夠自己做以下嘅事，好似沖茶、切生果或洗碗？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.7 <input type="checkbox"/>
23.8 你能唔能夠自己煮𩶦呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.8 <input type="checkbox"/>
23.9 你能唔能夠自己搭巴士或的士呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.9 <input type="checkbox"/>
23.10 你能唔能夠自己去探親友呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.10 <input type="checkbox"/>
23.11 你能唔能夠自己按醫生嘅指示食藥呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23.11 <input type="checkbox"/>

第四部份：健康狀況

(可由他人代答：c0 回答者： 1. 受訪者本人 2. 代答

c01 _____ 填關係代碼*)

* 協助者代碼：0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、
 5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、
 10 其他親戚 _____、11 朋友、12 傭人、
 13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____

c0
c01

24. 你覺得自己嘅身體好唔好呀？(必須由受訪者回答)

0 非常差 1 差 2 一般 3 好 4 非常好 5 受訪者未能回答

24.

25. 最近三個月你有無乜唔舒服呀？	<1次/週	1-3次/週	≥4次/週	
	0	1	2	
25.1 頭痛、頭暈	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.1 <input type="checkbox"/>
25.2 腰背痛	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.2 <input type="checkbox"/>
25.3 骨關節痛	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.3 <input type="checkbox"/>
25.4 便秘	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.4 <input type="checkbox"/>
25.5 痢唔到小便(尿瀦留)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.5 <input type="checkbox"/>
25.6 咳嗽	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.6 <input type="checkbox"/>
25.7 多痰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.7 <input type="checkbox"/>
25.8 失眠	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.8 <input type="checkbox"/>
25.9 心慌慌(心悸)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.9 <input type="checkbox"/>
25.10 咀嚼困難	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.10 <input type="checkbox"/>
25.11 食嘅時候吞唔到(吞嚥困難)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.11 <input type="checkbox"/>
25.12 氣喘(呼吸困難)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.12 <input type="checkbox"/>
25.13 其他	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25.13 <input type="checkbox"/>

26. 有冇D醫生診斷咁嘅疾病呀？ (□凡選擇1者,請在a處選擇其 疾病治療的情況)	否	是	藥物 治療	復康 治療	其他 治療	不詳	
	0	1	1	2	3	4	
26.1 高血壓	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.1 □ a □
26.2 心臟病	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.2 □ a □
26.3 糖尿病	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.3 □ a □
26.4 慢性支氣管炎、肺氣腫	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.4 □ a □
26.5 60歲后骨折	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.5 □ a □
26.6 中風	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.6 □ a □
26.7 眼疾(白內障、青光眼)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.7 □ a □
26.8 良性腫瘤	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.8 □ a □
26.9 惡性腫瘤/癌症	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.9 □ a □
26.10 老年痴呆	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.10 □ a □
26.11 痛風	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.11 □ a □
26.12 前列腺疾病	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.12 □ a □
26.13 肝膽疾病	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.13 □ a □
26.14 帕金遜症	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.14 □ a □
26.15 腎病	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.15 □ a □
26.16 骨刺	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.16 □ a □
26.17 骨質疏鬆	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.17 □ a □
26.18 關節炎	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.18 □ a □
26.19 其他	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26.19 □ a □

第五部份：長期照顧服務使用情況

(可由他人代答：d0 回答者： 1. 受訪者本人 2. 代答

d01 _____ 填關係代碼*)

* 協助者代碼：0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、
5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、
10 其他親戚 _____、11 朋友、12 傭人、
13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____

d0
d01

27. 最近三個月您有無去過睇醫生？

0 無

1 有



28. 有去睇醫生係咩原因呢？

0 無生病 1 病輕，無食藥就好了
2 自己買藥吃 3 無時間 4 其他 _____

27.

28.

29. 最近三個月你去過邊度睇醫生呀？	1~3 次 1	>4次 2	不詳 3	不適用 4											
					29.1 衛生中心	29.2 仁伯爵綜合醫院專科門診/急診	29.3 鏡湖醫院門診/急診	29.4 工人聯合診療所	29.5 同善堂診所	29.6 澳門私家西醫診所	29.7 澳門私家中醫診所	29.8 香港醫療門診/急診	29.9 內地醫療門診/急診	29.10 院內就診	29.11 其他地方 _____
29.1 衛生中心	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	29.1 <input type="checkbox"/>	29.2 <input type="checkbox"/>	29.3 <input type="checkbox"/>	29.4 <input type="checkbox"/>	29.5 <input type="checkbox"/>	29.6 <input type="checkbox"/>	29.7 <input type="checkbox"/>	29.8 <input type="checkbox"/>	29.9 <input type="checkbox"/>	29.10 <input type="checkbox"/>	29.11 <input type="checkbox"/>
29.2 仁伯爵綜合醫院專科門診/急診	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
29.3 鏡湖醫院門診/急診	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
29.4 工人聯合診療所	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
29.5 同善堂診所	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
29.6 澳門私家西醫診所	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
29.7 澳門私家中醫診所	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
29.8 香港醫療門診/急診	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
29.9 內地醫療門診/急診	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
29.10 院內就診	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
29.11 其他地方 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											

30. 你去睇醫生通常需唔需要自己俾錢？

0 唔需要 → 30.1 點解唔需要自己俾錢呀？

1 政府免費醫療 2 慈善機構義診
3 院內就診 4 其他 _____

30.

30.1

1 需要 → 30.2 點解需要自己俾錢呀？

1 未夠65歲，未能享受政府免費醫療
2 自己想睇私人醫生 3 其他 _____

30.2

31. 您覺得去睇醫生時有冇遇到困難呢？			
0無	1有		
32. 你覺得有咩困難呢？		是 1	不適用 2
32.1. 係咪無人寫介紹信呀？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.2. 係咪經濟困難？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.3. 係咪唔知去邊度睇醫生？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.4. 係咪交通唔方便呢？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.5. 係咪候診時間太長呢？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.6. 係咪門診名額唔夠呢？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.7. 係咪無人陪你去呀？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32.8. 其他 _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

31. 32.1 32.2 32.3 32.4 32.5 32.6 32.7 32.8

33. 最近三個月您有冇住過醫院？

0 無	1 有				
34. 你去過邊度住院呀？		1次 1	2次 2	>3次 3	不適用 4
34.1. 仁伯爵綜合醫院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
34.2. 鏡湖醫院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
34.3. 香港的醫院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
34.4. 內地的醫院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
34.5. 外國的醫院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
34.6. 其他 _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

33. 34.1 34.2 34.3 34.4 34.5 34.6

35. 你住院通常需唔需要自己俾錢？

0 唔需要	35.1 點解唔需要自己俾錢呀？				
	1 政府免費醫療 2 慈善機構免費位				
	3 其他 _____				
1 需要	35.2 點解需要自己俾錢呀？				
	1 未夠65歲，未能享受政府免費醫療				
	2 未能分配到政府或免費位				
	3 自己想入住私人醫院 4 其他 _____				

35. 35.1 35.2

36. 最近三個月有無試過醫生叫你住院，但你無住嘅情況呀？

0無	1有					
37. 點解呀？		是 1	不適用 2			
37.1. 係咪經濟困難？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
37.2. 係咪交通唔方便呢？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
37.3. 係咪無人陪你呀？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
37.4. 醫院不建議住院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
37.5. 其他 _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

36. 37.1 37.2 37.3 37.4 37.5

38. 住老人院的原因？(可選擇多項)
 1 有人照顧 2 親人未能提供適當護理
 3 身體太差 4 屋企地方唔夠 5 其他 _____
- 38.1
 38.2
 38.3
 38.4
 38.5
39. 你住咗係依道幾耐？
 1 少過1年 2 1-3年
 3 4-5年 4 超過5年
39.
40. 係依道住要幾多錢？_____
40.
41. 你住院嘅費用係邊個支付？
 1 自己支付 2 親人支付 3 政府資助 4 其他 _____
41.

第六部份：心理健康

老人抑鬱狀態 (必須由受訪者回答)	唔係 0	係 1
以下嘅問題係想瞭解你係呢個星期嘅感受。 如果有，就請答「係」。如果沒有，就請答「唔係」。 (受訪者： <input type="checkbox"/> 未能回答 <input type="checkbox"/> 拒絕回答)		
42. 一般來講，你係唔係對而家嘅生活基本上都滿意呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
43. 你而家係唔係已經無做一D你以前鍾意做嘅嘢了？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
44. 你係唔係覺得生活無所事事呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
45. 你係唔係成日都覺得好悶呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46. 你係唔係時時都感到幸福呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
47. 你係唔係擔心會有D唔係幾好嘅嘢會發生呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
48. 你係唔係大部分時間都覺得幾開心呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
49. 你係唔係覺得可能無乜嘢人可以幫到你呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
50. 你係唔係寧願留低喺院舍，都唔想落街行吓呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
51. 你係唔係覺得自己嘅記性比幾個星期前差咗呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
52. 你覺得長壽係唔係一件好事呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
53. 你係唔係覺得自己無乜嘢用呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
54. 你係唔係覺得自己精神都幾好呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
55. 你係唔係覺得好似無乜嘢希望呢？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
56. 你係唔係覺得大部分人都好過你呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

* 題目42、46、48、52、54 為反向計分

** 如果受訪者得分>8分，必須於訪問完成後立即向調查督導員報告

如發現受訪者情緒不穩，請立即向調查督導員或院舍/中心負責人報告

總分

社會網絡 (必須由受訪者回答)	0	1	2	3	4	5
(受訪者 : <input type="checkbox"/> 未能回答 <input type="checkbox"/> 拒絕回答)						
57. 你有幾多個 <u>至少一個月</u> 見面或傾偈一次嘅家人/親戚呀？ 0=0個 1=1個 2=2個 3=3~4個 4=5~8個 5=≥9個	<input type="checkbox"/>					
58. 你同佢地中最常接觸嗰一個，每個月見面或傾偈有幾多次呢？ 0=<1次/月 1=1次/月 2=幾次/月 3=1次/週 4=幾次/週 5=1次/日	<input type="checkbox"/>					
59. 你有幾多個可以相處、傾心事、幫忙嘅家人/親戚？ 0=0個 1=1個 2=2個 3=3~4個 4=5~8個 5=≥9個	<input type="checkbox"/>					
60. 你有幾多個 <u>至少一個月</u> 見面或傾偈一次嘅朋友呀？ 0=0個 1=1個 2=2個 3=3~4個 4=5~8個 5=≥9個	<input type="checkbox"/>					
61. 你同佢地中最常接觸嗰一個，每個月見面或傾偈有幾多次呢？ 0=<1次/月 1=1次/月 2=幾次/月 3=1次/週 4=幾次/週 5=1次/日	<input type="checkbox"/>					
62. 你有幾多個可以相處、傾心事、幫忙嘅朋友？ 0=0個 1=1個 2=2個 3=3~4個 4=5~8個 5=≥9個	<input type="checkbox"/>					
63. 當需要揀主意嘅時候，你會唔會搵人傾呀？ 0=從不(0次/5次) 1=很少(1次/5次) 2=間中(2次/5次) 3=經常(3次/5次) 4=幾乎每一次(4次/5次) 5=每一次都係(5次/5次)	<input type="checkbox"/>					
64. 當你嘅親友要揀主意嘅時候，佢地會唔會搵你傾呀？ 0=從不(0次/5次) 1=很少(1次/5次) 2=間中(2次/5次) 3=經常(3次/5次) 4=幾乎每一次(4次/5次) 5=每一次都係(5次/5次)	<input type="checkbox"/>					

第七部份：生活習慣

(可由他人代答 : e0 回答者 : 1. 受訪者本人 2. 代答

e01_____ 填關係代碼*)

* 協助者代碼 : 0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、
5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、
10 其他親戚 _____、11 朋友、12 傭人、
13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____

57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. e0 e01

65. 你平時食唔食煙呀？

- 0 從來不 1 偶爾吸煙 2 經常吸煙 3 已戒煙
 ↓
 65.1 吸煙年數：_____ 年

65.2 每日吸煙數量：_____ 支

66. 你平時有冇飲酒呀？

- 0 從來不 1 <1次/週 2 1-3次/週 3 ≥4次/週 4 已戒酒
 ↓

66.1 飲邊種酒呀？_____

1 低度 2 中高度 3 烈性

67. 你平時有咩消遣呀？ (<input type="checkbox"/> 凡頻率為<1次者，請在a處填寫原因)	頻率(週)			頻率為<1次者的主要原因*
	<1次 0	1-3次 1	≥4次 2	
67.1 智能活動：打麻雀、打牌、捉棋、打機、 其他 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____
67.2 靜態活動：看電視、聽音樂、聽粵曲、唱歌、 看書/報刊、飲茶、傾偈、傾電話、其他 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____
67.3 低強度活動：耍太極、晨運、行街、行山、 行公園、畫畫、攝影、種花、養寵物、 其他 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____
67.4 高強度活動：跳舞、跑步、游泳、其他 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____
67.5 其他 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____

* 原因： 1 沒興趣 2 不識做 3 沒時間 4 身體狀況不允許

5 沒有條件 6 其他 _____

第八部份：身體評估

68. 請問你有冇以下情況？

- 68.1 遊走問題： 0 沒有 1 有
 68.2 壓瘡： 0 沒有 1 有
 68.3 上肢關節緊縮： 0 沒有 1 有
 68.4 下肢關節緊縮： 0 沒有 1 有
 68.5 使用導尿管： 0 沒有 1 有
 68.6 使用鼻胃管： 0 沒有 1 有
 68.7 其他特別護理： 0 沒有 1 有

(如放射治療、化療、靜脈注射、使用呼吸器、噴霧機和腹腔透析)

65.

65.1

65.2

66.

66.1

67.1 a

67.2 a

67.3 a

67.4 a

67.5 a

68.1

68.2

68.3

68.4

68.5

68.6

68.7

(由訪談員評估)

69. 體溫 _____ °C (小數點後1位)

69.

70. 脈搏 _____ 次/分

70.

71. 呼吸 _____ 次/分

71.

72. 收縮壓 _____ mmHg

72.

73. 舒張壓 _____ mmHg

73.

74. 身高 _____ 米 (小數點後2位)

74. (未能成功量度)

75. 體重 _____ 公斤 (小數點後1位)

75. (男 : $-73.52 + 1.14 \times \text{臀圍 } \text{cm} + 1.12 \times \text{MAC } \text{cm}$)(女 : $-51.44 + 0.82 \times \text{臀圍 } \text{cm} + 1.09 \times \text{MAC } \text{cm}$)

76. 視力 (有無使用眼鏡 0 無 1 有)

76.

76.1 左眼 : 0 完全看不見 1 模糊 2 清楚

76.1

76.2 右眼 : 0 完全看不見 1 模糊 2 清楚

76.2 (未能成功量度)

77. 聽力 (有無使用助聽器 : 0 無 1 有)

77.

77.1 左耳 : 0 聽不見 1 清楚

77.1

77.2 右耳 : 0 聽不見 1 清楚

77.2 (未能成功量度)

統計暨普查局登記編號：37.1/2005
有效日期至：31/08/2005

問卷編號：_____ · _____



澳門特區長者照顧服務使用者健康狀況研究 研究問卷 (日間護理中心及家務助理服務)

引導語：我哋係澳門鏡湖護理學院嘅學生，應澳門特區政府社會工作局委託為現正接受長期護理服務嘅長者進行調查，了解長者嘅健康情況同埋服務需要，重會做一個簡單嘅健康檢查。呢啲結果只會作為計劃長者服務同埋研究健康問題嘅用途，資料絕對保密。調查大概需時45分鐘，係調查過程中嘅任何時候您隨時可以提出終止調查。請問你可唔可以接受我哋嘅調查呢？

調查索引部份

調查時間：_____ 時 _____ 分至_____ 時 _____ 分結束 (24小時制)

共用時間：_____ 分鐘

被調查者回答情況：

- 1 全部由被訪者回答
- 2 部分由他人代答
- 3 全部由他人代答
- 4 未能完成訪問
- 5 其他情況 _____

調查者簽名：_____ 編號：_____

調查日期：2005年 ____ 月 ____ 日

核對者簽名：_____ 編號：_____

核對日期：2005年 ____ 月 ____ 日

調查督導員簽名：_____ 編號：_____

日期：2005年 ____ 月 ____ 日

第一部份：精神認知狀態（必須由受訪者回答）

我而家問你一D問題，想知道你嘅記性點樣，你盡量回答就得喇，唔記得都唔緊要。 (受訪者： <input type="checkbox"/> 未能回答 <input type="checkbox"/> 拒絕回答)		錯 0	對 1
未能/拒絕回答的原因：			
1. 你住緊嘅地方係屬於澳門邊一區？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. <input type="checkbox"/>
2. 你嘅住址係邊度？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. <input type="checkbox"/>
3. 今日係幾號？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. <input type="checkbox"/>
4. 係幾月份？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. <input type="checkbox"/>
5. 係乜嘢年份？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5. <input type="checkbox"/>
6. 一年有幾多日？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6. <input type="checkbox"/>
7. 澳門係邊一年回歸中國？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7. <input type="checkbox"/>
8. 20減去3等於幾多？(再減去3等於幾多？) _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8. <input type="checkbox"/>
9. 現任澳門行政長官，即係特首係邊個？_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9. <input type="checkbox"/>
10. 澳門回歸前最後一任係葡國來嘅總督叫乜嘢名？ _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10. <input type="checkbox"/>

第二部份：基本資料

(可由他人代答：a0 回答者： 1. 受訪者本人 2. 代答

a01_____ 填關係代碼*)

* 協助者代碼：0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、
5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、
10 其他親戚 _____、11 朋友、12 傭人、
13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____

11. 你而家幾多歲？_____ 歲

12. 性別 1男 2女

13. 請問你嘅婚姻狀況係？

1未婚 2已婚 3分居 4離婚 5鰥寡 6其他 _____

14. 請問你嘅教育程度係？

1未參加正規教育 2小學 3初中 4高中
5專上教育 6其他 _____

15. 以血統嚟講，你係乜國家嘅人？

1中國人 2中葡混血兒 3葡國人 4其他 _____

a0

a01

11.

12.

13.

14.

15.

16. 你而家退休未呀？

0否 —————→ 16.0 你而家做乜嘢工？* _____

16. _____

16.0 _____

1 從來未就業

2 待業 / 失業

3 是

16.1 你幾歲退休架？_____ 歲

16.1 _____

16.2 你退休前做乜嘢工？* _____

16.2 _____

16.3 你退休後點安排你嘅生活呀？(最多可選3項)

1閑居 2家務 3參加義工 4讀書 5其他 _____

16.3.2 _____

16.3.3 _____

* 職業分類： 1 企業領導人員及經理、2 專業人員、3 技術員及輔助專業人員、
4 文員、5 服務、銷售及同類工作人員、6 漁農業熟練工作者、
7 工業工匠及手工藝工人、8 機台、機器操作員、司機及裝配員、
9 非技術工人

17. 你而家同邊D人一齊住？

1獨居 2家人 3其他 _____

17. _____

18. 分別有幾多個？

18.1 配偶 ()

18.1 _____

18.2 兒子 ()

18.2 _____

18.3 女兒 ()

18.3 _____

18.4 媳婦 ()

18.4 _____

18.5 女婿 ()

18.5 _____

18.6 兄弟 ()

18.6 _____

18.7 姉妹 ()

18.7 _____

18.8 孫仔 ()

18.8 _____

18.9 孫女 ()

18.9 _____

18.10傭人 ()

18.10 _____

18.11 其他 ()

18.11 _____

18.12 合共人數：_____ (不包括受訪者本人)

18.12 _____

19. 你間屋係咪自己架？ 19.
- 1 自己嘅 2 屋企人嘅 3 租/借嘅 4 其他 _____
20. 你嘅日常生活費主要依靠：(最多可選3項) 20.1 20.2 20.3
- 1個人儲蓄／投資 2配偶收入 3子女俾錢 4親友俾錢
- 5政府救濟金 6社會保障基金的養老金 7 其他 _____
21. 你嘅日常生活收入金額(澳門幣/每月)： 21.
- | | | | | |
|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| 0 沒有 | 1 <500 | 2 501~1000 | 3 1001~1500 | 4 1501~2000 |
| 5 2001~2500 | 6 2501~3000 | 7 3001~3500 | 8 3501~4000 | |
| 9 4001~4500 | 10 4501~5000 | 11 > 5000 | 12 拒答 | |
22. 你覺得生活費夠唔夠用呀？ 22.
- 1 非常不足夠 2 不足夠 3 一般 4 足夠 5 充裕
↓
- 22.1 你覺得生活費要有幾多錢先至夠用呢(澳門幣/每月)： 22.1
- | | | | |
|-------------|--------------|-------------|-------------|
| 1 ≤500 | 2 501~1000 | 3 1001~1500 | 4 1501~2000 |
| 5 2001~2500 | 6 2501~3000 | 7 3001~3500 | 8 3501~4000 |
| 9 4001~4500 | 10 4501~5000 | 11 >5000 | 12 拒答 |
23. 你嘅日常生活開支主要用係：(最多可選3項) 23.1 23.2 23.3
- 1睇病／保健 2交通 3衣食
- 4社交活動 5房租／供樓 6其他 _____
- 第三部份：日常活動能力**
- (可由他人代答：b0 回答者： 1. 受訪者本人 2. 代答
 b01_____ 填關係代碼*)
- * 協助者代碼： 0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、
 5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、
 10 其他親戚 _____、11 朋友、12 傭人、
 13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____
24. 是否需要長期卧床？(可由訪談員觀察) 24.
- 1 是 2 否
25. 你是否需要使用輔具？ 25.
- 1 是 2 否
↓
- 25.1 你使用嘅輔助器具係乜嚟？ 25.1
- 1 手杖 2 步行架 3 輪椅 4 其它 _____

26. 日常自我料理能力 (<input type="checkbox"/> 凡選擇0或1或2者， 請在a處填寫協助者) <input type="checkbox"/> 為不可選項	獨立 3	需部份 幫助 2	需極大 幫助 1	完全 依賴 0	協助 者* a	協助者同住 b	
						否 0	是 1
26.1 你食嘢要唔要人餵呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.2 你沖涼要唔要人幫手？	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.3 你洗面、刷牙、剃鬚或梳頭要唔 要人幫手呀？	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____ a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.4 你著衫要唔要人幫手呢？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.5 你忍唔忍到大便呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.6 你忍唔忍到小便呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.7 你去廁所和去完之後要唔要人幫 手整理D衫褲？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____ a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.8 你自己落床去到椅子並返回有冇 困難呀？(包括鎖輪椅、移腳踏)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____ a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.9 你能唔能夠自己行路？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.10 你自己上落一層樓梯要唔要人幫 手呀？(用手杖也算獨立)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

26.1 a b
26.2 a b
26.3 a b
26.4 a b
26.5 a b
26.6 a b
26.7 a b
26.8 a b
26.9 a b
26.10 a b

27. 係生活上，邊個係你最主要的照顧者？_____ (填關係代碼*)

27. _____

* 協助者代碼：0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、5 女婿、

6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、10 其他親戚_____、

11 朋友、12傭人、13鄰居、14機構、15義工、

16 其他_____



28. 家居與社交活動能力 (□凡選擇1或2者，請在a處填寫協助者；凡選擇0者，請在a處填寫其原因) * 請根據受訪者的情況作出判斷	獨立 3	需部份 幫助 2	完全 依賴 1	不 適用 0	協助者/ 原因*	協助者同住 b	
						否 0	是 1
28.1 你能唔能夠自己去買嘢呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28.2 你能唔能夠自己找贖D錢呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28.3 你能唔能夠自己做家務，好似掃地、 洗衫、拖地或抹枱？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28.4 你能唔能夠自己開關電視呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28.5 你能唔能夠自己揭報紙或書刊睇呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28.6 你能唔能夠自己打電話俾人呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28.7 你能唔能夠自己做以下嘅事，好似沖 茶、切生果或洗碗？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28.8 你能唔能夠自己煮餸呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28.9 你能唔能夠自己搭巴士或的士呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28.10 你能唔能夠自己去探親友呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28.11 你能唔能夠自己按醫生嘅指示食藥呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

* 協助者代碼：0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、
5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、
10 其他親戚、11 朋友、12 傭人、13 鄰居、
14 機構、15 義工、16 其他 _____
* 原因：17 沒條件、18 其他 _____

第四部份：健康狀況

(可由他人代答：c0 回答者： 1. 受訪者本人 2. 代答 c01_____ 填關係代碼*)	
* 協助者代碼：0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、 5 女婿、6 兄弟、7 姐妹、8 孫仔、9 孫女、 10 其他親戚 _____、11 朋友、12 傭人、 13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____	

29. 你覺得自己嘅身體好唔好呀？(必須由受訪者回答)	0 非常差	1 差	2 一般	3 好	4 非常好	5 受訪者未能回答
30. 最近三個月你有無乜㗎唔舒服呀？	<1次/週 0	1-3次/週 1	≥4次/週 2			
30.1 頭痛、頭暈	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
30.2 腰背痛	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

28.1 _____
28.2 _____
28.3 _____
28.4 _____
28.5 _____
28.6 _____
28.7 _____
28.8 _____
28.9 _____
28.10 _____
28.11 _____

c0 _____
c01 _____
29. _____
30.1 _____
30.2 _____

附錄二

30. 最近三個月你有無乜嘢唔舒服呀？(續)	<1次/週 0	1-3次/週 1	≥4次/週 2				
30.3 骨關節痛	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.3 <input type="checkbox"/>			
30.4 便秘	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.4 <input type="checkbox"/>			
30.5 痛唔到小便(尿瀦留)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.5 <input type="checkbox"/>			
30.6 咳嗽	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.6 <input type="checkbox"/>			
30.7 多痰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.7 <input type="checkbox"/>			
30.8 失眠	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.8 <input type="checkbox"/>			
30.9 心慌慌(心悸)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.9 <input type="checkbox"/>			
30.10 咀嚼困難	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.10 <input type="checkbox"/>			
30.11 食嘅時候吞唔到(吞嚥困難)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.11 <input type="checkbox"/>			
30.12 氣喘(呼吸困難)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.12 <input type="checkbox"/>			
30.13 其他	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	30.13 <input type="checkbox"/>			
31. 有冇D醫生診斷咗嘅疾病呀？ (<input type="checkbox"/> 凡選擇1者，請在a處選擇其疾病治療的情況)	否 0	是 1	藥物 治療 1	復康 治療 2	其他 治療 3	不詳 4	
31.1 高血壓	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.1 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.2 心臟病	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.2 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.3 糖尿病	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.3 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.4 慢性支氣管炎、肺氣腫	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.4 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.5 60歲后骨折	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.5 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.6 中風	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.6 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.7 眼疾(白內障、青光眼)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.7 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.8 良性腫瘤	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.8 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.9 惡性腫瘤/癌症	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.9 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.10 老年痴呆	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.10 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.11 痛風	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.11 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.12 前列腺疾病	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.12 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.13 肝膽疾病	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.13 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.14 帕金遜症	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.14 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.15 腎病	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.15 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.16 骨刺	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.16 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.17 骨質疏鬆	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.17 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.18 關節炎	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.18 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>
31.19 其他	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	31.19 <input type="checkbox"/> a <input type="checkbox"/>

第五部份：長期照顧服務使用情況

(可由他人代答：d0 回答者： 1. 受訪者本人 2. 代答

d01_____ 填關係代碼*)

- * 協助者代碼：0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、
5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、
10 其他親戚 _____、11 朋友、12 債人、
13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____

32. 最近三個月您有無去過睇醫生？

0 無

1 有



33. 有去睇醫生係咩原因呢？

0 無生病 1 病輕，無食藥就好了

2 自己買藥吃 3 無時間 4 其他 _____



34. 最近三個月你去過邊度睇醫生呀？	1-3次 1	>4次 2	不詳 3	不適用 4							
	34.1 衛生中心	34.2 仁伯爵綜合醫院專科門診/急診	34.3 鏡湖醫院門診/急診	34.4 工人聯合診療所	34.5 同善堂診所	34.6 澳門私家西醫診所	34.7 澳門私家中醫診所	34.8 香港醫療門診/急診	34.9 內地醫療門診/急診	34.10 院內就診	34.11 其他地方 _____
34.1 衛生中心	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.1 <input type="checkbox"/>
34.2 仁伯爵綜合醫院專科門診/急診	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.2 <input type="checkbox"/>
34.3 鏡湖醫院門診/急診	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.3 <input type="checkbox"/>
34.4 工人聯合診療所	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.4 <input type="checkbox"/>
34.5 同善堂診所	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.5 <input type="checkbox"/>
34.6 澳門私家西醫診所	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.6 <input type="checkbox"/>
34.7 澳門私家中醫診所	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.7 <input type="checkbox"/>
34.8 香港醫療門診/急診	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.8 <input type="checkbox"/>
34.9 內地醫療門診/急診	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.9 <input type="checkbox"/>
34.10 院內就診	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.10 <input type="checkbox"/>
34.11 其他地方 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							34.11 <input type="checkbox"/>

35. 你去睇醫生通常需唔需要自己俾錢？

0 唔需要 → 35.1 點解唔需要自己俾錢呀？

- 1 政府免費醫療 2 慈善機構義診
3 院內就診 4 其他 _____

1 需要 → 35.2 點解需要自己俾錢呀？

- 1 未夠65歲，未能享受政府免費醫療
2 自己想睇私人醫生 3 其他 _____

d0

d01

32.

33.

34.1

34.2

34.3

34.4

34.5

34.6

34.7

34.8

34.9

34.10

34.11

35.

35.1

35.2

36. 您覺得去睇醫生時有冇遇到困難呢？				36. <input type="checkbox"/>		
0無 1有						
37. 你覺得有咩困難呢？		是 1	不適用 2			
37.1 係咪無人寫介紹信呀？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37.1 <input type="checkbox"/>		
37.2 係咪經濟困難？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37.2 <input type="checkbox"/>		
37.3 係咪唔知去邊度睇醫生？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37.3 <input type="checkbox"/>		
37.4 係咪交通唔方便呢？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37.4 <input type="checkbox"/>		
37.5 係咪候診時間太長呢？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37.5 <input type="checkbox"/>		
37.6 係咪門診名額唔夠呢？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37.6 <input type="checkbox"/>		
37.7 係咪無人陪你去呀？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37.7 <input type="checkbox"/>		
37.8 其他 _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	37.8 <input type="checkbox"/>		
38. 最近三個月您有冇住過醫院？				38. <input type="checkbox"/>		
0 無 1 有						
39. 你去過邊度住院呀？		1次 1	2次 2	≥3次 3	不適用 4	
39.1 仁伯爵綜合醫院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	39.1 <input type="checkbox"/>
39.2 鏡湖醫院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	39.2 <input type="checkbox"/>
39.3 香港的醫院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	39.3 <input type="checkbox"/>
39.4 內地的醫院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	39.4 <input type="checkbox"/>
39.5 外國的醫院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	39.5 <input type="checkbox"/>
39.6 其他 _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	39.6 <input type="checkbox"/>
40. 你住院通常需唔需要自己俾錢？				40. <input type="checkbox"/>		
0 唔需要 —→ 40.1 點解唔需要自己俾錢呀？						
1 政府免費醫療 2 慈善機構免費位						
3 其他 _____						
1 需要 —→ 40.2 點解需要自己俾錢呀？				40.2 <input type="checkbox"/>		
1 未夠65歲，未能享受政府免費醫療						
2 未能分配到政府或免費位						
3 自己想入住私人醫院 4 其他 _____						
41. 最近三個月有無試過醫生叫你住院，但你無住嘅情況呀？				41. <input type="checkbox"/>		
0無 1有						
42. 點解呀？		是 1	不適用 2			
42.1 係咪經濟困難？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	42.1 <input type="checkbox"/>		
42.2 係咪無人睇住屋企呀？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	42.2 <input type="checkbox"/>		
42.3 係咪交通唔方便呢？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	42.3 <input type="checkbox"/>		
42.4 係咪無人陪你呀？		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	42.4 <input type="checkbox"/>		
42.5 醫院不建議住院		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	42.5 <input type="checkbox"/>		
42.6 其他 _____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	42.6 <input type="checkbox"/>		

43. 而家係生活上，你覺得有冇D乜嘢需要幫忙嘅呢？（如果受訪者回答無需要，則進一步提示長期照顧服務嘅項目分類：起居照顧、個人護理、住屋、院舍、其它支援等，以明確是否真的無需要）

0無需要 1有需要

44. 呃有D乜嘢你想人幫你呢？（最多5項）

44.1 _____

44.1 []

44.2 _____

44.2 []

44.3 _____

44.3 []

44.4 _____

44.4 []

44.5 _____

44.5 []

45. 你覺得你依家用緊嘅(日間護理/家務助理)服務，幫到你幾多呢？

1很少 2少 3一般 4多 5很多

45.1 你覺得(日間護理/家務助理)服務唔係幾幫到你，原因係乜呢？

45. []

45.1 []

46. 你對以下服務嘅意見	無 聽過 0	有 聽過 1	無 需要 0	有 需要 1	無 接受過 0	接 受過 1
46.1 飯堂服務	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46.2 家務助理 *此服務的受訪者毋須問	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46.3 老人中心	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46.4 長者日間護理中心 *此服務的受訪者毋須問	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46.5 緊急救助服務 (救命鐘/平安鐘)	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46.6 獨居長者社區支援服務	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46.7 衛生中心家訪 (醫生/護士)	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46.8 老人宿舍/長者社會房屋	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46.9 老人院	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46.10 復康巴士	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
46.11 其他服務	a <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	b <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	c <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

47. 你係點樣知道上面所講嘅服務呢？（最多可選3項）

1 親友介紹 2 媒體 (宣傳單張/報紙/電台/電視台等)

3 社工局 4 醫療機構 5 其他老人服務中心 6 其他_____

48. 你覺得冇需要使用有關服務，但實際上又無接受過嘅原因係乜？（最多可選3項）

1 唔知點申請 2 不知有這種服務 3 手續煩複

4 輪候時間太長 5 不合資格 6 無經濟能力

7 交通唔方便 8 擔心適應唔到 9 其他_____

46.1 [] a b c

46.2 []

46.3 []

46.4 []

46.5 []

46.6 []

46.7 []

46.8 []

46.9 []

46.10 []

46.11 []

47.1 []

47.2 []

47.3 []

48.1 []

48.2 []

48.3 []

- | | |
|--|--|
| 49. 你覺得用緊/過個D服務，幫到你幾多呢？
1很少 2少 3一般 4多 5很多 | 49. <input type="checkbox"/> |
| 50. 你覺得個D唔係幾幫到你，原因係乜呢？
_____ | 50. <input type="checkbox"/> |
| 51. 請問你有沒有申請入住老人院？
1有 2沒有 | 51. <input type="checkbox"/> |
| 52. 你現在仍想入住老人院嗎？
1 十分想 2 都想 3 沒有所謂 4 不想 5 十分不想 | 52. <input type="checkbox"/> |
| 53. 你依家用緊嘅日間護理／家務助理服務要幾多錢？_____ | 53. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| 54. 你用依D服務嘅費用係邊個支付？
1 自己支付 2 親人支付 3 政府資助 4 其他 _____ | 54. <input type="checkbox"/> |

第六部份：心理健康

老人抑鬱狀態 (必須由受訪者回答)	唔係 0	係 1
以下嘅問題係想瞭解你係呢個星期嘅一D感受。 如果有，就請答「係」。如果沒有，就請答「唔係」。 (受訪者： <input type="checkbox"/> 未能回 <input type="checkbox"/> 拒絕回答)		
55. 一般來講，你係唔係對而家嘅生活基本上都滿意呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
56. 你而家係唔係已經無做一D你以前鍾意做嘅嘢了？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
57. 你係唔係覺得生活無所事事呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
58. 你係唔係成日都覺得好悶呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
59. 你係唔係時時都感到幸福呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
60. 你係唔係擔心會有D唔係幾好嘅嘢會發生呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
61. 你係唔係大部分時間都覺得幾開心呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
62. 你係唔係覺得可能無乜嘢人可以幫到你呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
63. 你係唔係寧願留低响屋企，都唔想落街行吓呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
64. 你係唔係覺得自己嘅記性比幾個星期前差咗呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
65. 你覺得長壽係唔係一件好事呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
66. 你係唔係覺得自己無乜嘢用呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
67. 你係唔係覺得自己精神都幾好呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
68. 你係唔係覺得好似無乜嘢希望呢？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
69. 你係唔係覺得大部分人都好過你呀？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

* 題目55、59、61、65、67 為反向計分

總分

** 如果受訪者得分 ≥8分，必須於訪問完成後立即向調查督導員報告

如發現受訪者情緒不穩，請立即向調查督導員或院舍/中心負責人報告

社會網絡 (必須由受訪者回答) (受訪者 : <input type="checkbox"/> 未能回答 <input type="checkbox"/> 拒絕回答)	0	1	2	3	4	5	
70. 你有幾多個 <u>不同住</u> ，但 <u>至少一個月見面或傾偈一次</u> 嘅家人/親戚呀？ 0=0個 1=1個 2=2個 3=3~4個 4=5~8個 5=≥9個	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	70. <input type="checkbox"/>
71. 你同佢地中最常接觸嗰一個，每個月見面或傾偈有幾多次呢？ 0=<1次/月 1=1次/月 2=幾次/月 3=1次/週 4=幾次/週 5=1次/日	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	71. <input type="checkbox"/>
72. 你有幾多個可以相處、傾心事、幫忙嘅家人/親戚？ 0=0個 1=1個 2=2個 3=3~4個 4=5~8個 5=≥9個	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	72. <input type="checkbox"/>
73. 你有幾多個 <u>至少一個月見面或傾偈一次</u> 嘅朋友呀？ 0=0個 1=1個 2=2個 3=3~4個 4=5~8個 5=≥9個	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	73. <input type="checkbox"/>
74. 你同佢地中最常接觸嗰一個，每個月見面或傾偈有幾多次呢？ 0=<1次/月 1=1次/月 2=幾次/月 3=1次/週 4=幾次/週 5=1次/日	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	74. <input type="checkbox"/>
75. 你有幾多個可以相處、傾心事、幫忙嘅朋友？ 0=0個 1=1個 2=2個 3=3~4個 4=5~8個 5=≥9個	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	75. <input type="checkbox"/>
76. 當需要揜主意嘅時候，你會唔會搵人傾呀？ 0=從不(0次/5次) 1=很少(1次/5次) 2=間中(2次/5次) 3=經常(3次/5次) 4=幾乎每一次(4次/5次) 5=每一次都係(5次/5次)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	76. <input type="checkbox"/>
77. 當你嘅親友要揜主意嘅時候，佢地會唔會搵你傾呀？ 0=從不(0次/5次) 1=很少(1次/5次) 2=間中(2次/5次) 3=經常(3次/5次) 4=幾乎每一次(4次/5次) 5=每一次都係(5次/5次)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	77. <input type="checkbox"/>
78. 你有無幫人買𩠌煮飯，清潔，或湊BB等？ 0=從不(0日/週) 1=很少(1日/週) 2=間中(2日/週) 3=經常(3~4日/週) 4=幾乎每一次(5~6日/週) 5=每一次都係(7日/週)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	78. <input type="checkbox"/>
79. 你而家同邊D人一齊住？(請根據17題結果判斷) 0 獨居 1 傭人 4 家人/親戚/朋友 5 配偶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	79. <input type="checkbox"/>

為不可選項

第七部份：家居情況

(可由他人代答 : e0 回答者 : 1. 受訪者本人 2. 代答
e01_____ 填關係代碼*)

* 協助者代碼 : 0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、
5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、
10 其他親戚 _____、11 朋友、12 傭人、
13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____

e0
e01

<p>80. 有無自來水供應？</p> <p>0 否 1 有 ↓</p> <p>80.1 點解無自來水供應？</p> <p>1 樓宇設計無水管 2 唔知點樣申請 3 無經濟能力支付費用 4 其他 _____</p>	<p>80. <input type="checkbox"/></p> <p>80.1 <input type="checkbox"/></p>
<p>81. 有無電力供應？</p> <p>0 否 1 有 ↓</p> <p>81.1 點解無電力供應？</p> <p>1 樓宇設計無電錶及電線 2 唔知點樣申請 3 無經濟能力支付費用 4 其他 _____</p>	<p>81. <input type="checkbox"/></p> <p>81.1 <input type="checkbox"/></p>
<p>82. 有無電話？</p> <p>0 否 1 有 ↓</p> <p>82.1 點解無電話？</p> <p>1 樓宇設計無電話線 2 唔知點樣申請 3 無經濟能力支付費用 4 其它 _____</p>	<p>82. <input type="checkbox"/></p> <p>82.1 <input type="checkbox"/></p>
<p>83. 最近三個月你有無係屋企發生過意外？</p> <p>0 否 1 有 ↓</p> <p>83.1 係乜嘢意外？</p> <p>1 跌親 2 燙傷 3 切/割親 4 火災 5 其它 _____</p> <p>83.1.1 係邊度跌親？</p> <p>1 客廳 2 睡房 3 廁所 4 廚房 5 其它 _____</p> <p>83.1.2 呕跌親邊度？</p> <p>1 上肢 2 小腿 3 大腿 4 臀部 5 腰部 6 其它 _____</p> <p>83.1.3 點解跌親呀？</p> <p>1 高處取物 2 絆倒 3 身體狀況差 4 其他 _____</p>	<p>83. <input type="checkbox"/></p> <p>83.1 <input type="checkbox"/></p> <p>83.1.1 <input type="checkbox"/></p> <p>83.1.2 <input type="checkbox"/></p> <p>83.1.3 <input type="checkbox"/></p>
<p>83.2 當你發生上面所講嘅意外時，你係點樣處理？</p> <p>1 自行處理 2 向鄰居求助 3 向子女求助 4 報警求助 5 其它 _____</p>	<p>83.2 <input type="checkbox"/></p>

第八部份：生活習慣

(可由他人代答：f0 回答者： 1. 受訪者本人 2. 代答

f01 _____ 填關係代碼*)

* 協助者代碼：0 沒有、1 配偶、2 兒子、3 女兒、4 媳婦、

5 女婿、6 兄弟、7 姉妹、8 孫仔、9 孫女、

10 其他親戚 _____、11 朋友、12 傭人、

13 鄰居、14 機構、15 義工、16 其他 _____

84. 你平時食唔食煙呀？

0 從來不 1 偶爾吸煙 2 經常吸煙 3 已戒煙

↓
84.1 吸煙年數：_____ 年

84.2 每日吸煙數量：_____ 支

85. 你平時有冇飲酒呀？

0 從來不 1 <1次/週 2 1-3次/週 3 ≥4次/週 4 已戒酒

↓
85.1 飲邊種酒呀？_____

1 低度 2 中高度 3 烈性

86. 你平時有咩消遣呀？ (□凡頻率為<1次者，請在a處填寫原因)	頻率(週)			頻率為<1次者的主要原因*
	<1次 0	1-3次 1	≥4次 2	
86.1 智能活動：打麻雀、打牌、捉棋、打機、其他 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____
86.2 靜態活動：看電視、聽音樂、聽粵曲、唱歌、 看書/報刊、飲茶、傾偈、傾電話、其他 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____
86.3 低強度活動：耍太極、晨運、行街、行山、 行公園、畫畫、攝影、種花、養寵物、其他 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____
86.4 高強度活動：跳舞、跑步、游泳、其他 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____
86.5 其他 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	a _____

* 原因： 1 沒興趣 2 不識做 3 沒時間 4 身體狀況不允許

5 沒有條件 6 其他 _____

第九部份：身體評估

87. 請問你有冇以下情況？

87.1 遊走問題： 0 沒有 1 有

87.1

87.2 壓瘡： 0 沒有 1 有

87.2

87.3 上肢關節緊縮： 0 沒有 1 有

87.3

87.4 下肢關節緊縮： 0 沒有 1 有

87.4

87.5 使用導尿管： 0 沒有 1 有

87.5

87.6 使用鼻胃管： 0 沒有 1 有

87.6

87.7 其他特別護理： 0 沒有 1 有

87.7

(如放射治療、化療、靜脈注射、使用呼吸器、噴霧機和腹腔透析)

(由訪談員評估)	
88. 體溫 _____ °C (小數點後1位)	88. <input type="text"/>
89. 脈搏 _____ 次/分	89. <input type="text"/>
90. 呼吸 _____ 次/分	90. <input type="text"/>
91. 收縮壓 _____ mmHg	91. <input type="text"/>
92. 舒張壓 _____ mmHg	92. <input type="text"/>
93. 身高 _____ 米 (小數點後2位) (<input type="checkbox"/> 未能成功量度)	93. <input type="text"/>
94. 體重 _____ 公斤 (小數點後1位) (男 : $-73.52 + 1.14 \times \text{臀圍 } \text{ cm} + 1.12 \times \text{MAC } \text{ cm}$) (女 : $-51.44 + 0.82 \times \text{臀圍 } \text{ cm} + 1.09 \times \text{MAC } \text{ cm}$)	94. <input type="text"/>
95. 視力 (有無使用眼鏡 : 0 無 1 有) 95.1 左眼 : 0 完全看不見 1 模糊 2 清楚 95.2 右眼 : 0 完全看不見 1 模糊 2 清楚 (<input type="checkbox"/> 未能成功量度)	95. <input type="text"/> 95.1 <input type="text"/> 95.2 <input type="text"/>
96. 聽力 (有無使用助聽器 : 0 無 1 有) 96.1 左耳 : 0 聽不見 1 清楚 96.2 右耳 : 0 聽不見 1 清楚 (<input type="checkbox"/> 未能成功量度)	96. <input type="text"/> 96.1 <input type="text"/> 96.2 <input type="text"/>





附錄三

補充資料表格



**澳門特區政府社會工作局委託
香港老年學會進行
「澳門特區長者照顧服務使用者健康狀況研究」
院舍/中心補充資料 - 安老院舍**

受訪者姓名 : _____ ()

	藥物治療	復康治療	其他治療	不詳	
	1	2	3	4	
78. 醫生已診斷嘅疾病 :	1.1 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1.2 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1.3 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1.4 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1.5 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1.6 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
79. 最近三個月曾否到門診/急診或診所睇醫生 ?	<p><input type="checkbox"/> 無 原因 : <input type="checkbox"/> 無生病 <input type="checkbox"/> 痘輕, 無食藥就好 <input type="checkbox"/> 自己買藥吃 <input type="checkbox"/> 無時間 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p> <p><input type="checkbox"/> 有 名稱 : 2.1 _____ (次數 :) 2.2 _____ (次數 :)</p> <p> 2.3 _____ (次數 :)</p>				
80. 你去睇醫生通常需唔需要自己俾錢 ?	<p><input type="checkbox"/> 唔需要 原因 : <input type="checkbox"/> 政府免費醫 <input type="checkbox"/> 慈善機構義診 <input type="checkbox"/> 院內就診 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p> <p><input type="checkbox"/> 需要 原因 : <input type="checkbox"/> 未夠65歲, 未能享受政府免費醫療 <input type="checkbox"/> 自己想睇私人醫 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p>				
81. 您覺得去睇醫生時有冇遇到困難呢 ?	<p><input type="checkbox"/> 無人寫介紹信 <input type="checkbox"/> 候診時間太長 <input type="checkbox"/> 經濟困難 <input type="checkbox"/> 門診名額唔夠 _____</p> <p><input type="checkbox"/> 唔知去邊度睇醫生 <input type="checkbox"/> 無人陪你去 <input type="checkbox"/> 交通唔方便 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p>				
82. 最近三個月住過嘅醫院 :	5.1 _____ (次數 :)	5.2 _____ (次數 :)			
	5.3 _____ (次數 :)				
83. 住院通常需唔需要自己俾錢 ?	<p><input type="checkbox"/> 唔需要 原因 : <input type="checkbox"/> 政府免費醫療 <input type="checkbox"/> 慈善機構免費 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p> <p><input type="checkbox"/> 需要 原因 : <input type="checkbox"/> 未夠65歲, 未能享受政府免費醫療</p> <p> <input type="checkbox"/> 未能分配到政府或免費位 <input type="checkbox"/> 自己想入住私人醫院 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p>				
84. 最近三個月有無試過醫生叫你住院, 但你無住嚟情況呀 ?	<p><input type="checkbox"/> 無</p> <p><input type="checkbox"/> 有 原因 : <input type="checkbox"/> 經濟困難 <input type="checkbox"/> 無人睇住屋企 <input type="checkbox"/> 交通唔方便</p> <p> <input type="checkbox"/> 無人陪 <input type="checkbox"/> 醫院不建議住院 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p>				
85. 住老人院的原因 ? (可選擇多項)	<p><input type="checkbox"/> 冇人照顧 <input type="checkbox"/> 親人未能提供適當護理 <input type="checkbox"/> 身體太差 <input type="checkbox"/> 屋企地方唔夠 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p>				

86. 住院時間： 少過1年 1-3年 4-5年 超過5年

87. 住院費用：\$ _____

88. 院費由誰支付？ 院友自己支付 親人支付 政府資助 其他 _____

**澳門特區政府社會工作局委託
香港老年學會進行
「澳門特區長者照顧服務使用者健康狀況研究」
院舍/中心補充資料 - 安老院舍**

受訪者姓名 : _____ ()

	藥物治療	復康治療	其他治療	不詳	
	1	2	3	4	
78. 醫生已診斷嘅疾病 :	1.1 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1.2 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1.3 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1.4 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1.5 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1.6 _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
79. 最近三個月曾否到門診/急診或診所睇醫生 ?	<p><input type="checkbox"/> 無 原因 : <input type="checkbox"/> 無生病 <input type="checkbox"/> 痘輕, 無食藥就好 <input type="checkbox"/> 自己買藥吃 <input type="checkbox"/> 無時間 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p> <p><input type="checkbox"/> 有 名稱 : 2.1 _____ (次數 :) 2.2 _____ (次數 :)</p> <p> 2.3 _____ (次數 :)</p>				
80. 你去睇醫生通常需唔需要自己俾錢 ?	<p><input type="checkbox"/> 唔需要 原因 : <input type="checkbox"/> 政府免費醫 <input type="checkbox"/> 慈善機構義診 <input type="checkbox"/> 院內就診 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p> <p><input type="checkbox"/> 需要 原因 : <input type="checkbox"/> 未夠65歲, 未能享受政府免費醫療 <input type="checkbox"/> 自己想睇私人醫 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p>				
81. 您覺得去睇醫生時有冇遇到困難呢 ?	<p><input type="checkbox"/> 無人寫介紹信 <input type="checkbox"/> 候診時間太長 <input type="checkbox"/> 經濟困難 <input type="checkbox"/> 門診名額唔夠 _____</p> <p><input type="checkbox"/> 唔知去邊度睇醫生 <input type="checkbox"/> 無人陪你去 <input type="checkbox"/> 交通唔方便 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p>				
82. 最近三個月住過嘅醫院 :	5.1 _____ (次數 :)	5.2 _____ (次數 :)			
	5.3 _____ (次數 :)				
83. 住院通常需唔需要自己俾錢 ?	<p><input type="checkbox"/> 唔需要 原因 : <input type="checkbox"/> 政府免費醫療 <input type="checkbox"/> 慈善機構免費 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p> <p><input type="checkbox"/> 需要 原因 : <input type="checkbox"/> 未夠65歲, 未能享受政府免費醫療</p> <p> <input type="checkbox"/> 未能分配到政府或免費位 <input type="checkbox"/> 自己想入住私人醫院 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p>				
84. 最近三個月有無試過醫生叫你住院, 但你無住嚟情況呀 ?	<p><input type="checkbox"/> 無</p> <p><input type="checkbox"/> 有 原因 : <input type="checkbox"/> 經濟困難 <input type="checkbox"/> 無人睇住屋企 <input type="checkbox"/> 交通唔方便</p> <p> <input type="checkbox"/> 無人陪 <input type="checkbox"/> 醫院不建議住院 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p>				
85. 住老人院的原因 ? (可選擇多項)	<p><input type="checkbox"/> 冇人照顧 <input type="checkbox"/> 親人未能提供適當護理 <input type="checkbox"/> 身體太差 <input type="checkbox"/> 屋企地方唔夠 <input type="checkbox"/> 其他 _____</p>				

86. 住院時間： 少過1年 1-3年 4-5年 超過5年

87. 住院費用：\$ _____

88. 院費由誰支付？ 院友自己支付 親人支付 政府資助 其他 _____





附錄四

參考書目



- Chan, A.C.M. (1996). Clinical Validation of the Geriatric Depression Scale (GDS). *Journal of Aging and Health*, 8(2): 238-253.
- Chi, I. & Boey, KW. (1992) Validation of measuring instruments of mental health status of the elderly in Hong Kong. HKU 1992
- Chi, I. & Boey, K.W. (1994) A mental health and social support study of the old-old in Hong Kong. Hong Kong.
- Chi, I. & Lee, J.J. (1989) A health survey for the elderly in Hong Kong. Hong Kong.
- Chong A.M.L., Kwan, A.Y.H., Leung, E.M.F., Ngan R.M.H. & Yeung D.W.T. (1996) A Study of the Long-Term Care Needs, Patterns and Impact of the Elderly in Hong Kong. Hong Kong
- Kane, RL. Kane, RA and Ladd, RC (1998) The Heart of Long Term Care. New York, Oxford Press
- Kwan A. & Ngan, R. (2002) The mental health status and long term care needs of the Chinese elderly in Hong Kong. In *Social Work in Health Care*, 35 (1/2): 461-475.
- Kane, RL. Kane, RA and Ladd, RC (1998) The Heart of Long Term Care. New York, Oxford Press
- Kwok, J. & Ngan, R. (1992) Informal caring networks among Chinese elderly with disabilities in Hong Kong. In *International Journal of Rehabilitation Research*, 15: 199-207.
- Lubben, J.E. (1988). Assessing Social Networks among Elderly Populations. *Family Community Health*, 11, 42-52
- Man, D.W.K. & Tong, A.Y.C. (2002) Version of the Lawton Instrumental Activities of Daily Living Scale for Institutionalized Elderly Persons. In ProQuest Education Journals, 22(4): pp.132-142.
- Ngan, R. (1990) The availability of informal support networks to the Chinese elderly in Hong Kong and its implications for practice. In *Hong Kong Journal of Gerontology*, 4(2):19-27.
- Organization for Economic Cooperation and Development (2006) Organization for Economic Cooperation and Development. Internet: <http://www.oecd.org/home/> , Retrieved on 15/2/2006.
- Pfeiffer, E. (1975). A Short Portable Mental Status Questionnaire for the Assessment of Organic Brain Deficit in Elderly Patients. *Journal of the American Geriatrics Society*, 23, 433-441.
- United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (2002) Report on The Regional Survey on Ageing

香港社會服務聯會 (2005) 第二屆「聯合國國際老年大會」研討會撮要. 互聯網資料:
<http://www.hkcss.org.hk/el/ReportWAA.htm>, 日期:28/10/2005

香港特別行政區政府統計處 (2006) 香港政府統計處網頁. 互聯網資料:
http://www.censtatd.gov.hk/FileManager/EN/Content_803/population.pdf, 日期:15/2/2006

香港特別行政區政府統計處 (2005) 修讀高等教育的情況、長者社會人口狀況、
健康狀況和長期護理需要. 主題性住戶統計調查第二十一號報告書.

莊明蓮、顏文雄、梁萬福、關銳煊及楊懷曾 (1996) 香港老人長期照顧需要調查.

梁氏顧問有限公司 (2001) 澳門特別行政區長者照顧供給體系研究報告.

賴偉良 (2003) 澳門社會政策模式. 澳門: 澳門理工學院.

澳門特別行政區政府統計暨普查局 (2002) 澳門特區人口普查2001年.

澳門特別行政區政府統計暨普查局 (2005) 澳門特區人口統計2004.

澳門特別行政區政府社會工作局2004年工作報告.

澳門特別行政區政府施政報告2005.

澳門鏡湖護理學院 (2004) 澳門長者照顧服務需求評估.

書名：澳門特別行政區長期照顧服務使用者健康狀況研究報告

研究委託機構：澳門特別行政區政府社會工作局

研究受託機構：香港老年學會

出版機構：澳門特別行政區政府社會工作局

設計及印刷：MY WAY DESIGN

印刷數量：1000本

出版日期：2008年12月

IAS/C-PUB-63/DI-11.2008-1,000exs.

ISBN 978-99937-52-40-0



ISBN 978-99937-52-40-0

9 789993 752400